



# АЗӘРБАҘЧАН ДИЛИ в ә ӘДӘБИЙДАТ ТӘДРИСИ

(Методик мөдәләләр мәчмәси)

3

«АЗӘРБАҘЧАН  
МӘКТӘБИ»  
журнальна агас

Бакы — 1974

БУТУН ӨЛКӘЛӘРНИЙ ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРЛАШИН!

1954-ЧУ ИЛДӘН НЭШР ЕЛИЛІР.

АЗӘРБАЙЧАН ДИЛИ  
ВӘ  
ӘДӘБИЈЈАТ ТӘДРИСИ  
(Методик мәгаләләр мәчмүәси)

№ 3 (83)

„Азәрбајчан мәктәби“

журналына өлавә

Бакы—1974

А. Абдуллаев. Орта мэктэбдэ Азэрбајчан дили вэ өдэбијјат тэдрисинин 3  
кејфијјэтини яхшылашдыраг

### 1. Орта мэктэбдэ Азэрбајчан дили тэдриси

Азэрбајчан дилиндэн програм матеріалларынын планлашдырылмасы . . . . .	12
М. Йәсөнов. Мүрәккәб чүмлөнин садә чүмлэ илэ мугаисәли тэдриси нағында . . . . .	25
Ярмәммәд Әһмәдов. Морфолохијанын тэдрисиндэ чүмлэ тәртиби вәрдишләрини инкишаф етдирилмәси . . . . .	30
Киаз Салманов. Шакирдләрин нитгидәки шивә хүсусијәтләри вэ онун арадан галдырылмасы јоллары . . . . .	35
Фәрһад Мәммәдов. Шакирдләрин языларында орфографик сәһивләр вэ онларын арадан галдырылмасы јоллары . . . . .	38
Тамара Бајаева. Шакирдләрин естетик тәрбијесинин инкишафында техники васителәрин ролу . . . . .	41
Гүдрут Талыбов. IV синифдэ сез бирләшмәләринин тэдрисинә даир . . . . .	47
Низами Худијев. Абдулла Шаигин Азэрбајчан дили дәрслекләри . . . . .	52
<b>II. Орта мэктэбдэ өдэбијјат тэдриси</b>	
Билал Мурадов. Ше'р дилинин өjrәдилмәси нағында . . . . .	58
Чавад Мәммәдов. Лирик әсәрләри нече тэдрис едирэм . . . . .	69
Тәјмур Рзаев. Драматик әсәрләrin өjrәдилмәсindә акустик техники васителәрдән истифадә тәчрүбәсindәn . . . . .	75
Тәjjar Чәфәров. Ифадәли гираәтde техники васителәrдәn истифадә . . . . .	80
Чамал Әһмәдов. Алтынчы синифдэ шифаһи халг өдэбијјаты материалларынын тэдриси нағында . . . . .	88
Ә. Әфәндизадә. Суалларыныза чаваб веририк . . . . .	100
Бу китаблары охујун . . . . .	107

### ОРТА МЭКТЭБДЭ АЗЭРБАЙЧАН ДИЛИ ВЭ ӨДЭБИЈЈАТ ТЭДРИСИНИН ҚЕЙФИЈЈЭТИНИ ЯХШЫЛАШДЫРАГ

Профессор А. АБДУЛЛАЕВ

Мэктэб фәнләринин бир чоху кими, Азэрбајчан дили фәнни дә кениш вэ мүрәккәб мәфһүмдур. Шакирдләр Азэрбајчан дили дәрсләриндэ дилчилијин мүәjjән саһәләрини—фонетика, лексиколокија, грамматика вэ үслубијјатын әсасларыны өjrәнир, работәли нитгә јијәләнирләр. Көрүндүjү кими. Азэрбајчан дили фәнниин елми материалы зәнкин вэ чохчәнәтлидир.

Иәр бир мэктэб фәнниин өjrәнәркән шакирддә әгл, зеһин вэ бунларын тәркиб һиссәләри олан тәфәkkүр вэ һафизә дә зәнкинләшир. Шакирд һәр бир елм саһәсини мәнимсәмәк үчүн һәмин елмин материаллары үзәриндэ мүәjjән фикри әмәлијјат апардыгдан сонра, онун мәзмунуну јадда сахлаја билир.

Шакирдләрин работәли нитги инкишаф етдирилдикдә, онларда әгл, зеһин, идрак да мејдана чыхмаға вэ өзүнү көстәрмәjэ башлајыр.

Азэрбајчан дили дәрсләриндэ, шакирдләрин тәфәkkүрунү нитг васителәрилә инкишаф етдirmәк мәсәләси, мүасир методикамызы мәшғул едән проблемләрдәn биридир.

Ушагда фикирләшмәк бачарығы нитгә јијәләнмәк сајесиндэ әмәлә кәлир, бу бачарыг, ушағын дил елмини өjrәнмәjә башламасындан даһа әvvәl өзүнү көстәрир. Ушаг дил елмини (башга мэктэб фәнләри кими) јалныз о заман мәнимсәjә билир ки, онда кифајәт гәдәр әгл, нитг вэ һафизә инкишаф етмиш олсун.

Дејиләнләрдәn аждын олур ки, Азэрбајчан дили бир мэктэб фәнни кими башга һуманитар фәнләрдәn әhәмијјётли дә-

рэчэдэ фэрглэнir; онун өјрэнilmэsi ялныз бир мэгсэдэ хид-  
мэт етмир, ejni заманда o, бир vasite кими, шакирдлэрэ баш-  
га фэнлэри өјрэнmк үчүн дэ бачарыг верир. Демэk, шакирд  
ялныз ана дилини, онун гајда вэ ганунларыны яхшы мэним-  
сэдикдэ башга мэктэб фэнлэрини дэ тез вэ асанлыгla өјрэн  
билэр.

Дөгрудан да, ана дилиндэ савадлы олмаг, о дилдэ сәрбәст жазыб, охумаг, ичтимаи-сијаси һәјатда даһа артыг фәал вә шүурлу иштирак етмәк үчүн зәмин назырлајыр. Шакирд ана дилини өјрәнмәк юлу илә өз зеңнини јени-јени тәсөвүрләр вә сурәтләрлә, мәфһүм, фикир вә идеяларла зәнкүнләшдирир. О өз лүгәт еһтијатыны јени сөзләр вә ифадәләрлә артырыб кенишләндирir, нитгини мәнтиги сурәтдә гурмаға, ардычыл, рабитәли дүшүнмәjә адәт едир. Нәтичәдә, шакирд ана дили васитәсилә haфизәсими, дүшүнмә габилиjjәтини (муәjjән һадисәдән нәтичә чыхармаг, ону јекунлашдырмаг, дикәриндән фәргләндирмәк вә саирәни) инкишаф етдирә билүр ве онда идрак бачарығы тәрбијәләнүр.

Узун илләр апарылан мүшәнидәләр, бөјүк педагог вә методистләрин бу барәдә ирәли сурдукләри фикирләр субут едир ки, мәктәбдә ана дилини јахшы билмәдән шакирдләрә елмләрин әсасыны да дәриндән мәнимсәтмәк олмаз.

Ушаг ана дилиндә данышмағы, өз мұһитиндәki адамларын нитгини тәглид етмәк (јамсыламағ) жолу илә мәнимсәйир. Бу, жалныз инсан һәјатының ilk илләриндә, ев шәраитиндә дејил, һәм дә кәләчәк илләрдә: ясли, ушаг бағчасы вә мәктәб шәраитиндә дә ниттә јијәләнмәк үчүн тәбии бир надисәдир.

Нитг тә'лиминин нәтичәсі һәмишә, тәглид едиләчек нү-  
мунәнин кефийјәтиндән, мүәjjән мүһитдә нитг үңсијјәтинин  
шәраитиндән да چох асылыдыр.

Ушаг нитгинин нормал инкишафы үчүн ону әнатә сән адамларын кифајэт гәдәр инкишаф етмиш нитг имканларына малик олмалары чох зәруриди.

Ниткү мүхити жаратмаг үчүн мүмкүн олан шәрайт ашагы-  
дакы гајдада мүэjjәнләшдирилмәлидир:

1) этрафдакыларын истифадэ етдикләри нитгин нэ дәрәчәдэ зәнкин олмасы илә; 2) јашлылар ушагла мусаһибә апапырлармы, нитгә јијәләнмәк ишиндэ ушаглар нэ дәрәчәдэ фәаллыг көстәрирләр?

Ушагын үмуми инкишафы, ону әнатә едән нитг мүһитинин сөвијјәсіндән вә hәр шејдән әvvәл, ушагын мәктәб илләрнәдә ортаја чыхан охумаг габилийјәтиндән асылыдыр.

**Кортэбий шэкилдэ эмэлэ кэлмиш нитг мүхити, тэбий нитг мүхити адланыр.**

**Мұхтәлиф педагоги** васитәләрін көмәји илә жарадылан ниттг мүһитинә исә сүн'и ниттг мүһити дејилир.

Сүн'и адланан нитг мүхити, бүтүн ушаг тэргијэ-төхисил идарэлэриндэ—яслилэрдэ, баатар вэ мэктэблэрдэ мутлэг ярадылмалыдыр.

Мұхтәлиф жаңлы груптарда (јасли, бағча, ибтидаи вә орта мектәбдә) нитк тә'лими үчүн истифадә едиләчек методик васитәләр тәхминән ашағыдақылар олмалыдыр:

1) дидактик (јәни тә'лими) дил материалы: работали нитгдән парчалар, ejni заманда, мүәjjәn мәгсәд учун работали нитгдән айры-айры чүмләләр, сөз бирләшмәләри, сөzlәr, морфемләр, сәсләр айрыбы шакирләрин диггәтини онлара чәлб етмәк;

2) дидактик материалын мәнимсәнилмәси жоллары: сәјлә чалышмаг, дил материалларыны јадда сахламаг вә јери көлдикдә онлардан истифадә етмәжи бачармаг;

3) тә'лимин тәшкili: фәрди вә ja коллектив мәшғеләләр, бу мәшғеләләрин вахтлara бөлүнмәси, шакирдләrin вә мүәллимин—тәрбиячинин мәшғеләләрдә көстәрдикләри фәаллыгын дәрәчеси.

Биз бурада јалныз IV—VIII синифлэрдэ 10—15 јашлы ушагларын тө'лиминдэ тэтбиг олуначаг методик васитэлэр-дэн данышмағы нэээрдэ тутуруг.

Нитгэ јијэлэнмэк просесиндэ тэфэkkүр вэрдишларинин иникишафыны мүөjjнлэшдирмэк үчүн эсас өлчү (критерија) шакирдлэрин фикри эмэлийжт апармаларыдыр ки, бура: мугајисэ, анализ вэ синтез (тэһлил вэ тэркиб), абстрактлашдымра вэ конкретлэшдирмэ, умумилэшдирмэ, работэ јаратма индуksија вэ дедуксија апармаг габилийтэ дахилдир.

Көстәрилән эмәлијатдан мухтәлиф мүрәккәбликдә бит-  
миш фикирләр; јәни: мәғһум, мұнаким, нәтичә чыхарма-  
бачарығы эмәлә кәлир.

Нитт тә'лимнин метсикасы, диллә тәфәккүрүн әлагәси, нағгындақы марксист мүддәлардан чыхыш едир. Тәчүбү мәгсәдләр үчүн тә'лим васитәләрини мүэjjән едәркән, һәр шејдән әввәл, нәзәрә алымалыдыр ки, дилдә—морфемләрдә, сөзләрдә, сөз бирләшмәләринде, чүмләләрдә—ајры-ајры фик-

ри әмәлийјатын вә там фикирләри иәтичәләри гејд олунур (маддиләшдирилүр).

Демәк, ушаг шитгә јијәләнмәклә, ј'ни дилин мә'налы үнсүрләрини јадда сахламаг, онлардан үсисијәт үчүн истифадә етмәји өјрәнмәклә бәрабәр, һәм дә фикирләшиб дүшүнмәји дә өјрәнir.

Һәр бир фикри әмәлийјатын эсасында **мугајисә** дурур. Мугајисә етмәк, ј'ни мушаһидә вә ja тәсәввүр едилән һадисәләр арасындакы фәргләри, охшарлығы, ејнилиji мүәjjән етмәк демәkdir; бу, ејни заманда тәһлил етмәјә (бүтөвдән һиссәни аյырмага) вә ja тәркибә (һиссәләрдән бүтөв дүзәлтмәјә) дә аиддир.

\* \* \*

Јени програмда шакирдләrin нитг инкишафына хүсуси диггәт едилүр. Нитг мәдәнийјәти үмумбәшәр мәдәнийјәтин бир һиссәси һесаб олунур; бу мүһүм чәһәти нәээрә олараг програм, шакирдләrin лүгәт еһтијатыны зәнкиnlәшdirмәк, онлары әдәби дилин исрмаларына јијәләндирмәк, фикирләрини рәбитәли шәкилдә шифаһи вә јазылы ифадә едә билмәк үчүн шакирдләrlә систематик иш апармағы тәләб едир.

Јени програмын тәләбләrinә уйғун олараг дәрслекләр, мұхтәлиф тәдрис-методики вәсait вә әјани васитәләр нәшр олунмушшур. Јени дәрс китаблары, кениш мә'нада, савадлы адамлар јетишdirмәк ишинә көмәк едир. Бу дәрслекләрдә, илк дәфә олараг, дүзкүн тәләффүз вә чәтиң сөзләrin јазы гајдаларыны изаһ едән кичик лүгәтчиklәр дә верилмишdir.

Шакирдләrin идрак фәалийјәти вә мүстәгилликләrinин инкишаф етдирилмәси Совет мәктәби үчүн ичбари методики бир тәләбdir. Елми-күтләви әдәбијјат дилә мараг ојандырмага көмәк едир. Рәнкарәнк шәкилдә һазырланмыш грамматика, етимолокија, үслубијјат вә с. дайр китаблар мәктәбин Азәрбајҹан дили вә әдәбијјаты кабинәсиндә хүсуси стендләрдә дүзулмәlidir. Һәмин кабинәдә елми-методики вәсaitdәn башга арајыш (мә'lumat) характерли әдәбијјат (лүгәтләр, дил терминләri вә с.) да олмалыдыр.

Азәрбајҹан дили фәnninin һәр һансы бир бөлмәсini өјрәнмәк үчүн парлаг график образлар тәләб олунур. Белә бир материалы нумајиш етмәјин эн мұнасиб формасы чәдвәлләрdir ки, бурада мұхтәлиф шәкил, рәнк вә шәрти ишарәләрдән кениш истифадә олунмалыдыр. Җәдвәлләrin белә бир гуру-

6

лушда һазырламасы, сөз вә чүмләләри узун мүддәт нұмајиши етдириләжә, өјрәниләчәк материалдан эн тох лазым оланларыны аярыбы, шакирдләrin фикри фәаллығыны артырмаға имкан јарадыр. Һәмин чәдвәлләр фронтал иш просесинде истифадә олунур. Шакирдләrin мүстәгил, фәрди ишләрини тәшкіл етмәк үчүн тәсвири материаллар—тапшырылгарла мүшәният олунан шәкилли карточкалардан истифадә едилүр. Ифадәли, динамик шәкилләр сөзләrin мә'насыны аждылашдырыры, мүәjjән сөзләри мәгамында ишләдә билмәк үчүн шакирдләри һазырлајыр, даһа дәғиг дил васитәләри ахтармара истигамәтләндирүр, нәһајәт, шакирдләrin нитгини инкишаф етдириләжә шәрайт јарадыр.

Җәдвәл вә шәкилли карточкалардан башга, хүсуси диафильмләр вә диапозитивләр дә вардыр ки, бунлар сөзләр үзәринде иш апармаг, онларын мә'насы, тәләффүз вә ишләдилмәси үчүн истифадә олунур.

Шифаһи нитги, ифадәли гираэт вәрдишләрини артырмагын тә'сирли васитәләrinдән бири дә сәсјазмасыдыр. Азәрбајҹан дили дәрсләrinдә дүзкүн тәләффүз, вурғу нұмунеси ола биләчәк граммофон пластинкалары (валлары) вә магнитофон јазылары динләнилмәlidir. Беләликлә, кабинәдә мұхтәлиф тә'лим васитәләри дил-әдәбијјат мүәллиминин ихтијарына верилмәlidir.

Әдәбијјат—шакирдләrin әхлаг вә естетик тәрбијәsinde мүһүм бир васитәdir. Әдәбијјатын тәдрисинде башлыча мәсәлә—јарадычы охучулар тәрбијә етмәkdir ки, онлар јалныз асәрин мәзмун вә сүжетини мәнимисәмәк дејил, ејни заманда онун естетик идеалыны, һәмин идеалын бәдии сурәтләр системинде тәмсил олунмасыны дәрк етсилләр, охудуглары әсерләре өз мұнасибәтләrinи билдирмәji бачарсынлар. Бу вәзиғе исә мұхтәлиф нөвлү әдеби материалын охусунда һәлл олунада биләр.

Мәктәбләримиздә әдәбијјат фәnninin әсас мәзмунуну Азәрбајҹан вә чохмилләти Совет әдәбијјаты тәшкіл едир; ејни заманда програм шакирдләri харичи јазычыларын әсрәләрилә дә кениш сурәтдә таныш етмәji нәээрдә тутур.

Әдәбијјат фәnninin әсасыны бәдии асәрләrin охунмасы вә өјрәнилмәси тәшкіл едир. Јени програм елә бир әдәбијјат методикасына истинад едир ки, о охунмуш материалдан алымыш илк гаврајышын тәһлилини тәшкіл етмәjә им坎

7

јаратсын вә мәтни тәһлил едәркән тәсәввүрүн образлы, тәфеккүруү фәал ишләмәсини тә'мин едә билсин.

Әдәбијат мәшғөләләриндә тә'лимим әсас васитәси китабдыры. Қабинәде бөյүк китаб фонду тәшкىл олунмалыдыр. Бурада: Азәрбајчан, рус, совет халглары вә харичи классикләриң әсәрләри, язычылар нағында мә'лumat вә елми-күтләви әдәбијат, әдәби журналлар, ejni заманда Азәрбајчан, рус вә харичи әлкәләр әдәбијаты тарихинә даир академик нәшрләр, айры-айры язычыларын ярадычылығына һәср олунмуш монографијалар да олмалыдыр.

Аудиовизуал (ешитмә-көрмә) васитәләр кәнч охучулар үзәриндә әдәбијат дәрсләринин емоционал тә'сирини гүввәтләндirmәjә көмәк едир. Әдәбијат дәрсләри учун ярадылыш сәс вәсaitи јалныз бәдии гираэт нүмүнәләрини әнатә етмир, ejni заманда орада язычыларын, актюр вә әдәбијатшүнасларын сәс язысы, сәһнәләшдирмә, әдәби-мусигили композиција (гурулуш) да әнатә олунур. Аудиовизуал васитәләrin тәркибинә — кинофрагментләр, диафилмләр, диапозитивләр дә дахилдир. Мәктәбә өјрәнилән бүтүн бөйүк әдәби мөвзулар, практик олараг, экран васитәси илә тә'мин олунмалыдыр. Буна мисал олараг республика Маариф Назирлијинин сифариши илә чәкилмиш «Халг шири Сәмәд Вурғун» адлы тәдريس фильмни, үч серија диапозитив вә алты фрагменти вә башгларыны көстәрмәк олар.

Екран вәсaitинде мұхтәлиф характерли тәсвири материаллардан истифадә олунмалыдыр. Мәсәлән: шәкилләрдән репродуксијалар (јенидән үзүнү көчурмәк), язычынын тәрчүмеји-һалы вә ярадычылығы илә аллагали слан фотoshәкилләр, әсәрләре даир чәкилмиш шәкилләр вә с.

Аудиовизуал васитәләр әдәби әсәрин мәтни үзәриндә апартлан иши әзәз етмир, о анчаг һәмин иши асанлашдырыр, көрүлән вә ешидилән сурәтләри (образлары) мүгајисә етмәк әсасында мұхтәлиф проблем ситуацијалар јаратмаға көмәк едир. Диафилмләр hissә-hissә (фрагментләрлә) гурулур, бунларда даир көрүб охудугларыны яхши дәрк еләмәк учун шакирдләре суаллар верилмәлиди.

Бә'зи диапозитивләр бизи гијаби олараг музейләрә экскурсија етмәjә, әдәби хатирә јерләри илә таныш олмага имкан ярадыр.

Тәсвири материал јалныз диафилмләр шәклиндә дејил, һәм дә кино-фильмләр шәклиндә дә олур. Әдәбијат дәрсләри-

нә даир бә'зи вәсait ишр олунмуш дур. Бура, синифдә вә фәрди шәкилдә истифадә олунмаг учун һазырланыш бөյүк форматлы албомлар дахилдир. Нүмүнә учун Сәмәд Вурғунун һәјат вә ярадычылығына даир һазырланыш албому көстәрмәк олар. Бу албомун мараглы олмасы јалныз орадакы материалылары (шаириң шәкли, портрети), онун дост вә гоһумлары, әсәрләrin чәкилмиш шәкилләр (иллюстрацијалар, гаралама шәклиндә әлјазмалары, айры-айры гејдләри вә с.) сечилмәсина көрә дејил, ejni заманда тәсвири олунмуш һәр бир шәклин дәрин сәнэтшүнаслыг тәһлили илә дә мараглыдыр. Һәмин албома бәдии сөз усталарынын ифсында Сәмәд Вурғун әсәрләrinин грампластикалары да әлавә едилмишdir. Бүтүн бунлар шакирдләrin Сәмәд Вурғун ярадычылығы илә яхындан таныш олмаларыны даха тә'сирли, айны вә жадда, хатирдә галан шәклә салмаға көмәк едир.

Беләликлә, нәшр олунмуш бу чүр васитәләр, тәсвири материалылардан истифадә етмәк имканыны кенишләндирir, мәтни үзәриндә дәрин вә даха диггәтли иш апармаг шәранти ярадыр. Азәрбајчан дили вә әдәбијат тәдрисинә даир инди ки-фајэт гәдәр әјани васитәләр вардыр. Бу васитәләри тә'лимтәрbiјә просесинде истифадә едә билмәк учун онлары кабинәдә сәлигә илә јерләшдирмәк, сахлајыб мүһафизә етмәк ла-зымдыры. Азәрбајчан дили вә әдәбијат кабинәсіндә тәдрис үчун ән зәрури олан әјани вәсait, jә'ни: китаблар, сәс чиһазлары, мебел, кинопроектор, диапроектор, кодоскоп, телевизор вә с. илә тәчhiz олунмуш мәктәб тәдрис шә'бәси ярадылмалыдыр. Қабинәдә техники чиһазлардан истифадә олунмаг учун лазымы шәрант яранмалыдыр. Бурада, һәр шејдән әзвәл, мүәллим учун тәчhiz олунмуш айрыча иш јери—ихтияслашдырылыш стол гојулмалыдыр. Бу столда шакирд дафтәрләри, магнитофон, мұхтәлиф валлар, кодоскоп вә с. сахланмалыдыр.

Мүәллим столун үстүндәки пульт васитәсила электрик ишығыны, киноапараты, диапроектору, телевизору јандырыбы-сөндүрә биләр; пәнчәрәләrin пәрдәләрини ачыб-бағлаја биләр, кабинәдә мәшгүл олан шакирдләрлә телефон работаси јарада биләр, онларын данышыгларыны (нитгләrinин) языб сәсләндирә биләр вә с.

Шакирдләrin иш јерләrinдә телефон-микрофон гурғусу гурашдырылмалыдыр. Азәрбајчан дили вә әдәбијат кабинәсіндә мүәллим вә шакирдләр учун белә бир иш јери дүзәлт-

мәк, шакирләрдә интг мәдәнијәти вәрдишләри тәрбијә ет. мәк, Азәрбајчан әдәби-дилинин нормаларыны мәнимсәмәк учун алверишли шәrait јарадыр.

Кабинәнин гарышыдакы диварында хүсуси назырланмыш скран вә магнит тахталы, орта һиссәси јени типли јазы лөв-хәси олмалыдыр. Екран пластик материалдан назырланмалы, онун алтында полад тәбәгәсиндән магнит лөвхәси олмалыдыр. Бу лөвхәләр јазы тахтасының јарыглары (кәсилмеш јерләри) илә sola вә сага һәрәкәт етдирилә биләр. Лөвхәләрдән биринде дүзкүн назысы вә тәләффүзү јадда сахланылмалы олан сөзләр гејд едилмиш карточкалары нұмајиш етмәлы олан сөзләр гејд едилмиш хүсуси јер олмалыдыр. О бири лөвхә исә јазы үзәринде апарылачаг иш учун чизкиләнмәлидир. Бура чап едилмиш вәсанти нұмајиш етдirmәк учун лазым олан көмәкчи васитәләрлә тәчhiz едilmәlidir.

Јазы тахтасының алтында айры-айры јешикләрдә чәд-вәл вә шәкилләр сахланмалыдыр. Тахтанын сол вә сагында, мүәллимин иш столундан азча аралы—пајлама материалын комплектләри (дәстләри) олан јешикләр гсүлмалыдыр.

Кабинәнин јан диварларының боју узуну мүәjжәn мөвзулар вә синифләр үзrә ачыг китаб шкафлары дүzүлмәlidir.

Кабинәнин арха диварында јазычыларын һәјат вә јаралығына даир мүәjжәn системлә назырланыб асылмыш плакатлар, фото сәркиләр, портретләр вә с. олмалыдыр.

Кабинәдә ики тәдрис фәнни үзrә мәшғәлләр апарылыр; буна көрә дә Азәрбајчан дили вә әдәбијат кабинәси учун хүсуси гургу—ачылыб-өртүлән гапысы олан тахчалар назырланмалыдыр. Бу гургудакы сәтһин дуз вә јасты олмасы, Азәрбајчан дили вә әдәбијатына даир плакатлары тез көстәрмәк учун имкан јарадыр.

Кабинәни јухарыда дејилән гајдада тәchiz етмәк, дәрсн елми-методики чәhәтдән јуксәк сәвиijәdә кечмәсине сәбәб олур. Бу да өз нөвбәсindә истәnilәn нәтичәни верир; јәни шакирләрдә дил вә әдәбијатта слан мараф артыр, онлары муталиә алышдырыр, ушаглар охудугларыны дәриндән дәрк етмәjә башлајыр вә охудуглары әсәrlәri дәгиг гијmәг-ланdirә билирләр.

\* \* \*

Азәрбајчан дили вә әдәбијат мүәллиминин әсас вәзиfәләrinde бири, јени програмын тәркиб һиссәләрини шакирләrә мәнимсәтмәк олмалыдыр. Дил программынын тәркиб һис-

10

сәсии: фонетика, лексика, сөз јарадычылығы вә грамматика-ja (морфология вә синтаксисе) даир мә'lumatlar; дүзкүн назылары (орфография вә дургу ишарәләри); үслубијата аид билик вә вәрдишләр, иәһајет дил һаггында үмуми мә'lumat дахилдир.

IV—VII синифләрдә әдәбијат тәдрисинин әсасыны айры-айры әсәrlәrin охусу вә өjрәнилмәси, VIII—X синифләрдә исә әдәбијат тарихинин систематик курсу тәшкил едир. Бу синифләрдә тәдрис олунан бәдии әсәrlәrin идејасы вә онларын бәдии хүсусијәтләрини шакирләrә јахши дәрк етдirmәк учун мүәллим шакирләrә әдәбијат нәзәриjәsinde дә мүвағиг мә'lumat вермәlidir.

Орта мәктәbdә Азәрбајчан дили вә әдәбијат дәрсләринин кеjfiyjätinе диггәти артырмаг, тәдрис ишимизин ән зәрури саhәlәrinde биридир. Дил-әдәбијат мүәллимләri, мәktәb директорлары бу мәсәләjә чидди мұнасибәт бәсләмәli, ejni заманды мәктәbdә Азәрбајчан дили вә әдәбијат кабинәсini тәшкили ишини вә бу кабинәnin фәалиjätini чанланырмалыдырлар.

# 1. Орта мектәбдә Азәрбајҹан дили тәдриси

Азәрбајҹан ССР Маариф Назирлијинин програм-методика идарәси, мүәллимләрә көмөк мәгсәдилә, Азәрбајҹан дилинден програм материалларының планлашдырылmasыны назырлајыб чап етмәји мәсләһәт билмишидир. Ашагыда һәмин мәсәләјә даир Азәрбајҹан ДЕТПИ-нин дил вә әдәбијат тәдриси методикасы шә'бәсинин мудири Ә. Эфәндизадәниң јаздығы методик көстәриши вәририк.

## АЗӘРБАЈЧАН ДИЛИНДӘН ПРОГРАМ МАТЕРИАЛЛАРЫНЫҢ ПЛАНЛАШДЫРЫЛМАСЫ

Мә’лум олдуғу үзрә, 1974/75-чи тәдрис илиндән V, VI вә VII синифләр үчүн Азәрбајҹан дилинә аид јени дәрсликләр нәшр олунуб мәктәбләрин истифадесинә верилмишидир. Дәрсликләрин јенидән назырланмасы илә мұвазе олараг һәмин синифләrin програмларында да мұвағиг дәјишикликләр апaryлmasы лұзуму гарышыја чыхыштыр. Бу, ашагыда програм материалларының планлашдырылmasына аид вердијимиз нұмунәдә нәзәрә алынмышды.

Мәсләһәт көрдүйумуз бөлкү нұмунәси 1974/75-чи илин јалныз бириничи јарысы үчүн програм материалларының планлашдырылmasыны әнатә едир. Һәр синиф үзрә вердијимиз бөлкүдә saatlar вә дәрслијин мұвағиг параграфлары көстәрилмиш вә аз-аз һаллarda олса да, истифадә едиләчәк чалышмаларын нөмрәләри мә’тәризәдә гејд олунмушдур. Нәзәрә алынмалыдыр ки, бөлкүдә јглныз бә’зи мүһүм мөв-

зулара ажырлымыш saatларда көрүләчәк ишләрни мәзмунуну ачмага, инсбетән конкрет шәкилдә көстәрмәјә имканымыз олмушдур. Үмид етмәк олар ки, бунлардан мүәллимләrimiz бир нұмунә кими истифадә едib, әкәр тә’бири чаизә, saatlar үзрә хырдаламадығымыз мөвзулары конкрет шәкилдә планлашдырылмаға сә’ј көстәрәчәкләр. Хүсуси олараг гејд етмәји лазым көрүрүк ки, VII синифин програм материалының планлашдырылmasына аид вердијимиз бөлкүдә һәмин «әмәлијаты» апармаға даһа сох еңтијач олачагы нәзәрә алынмайдыр.

Бөлкүдә saatlar, әсасен, дәрсликдәki башлыглara уjғun шәкилдә бөлүшdүрүлмүшдүр. Мүәллим унұтамалыдыр ки, һәмин башлыглар бу вә ja дикәр дәрсін гаршысында дуран бүтүн вәзиfәләри ачмыр; јалныз нәзәри материалла әлагәдар билик вә бачарыглары әнатә етмәклә мәһдудлашыр. Одур ки, буна анчаг шәрти бахымдан жанашмаг лазымдыр; мүәллим, програмын тәләбләrinә уjғun олараг, hәр бир дәрсин тәшкiliндә Азәрбајҹан дилинин мұхтәлиф саһәләrinин синтезини нәзәрә тутмаға хүсуси диггәт јетирмәлидир. Башга сөзлә десек, hәр бир дәрсдә фәnnин мұхтәлиф бөлмәләrinи пропорционал сурәтдә әлагәләndirмәji тә’мин етмәлидир: мәсәлән, грамматикаja аид конкрет бир мөвзунун тәдриси просесиндә ejni заманда jazy гајдалары, нитрг вәрдишләри, үслубијјат вә с. үзрә ишләrin апарылmasына да хүсуси сә’ј көстәрмәлидир.

### V синиф

Иллик saatларын мигдары: 204 saat.

I руб (58 saat).

Дил һагында сөhбәт (1 saat; сәh. 3,4).

IV синифдә кечилмишләrin тәкрапы (11; 1 saat)<sup>1</sup>.

1) Лексика—§ 1 (1 saat). Синоним, омоним вә антонимләрә аид чалышмалар. 2) Фонетика—§ 2 (1 saat). 3) Сөзүн тәркиби вә сөз жарадычылығы—§ 2 (1 saat). 4) Рабитәли инкишафы: шәкил үзрә инша (чалышма 28, 29); инша жазыларда мұвағиг сөзләrin тәркибчә вә орфографик тәhили. 5) Нитрг һиссәләри —§ 4 (2 saat). 6) Синтаксис —

<sup>1</sup> Мә’тәризәдә көстәрилмиш saatлардан иkinchisi рабитәли нитгин инкишафына аидdir.

§ 5 (4 saat): а) сөз бирләшмәләриндә эсас вә асылы тәрәф, сөз бирләшмәләрини мәтидән сечиб көстәрмәк; верилмиш сөзләрдән сөз бирләшмәләрч тәртиб етмәк; сөз бирләшмәләринин мүбтәда илә хәбәрин бирләшмәсендән фәрги (икинчи-нин битмиш бир фикри ифадә етмәси); б) чүмлә үзв-ләри; баш үзвләр чүмләнин эсасы (грамматик эсасы) кими; в) һәмчинс үзвлү чүмләләр; хитаб; садә чүмлә илә мүрәккәб чүмләнин гурулуш фәргинә аид чалышмалар; г) васитәсиз ниттә вә диалог; васитәсиз ниттә вә диалогда дурғу ишарәләринин ишләнмәси гајдаларына аид чалышмалар; садә вә мү-рәккәб чүмләнин тәһлилине аид биликләrin мөһкәмләндирмәси. 7) Йохлама имла (1 saat).

Лексиколокија (15; 2 саат).

1. Лексика *наггында* биликләрин тәкraryы—§ 6 (2 saat).
  2. Умумишләк сөzlәр, пешә вә сәнәтә аид сөzlәр, диалект сөzlәри—§ 7 (2 saat).
  3. Сөзүн лексик вә грамматик мә'насы; сөзүн мә'насының дәјишмәси—§ 8, 9 (1 saat).
  4. Дилемизин лүгәт тәркибиндәки сөzlәrin мәншәчә нөвләри—§ 10 (2 saat). Эсил Азәрбајҹан сөzlәri. Алынма сөzlәр *наггында* анлајыш.
  5. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). Нәгли характерли ифадә вә ja шәкил үзrә инша (14-чү сәнифәдәки шәкил үзrә).
  6. Кеһнәлмиш сөzlәр вә јени сөzlәr—§ 11 (2 saat).
  7. Сабит сөz бирләшмәләri (фразеоложи бирләшмәләr)—§ 12 (2 saat). Фразеоложи бирләшмәләr *наггында* анлајыш. Данышыг дилиндә, бәди вә күтләви эдәбијјатда фразеологи бирләшмәләrin ишләнмәсинә аид материаллар үзәриндә мүшәнидәләr, верилмиш мәтидәn белә бирләшмәләri сечиб көстәрә билмәk үзrә чалышмалар. Кечилмиш орфограм вә пунктуограмларын тәкraryына аид чалышмалар (лүгәт материалы үзrә имла, изаһлы имла).
  8. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). Ифадә јазыда (вә ja шәкил үзrә иншада) бурахылмыш сәһвләr үзәриндә иш.
  9. Тәкrap (2 saat). Лексикаja аид кечилмишләrin үмүмиләшдирилмәси вә системә салынmasы. Јазылышы чәtin сөzlәrin орфографијасына аид вәрдишләrin мөһкәмләndiriлmәsi.

**10. Іохлама имла вә сәйвләр үзәрindә иш (2 saat). Сөзүн тәркиби вә сөз јарадычылығы (22; 6 saat).**

1-IV синифда көнілмешшілдегің тәскері—§ 13 (3 саат).

- І. IV синифдэ кечилгүйллэрин төкөрлийн 15 (3 000) тоо  
а) Сөзүн мэ'налы ниссэлэри наггындакы биликлэрийн  
төрлийн (сөзүн сэс тэркиби, хэрф тэркиби, неча тэркиби, мэ'  
харын ниссэлэрийн көрэ тэхлили); ейнүүдэлүү сөзлээр вэ ejni  
сөзүн мүхтэлийн формалары; сөзүн башлангыч формасы  
саат).

6) Шәкилчиләрин јазылыши (1 saat)

в) Сөздүзәлдичи вә сөздәјиширичи шәкилчиләр (1 са-  
тчылык)

2. Рабитэли нитгин иникишафы (1 saat). 95 нөмрэли чалышма үзрэ ифадэ јазы.

3. Мәңсулдар вә гејри-мәңсулдар шәкилчиләр—§ 13  
ph. 28) (1 saat).

4. Сөз жарадычылығының әсас васитәләри—§ 14 (2 са-

#### 5. Рабитэли нитгин инкишафы (1 saat). Ифадэ јазыла-

6. Дүзәлтмә сөзләрин әмәлә кәлмәси—§ 15 (2 saat).

7. Мұрәккәб сөзләrin әмәлә кәlmәsi вә jазылышы—  
16 (5 saat).

а) Мұрәккәб сөзләриң әмәлә қелмәсі јоллары (1 саат).  
б) Битишик жазылан мұрәккәб сөзләр (1 саат).

- в) Дефислә јазылан мүрәккәб сөзләр (1 saat).
- г) Ајры јазылан мүрәккәб сөзләр (1 saat).

ф) Мүрәккәб сөзләрин јазылышына аид чалышмалар саат).

8. Рабитэли нитгин инкишафы (2 saat). 120 нөмрэли чайшма эсасында шэкил үзрэ инша; инша учун материаллын система салмаг һаггында анлајш.

**9. Мүрәккәб адлар—§ 17 (1 саат).** Мүрәккәб адларын үрәккәб сөзләрдән фәрги; мүрәккәб адларын сөз бирлеш-әсindәn ибарәт олмасы; мүрәккәб адларын башлыча нөв-әри.

10. Мүрэkkәб адларын јазылышы—§ 18 (3 saat).

а) Мүрәккәб адларын жазылышы нағында үмуми аң-  
ајыш; тәркибиндәки бүтүн сөзләри бөյүк һәрфлә жазылан  
мүрәккәб адлар (1 saat).

б) Жалныз биринчи сөзү бөйүк һәрфлә јазылан мұрәк-  
әб алдар (1 саат).

в) Бәзи сөзләринин илк һәрфи бејүк јазылан мүрәккәб аллар (1 saat).

11. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). Мәтнә вәзијәтин (мәсәлән, аваданлыгын, бу вә ja дикәр шәрәитин), яхуд пејсажын тәсвирини әлавә етмәклә ifadә јазы.

12. Мүрәккәб сөзләрин ихтиасы вә һәмин ихтиасларның схунушу һагында үмуми айлајыш—§ 19 (1 saat).

13. Сөзүн тәркиби вә сөз јарадычылығы үзрә тәһлил (1 saat).

14. Тәкrap (2 saat). Сөзүн тәркиби вә сөз јарадычылығына аид кечилмишләrin үмумиләшдирилмәси, системә салынmasы. Јазы гајдаларына, о чүмләдән јазылыши чәтиң сөзләрин орфографијасына аид вәрдишләrin мөһкәмләндирilmәsi (дәрслекдәки—147—155 нөмрәли чалышмалар, изаһы вә лугәт материалы үзрә имлалар).

15. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). Ифадә јазыларын тәһлили, сәһвләр үзәринде иш.

16. Йохлама имла (1 saat).

## II рұб (42 saat).

### Исим (35; 8).

1. Нитт hиссәләrinә аид кечилмишләrin тәкrapы—§ 20, 21 (2 saat).

а) Нитт hиссәләrinни фәргләндирән әlamәtlәr (лексик мә'наja, грамматик мә'наja вә синтактик функцияja көр); нитт hиссәләrinin бөлкүсү һагындақы биликләrin тәkrapы (1 saat).

б) Исим һагында әzzәlki биликләrin үмумиләшдирилмәsi вә мөһкәмләndiriлmәsi (1 saat).

2. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat).

а) Мәтидә эсас фикри мүәjjәnlәshdirә билмәk бачарытынын инкишафы (чалышма 162); ifadә јазыja назырлыг (1 saat).

б) Ифадә јазынын апарылmasы (1 saat).

3. Дүзәltmә исимләr вә онларын әмәлә kәlmәsi—§ 22 (1 saat).

4. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). 165, 166 нөмрәли чалышмалар үзәринде иш; «Вәтәндашлыг борчу нәdir?» мәзвусунда мүһакимә характеристи кичик (бир нечә чүмләдәn ибәрәт) иниша јазмаг. Верилмиш сөзләrdәn истифадә et-mәklә мәтни кенишләndirmәk.

16

5. Рабитәli нитгин инкишафы. Ифадә јазыларда (бундан ики дәрс әvvәl апарылмыш јазыларда) сәһвләр үзәринде иш (1 saat).

6. Инсан билдирил дүзәltmә исимләr—§ 23 (2 saat).

а) Инсан билдирил дүзәltmә исимләrin әмәлә kәlmәsi; һәmin исимләri әмәлә kәtiрәn шәkilchilәr; фамилия вә тәхәllүs билдирил шәkilchilәrin ономим характеристи һагында айлајыш (чалышма 169); верилмиш ifadә (сөз бирләшмәsi) вә шәkilләr әсасында инсан билдирил дүзәltmә исимләrә аид нүмунәләr јаза билмәk (чалышма 170, 171, 172, 173) (1 saat).

б) Инсан билдирил исимләri сөз јарадычылығы баһымында тәһлил әтмәk; верилмиш дүзәltmә исимләrin иә kими сөзләrdәn һансы шәkilchilәrlә әмәлә kәldijini изаһ әтмәk, һәmin шәkilчинин нечә варианты олдугуны сөjlәmәk, ejni шәkilchilәrlә башга сөзләr дүзәltmәk... (1 saat).

7. Мүчәrrәd мә'на билдирил дүзәltmә исимләrin әмәлә kәlmәsi—§ 25 (2 saat).

8. Кичилтмә вә әzzәlәmә билдирил дүзәltmә исимләrin әмәлә kәlmәsi—§ 26 (1 saat).

9. Дүзәltmә исимләri әмәлә kәtiрәn шәkilchilәrin јазылыши — § 27 (1 saat).

10. Дүзәltmә исимләri әмәлә kәtiрәn шәkilchilәrin јазылышина аид работәsiz мәти үзрә изаһы имла (1 saat).

11. Мүрәккәб исимләrin јазылышина аид әzzәlki синифләrdә верилмиш билик вә вәрдишләrin мөһkәmләndiriлmәsi—§ 28 (2 saat).

12. Йохлама имла вә сәһвләr үзәринде иш (2 saat).

13. Xусуси исимләrin јазылышина аид әzzәlki синифләrdә верилмиш билик вә вәрдишләrin мөһkәmләndiriлmәsi—§ 29 (2 saat).

14. Исmin мәnsubiyyәtә kөrә dәjiшmәsi — § 30 (2 saat).

15. Mәnsubiyyәt шәkilchilәrinin нөвләri вә јазылыши—§ 31 (2 saat).

16. Рабитәli нитгин инкишафы (1 saat). Эризә јазмаг бачарығы. Эризә нүмунәlәrinde исмә аид кечилмишләrin тәkrapы (орадакы xусуси исимләri, mәnsubiyyәt шәkilchili сөзләri вә с. тәһлил etдirмәklә).

17. Исmin налланmasы—§ 32 (1 saat).

18. Исmin адлыг һалы—§ 33 (1 saat).

2. Сифариш 4724

17

19. Исемни јијәлик һалы—§ 34 (2 saat).
20. Рабитәли нитгии инкишафы (1 saat). Шәкил Үзрәниша (чалышма 228).
21. Исемни јөнлүк һалы—§ 35 (2 saat).
22. Исемни тә'сирлик һалы—§ 36 (2 saat).
23. Исемни јерлик һалы—§ 37 (1 saat).
24. Исемни чыхышлыг һалы—§ 38 (1 saat).
25. Рабитәли нитгии инкишафы. Ёхлама ифадә (1 saat).
26. Бә'зи исимләрдә и, ы, у, ү сантләрини дүшмәси—§ 39 (1 saat).
27. Исемин чүмләдә ролу—§ 40 (1 saat).
28. Рабитәли нитгии инкишафы (1 saat). Ифадә јазыда бурахылмыш сәһвләр үзәриндә иш.
29. Тәкrap (1 saat). Исмә аид кечилмишләриң үмуми ләшдирилмәси вә системә салынmasы.
30. Ёхлама имла (1 saat).

## VI синиф

(Иллик saatларын мигдары: 136 saat)

### I рүб (37 saat)

Бизим догма дилимиз (1 saat). Азәрбајҹан дили ССРИ-дә милли дилләрдән бири кими. Совет һакимијәти илләрдә бу дилин сүр'әтлә инкишафы. Азәрбајҹан әдәби диниинин инкишафында рус дилинин мүһüm ролу. Түрк дилләrinin инкишафында айләсүнә Азәрбајҹан дилинин мөвgeji (чалышма 1, 2, 3, 4).

#### **IV—V синифләрдә кечилмишләrin тәкrapы (8; 2).**

1) Синтаксис—§ 1 (2 saat). 2) Сөз јарадычылығы — § 2 (1 saat). 3) Морфологија—§ 3 (2 saat). 4) Рабитәли нитгии инкишафы (2 saat). Эввәли верилмиш сүжет эсасында вә ja «Тәбиәtin көзәл бир күшәсиндә» мөвзусу үзрәниша. 5) Орфографија—§ 4 (2 saat). 6. Ёхлама имла (1 saat).

**Фе'лин тәсрифләнән формаларынын тәкrapы вә биликләrin тамамланmasы (8 saat).**

**Гејд.** Кечән тәдريس илиндә фе'лин тәсрифләнән формалары V синифин програм материалына дахил едилмиши. Мүәյҗән мұләнизәләре эсасен 1974—1975-чи тәдريس илиндән

ішмии материалы VI синифин програмына кечирмәк лазым көрүлмүшдүр. Буна көрә дә, тәбиидир ки, чары илдә фе'лин тәсрифләнән формаларыны IV синифдә јени материал кими тәдрис етмәјә еңтијаҹ јохдур; онун анчаг бир нече saatлыг тәкrapыны апармаг кифајэтдир. Лакин бунунла бәрабәр, һәмни мөвзуја даир бә'зи јени мә'lumatларла шакирдләрни биликләрни зәнкүнләшdirмәк үчүн дәрслүин вердији имканлардан истифадә етмәјә дә диггәт јетирмәк лазымдыр. Ыэр шејдән әvvәl, мүәллим фе'лин тәсрифләнән вә тәсрифләнмәjән формалары һаггында шакирдләрдә айдын тәsэvvүр ојатмалыдыр; һәмин аилајышлары онларын дүзкүн дәрк етмәсini наил олмалыдыр. Шакирдләrә конкрет фактлар эсасында баша салмалыдыр ки, фе'л формаларынын тәсрифләнән вә тәсрифләнмәjәnләr ады алтында ики гисмә бөлүнмәси онларын шәхс вә көмиjjәtә көрә дәјишиб-дәјишмәмәси илә мүәjijәn едилir.

Јени дәрслүкдә фе'лин бачарыг тәрзи һаггында верилмис мә'lumatын да јени олдуғу нәзәрә алынмалы вә бу мөвзунун тәдрисине јени материалын тәдриси кими жана шылмалыдыр.

Нәһајәт, гејд етмәји лазым көрүрүк ки, фе'лин тәсрифләнән формаларына аид V синифдә кечилмишләrin тәкrapыны апараркән, башлыча олараг, грамматик тәһлилдән, мүхтәлиф нөвлү јазылы вә шифаһи чалышмалардан истифадә олуимасына, бу заман мүгајиселәре кениш јер ве-рилмәсini даһа чох диггәт јетирмәк әлверишили һесаб олуңур.

Бүтүн јухарыда дејиләnlәri нәзәрә алмагла, гејд етдијимиз тә'lim материалынын тәkrapы үчүн ајрылмыш 8 saatлыг вахты, тәхминән, ашағыдағы шәкилдә планлашдырмаг мүмкүндүр.

- 1) Фе'лин әмр вә хәбәр формалары—§§ 6, 7 (1 saat);
- 2) фе'лин лазым, арзу вә вачиб формалары—§§ 8, 9, 10 (1 saat); фе'лин шәрт формасы вә үмуми шәрт шәкли—§ 11, 14 (1 saat); **иди, имиш, исә** һиссәчилләринин башга нитгә һиссәләриндән соңра ишләнмәси вә онларын јазылышы—§ 15; изаһлы имла (1 saat);
- 6) фе'лин бачарыг тәрзи—§ 16 (1 saat),
- 7) Ёхлама имла вә сәһвләр үзәриндә иш (2 saat).

#### **Фе'лин тәсрифләнмәjәn формалары (14; 5).**

1. Мәсдәр вә мәсдәр тәркибләри һағында үмуми мә'лumat—§§ 17, 18 (2 saat).

2. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat). Мәтни көңциш ләндирмәклә ифадә язы (153 нөмәри чалышма үзрә).

3. Кечмиш заман фе'ли сифәтләри—§ 21 (2 saat).

4. Индики заман фе'ли сифәтләри—§ 22 (2 saat).

5. Кәләчәк заман фе'ли сифәтләри—§ 23 (2 saat).

6. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat). Дөгма кәңдиш шәһәрин, күчәнин вә ja маһалын тәсвири үзрә иши.

7. Мұхтәлиф заманларда ишләнән фе'ли сифәтләре аңд чалышмалар (фе'лләрдән фе'ли сифәтләр дүзәлдиб чүмләләрдә ишләтмәк, мәтнән сечиб язмаг, фе'ли сифәтләриң замана көрә дүзкүн ишләниб-ишләнмәси илә әлагәдәр тәсдән сәһвәләрә јол верилмиш мәти үзәриндә мұвағиғ редактә эмәлијаты апармаг вә с. (1 saat).

8. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). Ишада бурахымыш сәһвләр үзәриндә иш.

9. Фе'ли сифәт тәркибләри һағында анлајыш—§ 23 (2 saat).

10. Тәркибинде фе'ли сифәт вә фе'ли бағлама тәркибләри олан чүмләләр үзәриндә грамматик тәһлил; өјрәнилмиш язылышы чәтин сөзләрә аңд орфографик вәрдишләрин мөһкәмләндирilmәси (2 saat).

11. Йохлама имла (о чүмләдән өјрәнилмиш язылышы чәтин сөзләри әнатә етмәклә лүгәт материалы үзрә имла) (1 saat).

## II рүб (28 saat).

### Фе'ли бағламалар (11; 2 saat).

1. Фе'ли бағламалар һағында үмуми мә'лumat —§ 24 (1 saat). Фе'ли бағламалар вә онларын нитгә ролу. Ашагыдахи характерлы чүмләләриң мә'на фәрги:

О, пәнчәрәдән бојланараг әтрафа баҳды.

О, пәнчәрәдән бојланды вә әтрафа баҳды.

Һава ағаранда биз јола дүшдүк.

Һава ағарды, биз јола дүшдүк.

Фе'ли бағламаларын чүмләдә әсас һәрәкәти билдиရән фе'ллә бағлалығы. Фе'ли бағламаларын грамматик әламәтләри (онларын хүсуси шәкилчиләрлә эмәлә қәлмәси, дәјишмәмәси). Чүмләләрдә һәмчинс фе'лләрдән әvvәlinchisiniin фе'ли бағлама илә ифадә едилә билмәси, бунун үслуби әһәмијәти; мәсәлән, О, или ачды вә һәјәтә бурахды. О, или ачыб һәјәтә бурахды.

20

2. Һәрәкәтиң тәрзини тамамлајан фе'ли бағламалары эмәлә қәтирең шәкилчиләр; -ыб (-иб, -уб, -үб) шәкилчили фе'ли бағламаларын мүстәгил хәбәр ола билмәси; бу заман онлары эмәлә қәтирең шәкилчиләриң һәги кечмиш заманы ифадә етмәси (мәсәлән, О, Москваја ѡола дүшүб) (1 saat).

3. Чалышмалар (1 saat).

3. Һәрәкәти замана көрә тамамлајан фе'ли бағламалар — § 26 (2 saat).

4. Фе'ли бағлама тәркибләри һағында үмуми мә'лumat— § 27 (2 saat).

a) Мәсдәр вә фе'ли сифәт тәркибләри һағында мә'лumatларын тәкрапы. Фе'ли бағлама тәркибләри; фе'ли бағлама тәркибли чүмләләрдә интонасија (тәркибләриң бир бүтөв һалында тәләффүз едилмәси); фе'ли бағлама тәркибләриңин бүтөв бир чүмлә үзвү кими тәһлил олунмасы (1 saat).

b) Чалышмалар, о чүмләдән өјрәдиchi имла (199-чу чалышма үзрә) (1 saat).

5. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat).

a) Бөյүкләриң иши, әмәји һағында иши үчүн материал топламаг (назырлыг апармаг). Тәхмини мөвзулар: «Бизим почталjon», «Дүлкәр назырлыг қөрүр», «Нефтчиләр әмәк нөвбәсиндә», «Буфетчинин ушаглара хидмәти» вә с. Сонунчы мөвзу үзрә иши үчүн топланачаг тәхмини материал:

Зәнк сәси, бөйүк тәнәффүс, мәктәбин буфети, булка, пендир, гогал, колбас, хама, перашки, бутерброт, исти хөрәк, суп, вермишел, котлет; сәлигәли, интизам, тәмнизлик, нөвбәтчи, буфетчинин гајғы илә хидмәт етмәси вә с. (1 saat).

b) Иншаның язылмасы (1 saat).

6. Тәкrap (2 saat). Фе'лә аңд кечилмишләриң үмуми-ләндирilmәси, системә салынмасы (1 saat). Фе'лләрә аңд грамматик тәһлил; синоним вә антоним фе'лләр үзәриндә чалышмалар (1 saat).

7. Грамматикаја аңд әлавә тапшырыглы имла вә сәһвләр үзәриндә (о чүмләдән бундан әvvәл апарылмыш иншадакы сәһвләр үзәриндә) иш (2 saat).

### Зәрф (12; 3 saat).

1. Зәрф һағында үмуми мә'лumat (2 saat).

a) Һәрәкәти ифадә едән сөзләр; һәрәкәтиң мұхтәлиф әламәтләриңи билдиရән сөзләр; бу әламәтләрлә әтрафлы

21

танышлыг үчүн мұнасиб бир мәтін үзәринде мұшақидәләриң апарылмасы; зәрфләриң чүмләдә синтактик ролу; зәрфләриң сиғетләрдән вә фе'ли сиғетләрдән фәргли чөһетләри.

б) Чалышмалар (1 saat).

2. Дүзәлтмә зәрфләриң әмәлә қалмәсі—§ 29 (3 saat).

а) Дүзәлтмә исим, сиғет вә фе'лләрә аид биликләриң тәкрапы (сөз жарадычылығы үзрә тәһлил); дүзәлтмә зәрф. тәкрапы (сөз жарадычылығы үзрә тәһлил); дүзәлтмә зәрф. ләр вә онлары әмәлә кәтирән шәкилчиләр; һәмин шәкилчи. ләрдән бәзиләринин (мәсәлән, -дан, -дән; -ла, -лә) омоним шәкилчи олмасы (1 saat).

б) Верилмиш мәтіндән дүзәлтмә зәрфләри тапыб, онлары сөз жарадычылығына көрә тәһлил едә билмәк; ejni шә. килчиләрлә дүзәлән зәрфләре аид әлавә мисаллар көстәр. мәк; верилмиш зәрфләри чүмләләрдә ишләтмәк (1 saat).

в) Зәрфләрлә әлагәдар грамматик тәһлил; изаһлы имла (1 saat).

3. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat). Нәгли хар. ка. терли мәтін үзрә ифадә жазы вә сәһвләр үзәринде иш.

4. Мұрәkkәб зәрфләриң әмәлә қалмәсі вә жазылыши — § 30 (4 saat).

а) Мұрәkkәб зәрфләриң әмәлә қалмәсі ѡоллары; верилмиш айры-айры сөзләрдән мұрәkkәб зәрфләр дүзәлдиб чүмләләрдә ишләдә билмәк (чалышма 208, 209, 210) (1 saat).

б) Мұрәkkәб зәрфләриң әмәлә қалмәсі вә жазылышина аид чалышмалар (чалышма 211, 212, 213, 214, 215); зәрфләрлә әлагәдар грамматик тәһлил (2 saat).

в) Зәрфләриң жазылышина аид өјрәдичи иммалар изаһлы имла, сечмә имла, лүгәт материалы үзрә имла (1 saat).

5. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat).

«Футбол мејданчасында» вә ja «Тарлада» мөвзулары үзрә кичик инша (чалышма 212).

6. Грамматикаja (зәрфләре) аид әлавә тапшырыглы имла (1 saat).

7. Зәрфин мә'нача нөвләри—§ 31 (2 saat)<sup>1</sup>. Зәрфләриң мә'нача нөвләри һаггында аилајыш вә һәмин саһәдә верилмиш нәзәри биликләриң мәһкәмләндирilmәси.

<sup>1</sup> Зәрфин мә'нача новләринин тәдрисинә 5 saat вахт айрылмасы нәзәрдә тутулмушдур. Бунун 3 сааты үчүнчү рүбүн пајына айрылышдыр.

## VII синиф

Иллик сааттарын мигдары: 102 saat.

### I рүб (28 saat).

#### VI синифдә кечилмишләрин тәкрапы (4 saat).

1) Морфологи тәһлил (1 saat); синтактик тәһлил (1 saat); орфографија аид чалышмалар (1 saat); јохлама имла (1 saat).

#### Сөз бирләшмәсі вә чүмлә (9; 1).

1. Сөз бирләшмәләри һаггында аилајыш; сөз бирләшмәләринин чүмләдән фәрги—§ 5 (1 saat).

2. Сөз бирләшмәсі вә чүмләләрдә сөзләриң әлагәсі—§ 7 (2 saat).

3. Тә'јини сөз бирләшмәләри—§ 8 (3 saat).

4. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). 66 нөмрәли ча. лишма үзрә ифадә жазы.

5. Фе'ли сиғет, фе'ли бағлама вә мәсдәр тәркибләри — § 9 (3 saat).

#### Һәр ики баш үзвүн иштирак етдији садә чүмләләр (12; 2 saat).

1. Чүмләниң баш үзвләри — §§ 10, 11 (2 saat). Һәр ики параграфын нәзәри материалыны ejni бир саатда гаршылыгы олараг тәдрис етмәк, сонракы саатда исә чалышмалар үзәриндә иш апармаг мәсләһәт көрүлүр.

2. Фе'ли вә исми хәбәрләр—§ 12 (1 saat).

3. Хәбәрин шәхс вә кәмијјәтә көрә мүbtәда илә узлашыб-узлашмамасы—§ 13 (1 saat).

4. Чүмләниң икinci дәрәчәли үзвләри; тамамлыг—§ 14 (1 saat).

5. Васитәсиз вә васитәли тамамлыглар—§ 15 (2 saat). 1-чи сааты васитәсиз вә васитәли тамамлыглара даир нәзәри материалы мәнимсәтмәjә, 2-чи сааты исә практик чалышмаларда сәрф етмәк даһа мәгсәдәујүндур.

6. Тамамлығын ифадә васитәләри—§ 17 (1 saat).

7. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat). Верилмиш мөвзу үзрә (мәсәлән, аталар сөзләри, афоризмләр үзрә) нәгли хар. ка. терли инша; инша һазырлыг вә ишшаның апарылмасы.

8. Тә'јин—§18 (1 saat).
9. Тә'јинин ифадә васитәләри—§ 19 (2 saat).
10. Грамматика аид әлавә тапшырыглы јохлама имла (1 saat).

## II рүб (22 saat)

**Һәр ики баш үзвүн иштирак етдији садә чүмләләр (18; 3 saat).**

1. Чүмлә үзвләри (1 saat). Чүмләләрә тә'јинләр артыр. маг: верилмиш сөз вә сөз бирләшмәләрини (тәркибләри) чумләләрдә тә'јин вәзифәсүндә ишләтмәклә әлагәдар чалышмалар (чалышма 106, 107); грамматик тәһлил; 105 нөмрәли чалышма үзәрә өјрәдиши имла.

2. Рабитәли нитгин инкишафы (1 saat). 111 нөмрәли чалышма үзәрә кичик һәчмли инша.

3. Зәрфлил һаггында үмуми мә'лumat—§ 20 (2 saat).

4. Зәрфлийн мә'нача нөвләри; тәрзи-һәрәкәт зәрфлиji—§ 21 (1 saat).

5. Заман зәрфлиji—§ 22 (1 saat).

6. Јер зәрфлиji, онун исим вә јер зәрфлиji илә ифадәси—§ 23 (1 saat). Зәрфликләрин өјрәнилмиш нөвләри илә әлагәдар синтактик тәһлил.

7. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat). Эдәби гәһрәманның һәрәкәтләри, һүнәри вә с.) һаггында шакирдин өз мұланиязләрини әlavә етмәси илә, мұвағиг мәтн үзәрә ифадә јазы.

8. Кәмиjjät зәрфлиji, сәбәб-мәгсәд зәрфлиji—§§ 24, 25 (1 saat),

9. Зәрфлийн ифадә васитәләри—§ 26 (2 saat).

10. Чүмлә үзвләринә аид биликләрин тәкрапы (1 saat). 133, 134 нөмрәли чалышмалар үзәриндә иш; грамматик тәһлил.

11. Әlavәләр—§ 27 (2 saat).

12. Изәhlы имла (1 saat).

13. Садә чүмләдә сөzlәrin сырасы вә мәнтиги вургу—§ 28 (1 saat).

14. Јохлама имла (1 saat).

**Баш үзвләрдән јалныз биринин иштирак етдији садә чүмләләр (2; 2 saat).**

1. Шәхссиз чүмлә—§ 29 (2 saat).

2. Рабитәли нитгин инкишафы (2 saat). Кинофильм, шәкил, нејкәл-абидә, радио верилиши вә ја телевизија верилиши илә әлагәдар мөвзуда рә'ј-инша.

## МУРӘККӘБ ЧҮМЛӘНИН САДӘ ЧҮМЛӘ ИЛӘ МУГАЛИСӘЛИ ТӘДРИСИ ҺАГГЫНДА

**М. Һәсәнов**

**С. М. Киров** адына АДУ-нун досенти

Синтаксисин нисбәтән чәтиң мәнимсәнилән бәһесәриндән бири дә мүрәккәб чүмләdir. Мүшәнидәләр көстәрик ки, шакирдләр бу бәһсин тәдрисиндә бир сыра чәтиңликләрлә гарышылашыр вә чох заман јанлыш нәтичәләре көлирләр. Һәмин чәтиңликләрдән бири вә эн башлычасы мүрәккәб чүмләнин садә чүмләдән фәргләндирilmәсindә өзүнү көстәрир.

Мүрәккәб чүмләнин тәдрисинә бу бәһе һаггында үмуми мә'лumatын верилмәси илә башланыр. Мүрәккәб чүмлә мөвзусунда кечилән илк дәрсдән е'тибарән мүэллим шакирдләrin диггәтини мүрәккәб чүмләнин гурулушу, әмәлә кәлмә үсүллары үзәринә јөнәлтмәли, бу һагда онларда дүзкүн мәғнүм яратмага чалышмалыдыр.

Бу мәгсәдлә мүэллим аждынлашдырмалыдыр ки, мүрәккәб чүмлә дә садә чүмлә кими, битмиш бир фикир ифадә едир. Лакин садә чүмлә садә бир фикри, мүрәккәб чүмлә исә мүрәккәб бир фикри — мә'лumatы билдирир. Мүрәккәб чүмлә садәчә олараг ајры-ајры чүмләләrin бирләшмәсindән ибарәт дејилдир. Мүрәккәб чүмләни әмәлә кәтирән садә чүмләләр мә'на вә формача бир-биринә бағланыбы, мүрәккәб чүмләjә чеврилир. Демәли, мүрәккәб чүмләни тәркибинде чүмләләр бир мүрәккәб фикрин ифадәсүндә хидмәт бирләшән чүмләләр бир мүрәккәб фикрин ифадәсүндә хидмәт едир.

Беләликлә, мүрәккәб чүмлә, елми вә методик әдәбијатда мүәјјән едилдији кими, ашағыдақы үч хүсусијәти өзүндә бирләшдирир:

а) ики ва даһа артыг чүмланин бирлошмасындан эмдэгээр:

б) бир мүрәккәб фикир ифада едир;

в) мүрәккәб чүмләни әмала катыран компонентләр (тәркибләр) арасында мә'на, форма ва интонасија багъытын олур.

Умумијатла, мүрәккәб чүмла бүтөвлүкдә вайни бијин интонасија ила (ја суал, ја нәгли, ја эмр, ја да иши интонасијасы ила) дејилир.

Шакирләр билмәтиләр ки, мүрәккәб чүмләни дүйнездә мүхүм үслуби әһәмијати вардыр. Бела ки, мүрәккәб чүмла васитәсилә фикри даһа дәгиг, айны ва јыгчан шәкилдә ифада етмәк мүмкүндүр. Биз чох вахт бу ва ја дүйнә көр фикри бир неча сада чүмла васитәсилә ифада едир ва бир неө, јекисәглија, бә'зән да тәкрура ѡол веририк. Һалбуки һәмми фикир мүрәккәб чүмла ила ифада олуулугда даһа тез ва асан баша дүшүлүр. Мәсалән, *Арзум будур ки, охујуб һәким оласан* табели мүрәккәб чүмләси васитәсилә ифада едилән вә айны баша дүшүлән фикри *Арзум охујуб һәким олмағындыр* шәклиндә сада формада верликтә нитгии өзвөлки сәлислиji итири. Жаҳуд *Сүрүчү сұкан архасына кечди, машын жола дүшду* табесиз мүрәккәб чүмләси ила верилән фикри сада чүмла ила ифада етмәк мүмкүн олмур.

Мүрәккәб чүмләни өјрәнәркән шакирләри даһа чох чатынлија салан вә буна көр дә мүәллимләри, еләчә дә дидиши методистләри һәмиша дүшүндүрән мәсаләләрдән бири мүбтәласы мүштәрәк олан табесиз мүрәккәб чүмләләрдир. Тәдрис процессинде белә чүмләләр бә'зән јапылыш изаһ едилир. Бунун сәбәби одур ки, бу чүмләләр зәнирән һәмчине үзүлү чүмләје охшајыр.

Зәнирән һәмчине үзүлү сада чүмләје охшаса да, мүштәрәк мүбтәдалы табесиз мүрәккәб чүмла учун характерик әламат будур ки, онун хәберләре ejni формада олмур; јәни хәберләр мүбтәда ила шәхсә көр узлашыр, замана көр узлашып вә ejni синтактик суга чаваб вере билмир. Буну ашагыда чүмләләрдә даһа айны мүшәнидә етмәк олар:

1) **Ихтијар мүәллим сөзинчәп өзүнү үнүтмушду, беркән натиги мәдһи едирди** (Ч. Чаббарлы).

2) **Көзүнүн јанлары ири чизкиләрле өртүлмүш вә кичилемешисә дә, јенә парлаг иди.** (А. Шаңг).

3) **Сирануш өз тасэллисими ројалда танды, бутун күнү талырыдь** (С. Рәнимов).

Ичарисинде фе'ли сифат, фе'ли бағлама вә мәсдәр тәркибләри олан сада чүмләләр формал грамматик туруулушына көр мүрәккәб чүмләје охшадылым; даһа дәгит десәк, тәркибләр табели мүрәккәб чүмләнин будаг чүмләләрин бәнзәдилир. Бу формал охшарлыг тәбиидир, чунки сада чүмләдә ишләдилән тәркибләрин мүәјжән гисми истәнилән вахт табели мүрәккәб чүмләнин будаг чүмләсина чөврилә билир; мәсалән, **Биз мәктәба чатаңда зәнк вурулду** сада чүмләсендәки биз мәктәба чатаңда фе'ли бағлама тәркибини (мүрәккәб заман зәрфлијини) табели мүрәккәб чүмләнин заман будаг чүмләси кими ишләтсөк белә олар: **Биз мәктәбә чатышында зәнк вурулду**.

Әлбетте, бу зәнири охшарлыг һеч дә сада чүмләләрдә мүрәккәб чүмләләри гарышының мәсдәр тәркибләри сада чүмләдә хәбәр кими формалашып мүәјжән һеки ифадә едә билмир. Табели мүрәккәб чүмләнин будаг чүмләси исә мүрәккәб чүмләнин тәркиб һиссәсидир, битмин фикир ифадә едир. Буна көр дә онун хәбәри там шәкилдә формалашыр. Иккиси, табели мүрәккәб чүмләдә будаг чүмлә баш чүмләје бағлајычы вә ја бағлајычы сезләрлә, еләнә дә шәкилчиләрлә (шәрт шәкилчиси ила) бағланыр. Ичарисинде фе'ли сифат, фе'ли бағлама вә мәсдәр тәркибләри олан сада чүмләләрдә исә белә бир хүсусијәт өзүнү көстәрмир, белә чүмләләрдә бағлајычы јалныз һәмчине үзвләр арасында (сонунчудан әввәл) ишләнә билир.

Тәркибиндә ара сөз, ара чүмләләр вә ара бирлошмалар олан сада чүмләләр дә илк баҳышда мүрәккәб чүмләләр кими иәзәрә чарныр. Лакин онлар формача мүрәккәб чүмләләрдә бағлајычы да сада чүмләләрдир.

Тәркибиндә ара сөз, ара чүмлә вә дикәр ара конструкциялар олан сада чүмләләр мүрәккәб чүмләләрдән ашагыдақы хүсусијәтләрингә көр фәргләнир:

а) ара сөз, ара чүмлә вә дикәр ара конструкциялар чүмлә үзвләри ила синтактик әлагәје кире билмир, анчаг чүмләдә ифадә олуулан фикирлә мә'нача бағлы олур, һеч бир суга чаваб вермир. Ара сөз, ара чүмлә вә дикәр ара конструкциялар ифадә олуулан фикрә модаллыг мә'насы верир вә буна көр дә чүмләдә мүстәгиллик тәшкил едир; мәсалән,

**Мәнә елә кәлир ки, сән һаглысан чүмләсіндәки ара чүмлә**  
(мәнә елә кәлир) ишләндіji чүмләjа грамматик чәһәтдән та'.  
Сир көстәре билмир;

б) ара сөз, ара чүмлә вә дикәр ара конструкцијалар са.  
дә чүмләдәki объектiv мәзмұнла данышанын (вә ja фикрии)  
жазылы шекилде ифадә еденин) субъектив мұнасибәтини эла.  
галәндірир. Башга сөзлә десәк, ара сөз, ара чүмлә вә дикәр  
ара конструкцијалар экспрессив, емоционал, чағырыш, тә.  
кид вә с. функцијалар дашидығы һалда, мүрәккәб чүмләнин  
компONENTләри коммуникатив функција дашијыр;

в) садә чүмләдәki ара сөз, ара чүмлә вә дикәр ара кон.  
струкцијалар мүрәккәб чүмләнин компонентләриндән (тәр.  
киб һиссаләриндән) мә'на вә функција көрә фәргләндіја  
кими, дејилиш тәрзине, ј'ни интонасија көрә дә фәргләнір.

Садә чүмлә илә мүрәккәб чүмләнин фәрги һағында бу.  
тун јухарыда дејіләнләри айдын баша дүшмәк үчүн ашағы.  
дакы чүмләләри тәһлил едәк:

1) Гызылгуш балалары бир гәдәр бөјүдүкдән соңра ов.  
ладығы гушу су кәнарына апарар, түкләрини ѡолар, чәмдә.  
јини суда тәмиз јудугдан соңра парчалајыб балаларынын га.  
бағына атар. (А. Шанг).

2) Раја ханымла Иванов отурдуғу фајтон чох јаваш  
кедири, бүтүн фајтонлардан керидә галмышды (М. С. Ор.  
думбади).

3) Мән Тәбризден чыханда Сәлимә халаја баш чәкмәји  
өзүмә борч билдим (М. Ибраһимов).

4) Мән инди анладым ки, кәнчлик өз әлван рәнкләрини  
бу инсанлара бәхш етмишdir (Ч. Чаббарлы).

Бириңчи чүмлә һәмчине үзвүлү садә чүмләдір, чүнка  
бурада ejni суала (нә едәр?) чаваб олан үч хәбәр (апарар,  
юлар, атар) вардыр. Һәмин хәбәрләр чүмләнин нә? суалы.  
на чаваб олан үзвүнә — **гызылгуш** мүbtәdasына аиддір;  
бу мүbtәda һәр үч хәбәр өзүнә бағлајан мүштәрәк үздүр.

Заһирән бириңчи чүмләjә охшајан икинчи чүмлә исә  
мүштәрәк мүbtәdasы олан мүрәккәб (табесиз мүрәккәб)  
чүмләдіr, чүnki бурада иki мүstәgiл чүмлә (Раја ханымла  
Иванов отурдуғу фајтон чох јаваш кедири, Фајтонлардан  
керидә галмышды) вардыр; бириңчи чүмләdә ifadә олуна  
фикir икинчи чүмлә vasitәsилә тамамланыр. Бунунла ја.  
нашы, һәmin мүрәккәб чүмләнин хәбәрләri (кедири, кери.

дә галмышды) ejni формада олдуғу үчүн (кедири хәбәр)  
нидик заман фе'ли илә, керидә галмышды хәбәр исә кеч.  
миш заман фе'ли илә ifadә олуныштур) һәмчине дејил.  
дир вә ejni синтактик суала чаваб вермир.

Үчүнчү чүмлә, ичәрисинде фе'ли бағлама вә мәсдер  
тәркиби олан садә чүмләдіr. Бу садә чүмләнин гурулмасын.  
да мүрәккәб чүмләjә раст кәлдијимиз әлагә vasitәsinidәn  
истифадә едилмәмишdir. Чүмләнин тәркибинде бир мүbtә.  
да (мән) вә бир хәбәр (өзүмә борч билдим) вардыр. Һәмин  
садә чүмләнин ичәрисинде фе'ли бағлама (Тәбризден чыхан.  
да) вә мәсдер (Сәlimә халаја баш чәкмәји) тәркибләри вар.  
дыр. Бу тәркибләр чүмләнин мүрәккәб үзвүләри (заман зәрф.  
лиji вә тамамлыг) кими чыхыш етмишdir.

Формача үчүнчү чүмләjә охшајан дәрдүнчү чүмлә мү.  
рәккәб (табели мүрәккәб) чүмләdіr. Бу мүрәккәб чүмләнин  
тәркибинде бир-биринә һәм мә'нача, һәм формача бағланан  
вә бир синтактик ۋаһид әмәлә кәтирәn ики чүмлә (Мән инди  
анладым, Кәнчлик өз әлван рәнкләрини бу инсанлara бәхш  
стамишdir) вардыr. Бу чүмләләр мүstәgiл мүbtәda (мән,  
кәнчлик) вә хәбәрә (анладым, бәхш етмишdir) маликдир.  
Мүрәккәб чүмләнин тәркибиндәki чүмләләri әлагәләndir.  
мәк үчүн ки бағлајычысындан истифадә олуныштур.

Бу чүмләләri әjani шекилde дә нұмајиш етдirmәk олар;  
мәсәлән:

Садә чүмләләр	Мүрәккәб чүмләләр
1) Гызылгуш балалары бир гә. дәр бөјүдүкдән соңра овладығы гушу су кәнарына апарар, түк. ләрини ѡолар, чәмдәјини суда тә. миз јудугдан соңра парчалајыб балаларынын габағына атар. (А. Шанг).	1) Раја ханымла Иванов отурду. гу фајтон чох јаваш кедири, фајтонлардан керидә галмышды. (М. С. Ордумбади).
2) Мән Тәбризден чыханда Сә. лимә халаја баш чәкмәји өзүмә борч билдим. (М. Ибраһимов).	2) Мән инди билдим ки, кәнч. лик өз әлван рәнкләрини бу ин. санлara бәхш етмишdir. (Ч. Чаббарлы).

## МОРФОЛОКИЈАНЫН ТӘДРИСИНДӘ ЧҮМЛӘ ТӘРТИБИ ВӘРДИШЛӘРИНИН ИНКИШАФ ЕТДИРИЛМӘСИ

Жармаммәд ЭҮМӘДОВ  
педагожи елмәр намизәди, досент

IV—VIII синифләрдә Азәрбајҹан дили курсунун тәдриси гарышында гојулан вәзифәләрдән бири дә шакирдләрдә сөзә һәссас мүнасибәт тәрбијә етмәк, онлара диллимизин зәңкин хәзинәсендән бачарыгla истифадә етмәни өјрәтмәк, мәктәб-лиләрин нитгى иинкишафы сәвијјесини јүксәлтмәкдән ibарәтдир.

Азәрбајҹан дили дәрсләrinдә шакирдләrin нитги мухтәлиф чәһәтдән иинкишаф етдирилir. Бурада биз нитгى иинкишафынын бүтүн голларындан јох, јалныз бириндән—чүмлә тәртиби вәрдишләринин иинкишаф етдирилмәсindәn данышача-гыт.

Шакирдләрдә чүмлә тәртиби вәрдишләри әvvәlчә, ибтидан синифләрдә үмуми шәкилдә, соңra исә IV—VIII синифләрдә синтаксис бәһси өјрәдиләркәn систем һалында иинкишаф етдирилir. Беләлкүлә, програм материялларына эсасланан бир чох мүэллім фонетиканы, лексиканы вә морфолокијаны тәдрис едәркәn чүмләләрдән истифадәj, башга сөzlә, өјрәдиләn материялларла әлагәdar чүмлә тәртиби бачарыгынын иинкишафына чүz'и јер вериrlәr. Һалбуки һәmin белмәләrin тәдриси заманы гајдалары изаһ етмәk, чалышма вә тәһлил апармаг, кечиләnlәri тәkrarlaјыb јада салмаг, үмүмиләшdirmәk вә шакирдләrin фәаллыгыны артыrmag мәгседилә ајры-ајры сөz вә бирләшмәләrlә јанаши, чүмләләrдәn дә мисал кими истифадә олунмалыдыr.

Јени програм эсасында тәртиб олунмуш Азәрбајҹан дили дәрслекләrinдә морфолокија бәһsinә аид бә'зи тапширыг вә чалышмаларда чүмлә тәртибинә дә јер верилмишdir.

30

Морфолокијанын тәдрисинде чүмләләrдәn мисал кими аз истифадә олунмасынын сәбәбини арашырыгда мә'lум олду ки, чүмләlәr чох, сөzlәr исә аз ваxt апардыгы учун мүэллімләrin эксәrijjәti изаһаты, асасәn, сөzlәrin вә ja сөzbirләшмәләrinin үzәrinde тәшкىl еdiirlәr. Бунун нәтичәсindә dә мүэллімләrin чоху шәkiлчilәrin mә'na нөvүn изаһ еdәrkәn бир-ики сөz јазыb сөздүzәldiчи вә сөздәjiшdiriчи шәkiлchilәri көstәrmәklә, исmin һалларыны өjрәdәrkәn ким?, из?, haра? суалларына чаваб верәn bir неchә исми һаллан-дымагла киfaјetlәniрlәr.

Шакирдләr ашағы синифләrдә грамматикаja, o чүмләdәn синтаксис, дөрдүнчү синифdә фонетикаja, лексикаja вә синтаксис, бешинчи синифdә лексикаja аид мә'lumat аларкәn чүмлә тәrтиbi үzә dә мүэjjәn вәrdiш газаныrlar. Морфолокијa бөлмәsi тәdris оlunarkәn шакирdләrin чүмлә tәrтиbi-но аид һәmin вәrdiшlәrin keniшlәndiриlmәsi, синтаксис бөлмәsinin өjрәdilmәsi учун апарылан назыrlыg ишиндә мүhүm әhәmijjәt kәsб eдиr.

Программа эсасәn морфолокијa IV—VI синифләrдә тәdris оlunur. Bu мүddәtde кечирилmiш грамматик гајдаларын тәtbiг оlунмасы, рабитәli нитгин иинкишаф етдирилмәsi учун мүхтәlif јазылардан, онларын тәhлиlinдәn, еләchә dә грамматик тәhliлләn keniш истифадә оlunur. Bu ваxt шакирdләri сәlis вә мәzmuилу чүмләlәr нümajiш еtдirmәsi, дүrүst әz нөgsanly iфадәlәri фәrglәndirә билмәsi чүмлә tәrтиbi бачарыгынын иинкишафы ilә, һеч шубhәsiz ki, сых әлагәdar-дыr.

Мә'lum олдугу үzә, bә'zi сөzlәr мүхтәlif нитгى һиссәsi кими ишләniр. Belә сөzlәrdә bu формал охшарлыgы аյыrd етмәk вә онларын конкрет шәraintde билдириji мә'nany ба-ша салмаг учун јалныз чүмләlәrдәn истифадә оlунмалыдыr.

Морфолокијанын тәdrisi заманы сәlis чүмлә gurmag учун эи вачиб мәcәlәlәrдәn бири dә үslubi гајдаларын көz-lәniilmәsidiр. Bilдиjimiz kими, үslubi гајдалар грамматик гајдалардан ирэli көliр. Һәm аjры-аjры морфоложи мөвзуларын тәdrisi просесинде, һәm dә онларла әлагәdar апарылан јазы ишләrinde, еләchә dә грамматик тәhliлләrde шакирdләrin mүstәgiл surәtde чүмлә tәrтиbi бачарыгынын keniшlәndiриlmәsinә хүсуси фикir верилмәlidir.

Морфолокијанын әhätä daирәsi чох keniшdir. Tәchrүbә көstәriр ki, она аид мөвзуларын hамысынын тәdrisinде

31

чүмләләрдән аз вә ја чох дөрәдә истифадә етмәк лазының  
Лакиң елә морфологи һадисәләр вар ки, онлары аның чүмләләр  
дор засасында ајдыналашдырымаг мүмкүндүр. Бу дејиләнләр  
конкрет мисаллара засаси ајдыналашдыраг.

Морфологијадан илк бәиң «Сөзүн тәркиби вә сөз јарады

чылыгы» адланыр. Бу бәиңде бир нечә мөвзү әнатә әдилир  
Әлбәттә, биз һәмин мөвзуларын һамысының дејил, ялны  
бир-икисинни тәдриси просесинде чүмләләрдән мисал ким  
истифадә олуимасының әһәмијәтини ајдыналашдырачагыр.

Тәчрүбә көстәрир ки, сөзләрни (бир гәдәр соңра исә иш  
һиссәләрни) садә, дүзәлтмә вә мүрәккәб олмасыны баң  
салмаг учун тәк-тәк көлмәләрдән истифадә етмәк олур  
Мәсалән:

1. Қәнд, китаб, бина, ев, гәләм вә с.
2. Құлдан, сагычы, бағча, ишлә, бағлыг, говурма, жазы вә
3. Ағдаш, ағсағгал, тез-тез, үзбәүз, әлүзјујан вә с.

Көрүндүјү кими, бу чүр мисаллар васитәси илә сөзләри  
гурулушча нөвләрниң аид мә'лumat вермәк мүмкүндүр. Лакиң  
шакирдләри фәллашдырымаг, онлары ишә чәлб етмәк, еләч  
дә сөзләрин бә'зиләрниң (аш, газ, жаз, үз, күл, бағ) мә'насы  
ны, бә'зиләрниң (сүзмә, экин, қәлир вә с.) гурулушуну вә  
мә'насыны, бә'зиләрниң исә (жаза билмәк, баша дүшмәк, иш  
кирмәк, шад олмаг вә с.) бирликдә көтүрүлмәси сәбәбини ај  
дыналашдырымаг учун чүмләләрдән истифадә олуималыдыр.  
Бу фикри шакирдләрин сөjlәдији ашағыдақы мисаллар биш  
даха тәсдиғ едир. Мүэллим синфә мұрачиәт едиб чүмләләр тә  
ләб едир:

1. Газ сөзүн чүмләләрдә мұхтәлиф мә'наларда ишләдин.  
Шакирдләр мұхтәлиф чүмләләр сөjlәјирләр. Онлардан бир  
нечәси лөвһәдә жазылыр, соңра газ сөзүнүн ифадә етдији мә'  
налар шакирдләрин күчү илә ајдыналашдырылыр.

- a) Азәрбајҹан қәндләринә **газ** чәкилир.
- b) **Газ** гушдур.
- c) Ақиғ, ағач әкмәк учун бир нечә гују **газ**.

2. Экин вә **қәлир** сөзләрни чүмләләрдә ики мә'нада иш  
ләдин. Шакирдләр ашағыдақы чүмләләри сөjlәјирләр:

- a) **Экин** компаниясы башланды.
- b) Чијиди вахтында **экин**.

- c) Колхозумуз бу ил барамадан хејли **қәлир** элдә етди.
- d) Харичи гонаглар бу күн **Бакыја қәлир**.

Мүэллимин тәләби илә шакирдләр бурадакы **экин** вә **қә**  
лир сөзләрниң мә'насыны ајдыналашдырылар.

3. Ишә кирди, баша дүшдү бирләшмәләрини чүмләләрдә  
ишләдин вә онларын бирликдә көтүрүлмәси сәбәбини ајдын  
лашдыры.

а) Камил орта мәктәби битирдикдән соңра завода ишә  
кирди.

б) Шакирдләр мүэллимин изаһатыны **баша дүшдүләр**.

Жухарыда дејиләнләрдән белә иетиҹәјә қәлмәк олур ки,  
сөзләрин (соңра исә иштәг һиссәләрниң) гурулушча нөвләри  
ниң тәдриси просесинде вахта, гәнаэт мәгсәди илә, изаһат  
жалныз сөзләр үзәриндә тәшкүл едилсә, чүмләләре јер верил  
мәсә, һәм бә'зи сөзләрни гурулушуну, мә'насыны дәгигләш  
дирмәк чәтиң олар, һәм дә шакирдләрин дүшүнәрек  
чүмлә тәртиб етмәси бачарығыны артырмаг мәсәләси кериð  
галар.

Морфологи гајдаларын мәнимсәнилмәси, мөһкәмләнді  
рилмәси учун адәтән мұхтәлиф чалышмалардан истифадә  
олунур. Елә етмәк лазының ки, һәмин чалышмалар шакирд  
ләри дүшүндүрсүн, онларын тәфәkkүрүн инишаф етдирсип,  
чүмлә гурмаг бачарығына көмәк көстәрсип.

Нәээрдә тутулан чалышмалара аид бир нечә нүмунә.

**Чалышма 1.** Ашағыдақы сөзләри чүмләләрдә мұхтәлиф  
мә'наларда ишләдин. Чай, ал, яш, яј, оху, үзмә.

Шакирдләр бу сөзләри чүмләләрдә тәхминән ашағыдақы  
шәкилдә ишләдирләр:

- a) Сиз ондан **әлинизи үзмәјин**.
- b) Ушаглар, кал мејвәләри **үзмәјин**.
- c) Вәтәндаш, хәстәни сорғу-суала тутуб **үзмәјин**.
- d) Ушаглар, дәнизиң дәринликләrinә тәрәф **үзмәјин**.

**Чалышма 2.** Ашағыдақы сөзләрин мә'на, тәләффүз, гу  
рулуш фәргини ајдыналашдырын вә онлары чүмләләрдә мұх  
тәлиф мә'наларда ишләдин. Сүзмә, алма, сәпин, экин, дон  
дурма, қәлин.

Шакирдләр бу сөзләрин һәр бирини ики мә'нада ишләт  
мәк вә онларын вүрғусуну ајдыналашдырымаг учун ашағыдақы  
кими чүмләләрдән истифадә едирләр.

а) Колхоз вә совхозларда сүддән сүзмә һазырлајыб шә  
һәрләре көндәрирләр.

б) Сона, чајы һәлә сүзмә, гој јаҳши дәм алсын.

Көрүндүјү кими, белә чалышмалар васитәси илә жалныз  
сөзләрни гурулушча нөвләрниң аид верилмиш мә'лumat тәк

рарланмыр, ejni заманда шакирдләрни тәсөвүру, билик да  
рәсі, чұмла тәртибинә даир вәрдишләри дә тәкмиллеңіш  
кенишләндірилір.

Шакирдләр сөздәјиширичи шәкилчиләри мәнимсәтмәй  
белә шәкилчиләри сөздүзәлдичи шәкилчиләрлә мұғајиса етмә  
үчүн айры-айры сөzlәрдән, мәсәлән: жазычы, күнаһсыз, гәсдә  
етлаг; ушаглар, мәктәбә, кәндимиз, кетди вә с. истифада етмә  
олар. Лакин нәзәре алмаг лазымдыр ки, сөздәјиширичи шә  
килчиләрин вәзиғеси чүмләдә сөzlәр арасында әлагә жарат  
майдан ибарәтдір. Одур ки, белә шәкилчиләри чүмлә дахили  
дә изаһ етмәк даһа фајдалыдыр. Бундан соңра мүэллим, сө  
дәјиширичи шәкилчиләр һаттында данышмалы вә онлары  
чүмләләрдәki сөzlәр арасында әлагә әмәлә кәтиридиини ми  
салларла изаһ етмәлидір.

Бу изаһаты мұхтәлиф ѡолларла апармаг олар. Мәсәләй  
шакирдләр мүэллимин көстәриши илә мұхтәлиф чүмләлә  
сөjlәjирләр. Һәмин чүмләләрин форма вә мәзмунча сәли  
оланларындан бир-икиси лөвһәдә жазылыр.

1. Низами адына колхозун әмәкчиләри дөвләт тапшыры  
ларыны вахтындан әvvәl жеринә јетирмишләр; 2. Совет дө  
ләти дүнjanын бир чох өлкәсіндә баш вермиш мұнагиша  
рин сұлh жолу илә hәll олунмасына چалышыр.

Мүэллимин көстәриши илә бу чүмләләрдәki сөздәји  
ширичи шәкилчиләр атылыр, жалныз сөз көкләри галыр. Ша  
кирдләр әжани шәкилдә көрүрләр ки, сөздәјиширичи шәки  
лчиләр атылдыгда чүмләдәki сөzlәr арасында әлагә позулу  
вә беләликлә сөз жығымына чеврилир, неч бир фик  
ифада етмир.

Шакирдләрдәn тәләб едилір ки, һәр иki групда ола  
сөzlәri әлагәләндіриб чүмләләр дүзәлтсінләр. Шакирдлә  
һәмин сөzlәr мұвағиғ сөздәјиширичи шәкилчиләр артыры  
ашағыдақы чүмләләri тәртиб едіrlәr.

## ШАКИРДЛӘРИН НИТГИНДӘКИ ШИВӘ ХҮСУСИJЈӘТЛӘРИ ВӘ ОНУН АРАДАН ГАЛДЫРЫЛМАСЫ ЈОЛЛАРЫ

Кијаз САЛМАНОВ

Минкәчевир шәһәриндәki 1 нөмрәли мәктәбин мүэллими

Азәрбајчан дили мүэллиминин әсас вәзиғеси инкишаф ет  
миш, јүксәk мәдәни сәвијjәси олан адамлар јетишdirмәкдир.  
О, дил тәдриси илә әлагәли шәкилдә шакирдләr дүзкүн да  
нышыг, јүксәk нитт мәдәниjјәti өjрәтмәлидіr.

Азәрбајчан дили мәшfәләләrinde орфографија вә орфо  
епијанын өзләrinе мәхсус јерләri вардыr. Ана дили тә'limин  
дә шакирдләrin шифаһи вә жазылы нитгини инкишаф етди  
мәк әn зәрури мәсәләләрdir. Буну К. Д. Ушинскиин дедији  
ашағыдақы сөzlәr дә тәsdig едир: «Һәр бир фәnnин өjрәnil  
мәси, мәнимсәnilmәsi һәмишә сөz шәклиndә ifadә олунур.  
Сөзүn мә'насыны дәриндәn анламаға аlyшмајan, онун һәиги  
мә'насыны думанлы анлајan вә ja анламајan вә сөздә шифа  
һи, һәm дә жазылы нитгдәn сәrbәst сүрәтдә истифадә етмәк вәр  
дишини газанмајan ушаг, һәr һансы башга бир фәnnин өjre  
нилишинdә дә бу әsас һөгсандан һәмишә әзијjәt чәкәчәkдир».  
(К. Д. Ушински. Руководство, Т - 1, 1864, сәh. 24—25).

Азәрбајчан дили мәшfәләләrinde јүксәk нитт мәдәниjј  
тиин өjрәdilmәsi һәмишә диггәt мәrkәzinde дурмуш, инди  
дә дурмагдадыr. Ifadәli охуja, дүзкүn тәlәffүzә jиjәlәn  
мәк үчүн бириңчи һөвбәдә нитги јерли шивә хүсусиjјәtләrin  
дәn тәmizlәmәkдir. Азәрбајчан дили мүэллимләri дә буңу  
нәзәрә алараг, өз дәрсләrinde һәмишә јерли шивә тәlәffү  
зүнә гаршы мұbarизә апармалыдыrlar.

Бунун үчүн мүэллим илк һөвбәдә 4, 5, вә 6-чы синиfләr  
аид жазылмыш «Азәрбајчан дили» китабындан истифадә етмә  
лиdir.

Мә'lумдур ки, ушаглар 7—8 жаша гәdәr анчаг анлә вә  
онлары әнатә едәn гоһум, гоншу вә ѡoldашларла бир мүһитdә

јашајыр вә онларын нитгидә шивә нөгсанлары көк салып  
һәм дә бу, чох гүввәти олдуғу үчүн сонралар да узунмудай  
ли, һәм дә кәркин мүбәризә тәләб едир.

Шакирдләрин нитгидәки шивә үнсүрләринә гаршы муба  
ризә синларын мәктәбә кәлди илк күндән башланмалыдыр  
Онлар мүхтәлиф шивәләрдәки чији, дәдә, диди вә с. сөзләр  
гаршы ана, ата кими сөзләри ешидир вә јазырлар. Шакирдләр  
ибтидан мәктәбин бүтүн синифләриндә практик вә јери кәл  
дикчә нәзәри шәкилдә шивә тәләффүзүнә гаршы әдәби ди  
нормаларына уйғун тәләффүз ешидир вә мәнимсәјирләр. Б  
процес јухары синифләрдә дә давам етдирилir.

Шакирдләр V синифдән башлајараг диалект һагында  
даһа кениш тәсәввүрә јијәләнирләр.

5—6-чы синифләр үчүн олан «Азәрбајҹан дили» китабы  
да «Диалект сөзләри» башлығы верилмишdir.

Мүәллим әдәби дил нормалары вә диалект хүсусијәтлә  
ринин һәм дә сөздәки сәсләрин вә шәкилчиләrin тәләффүз  
заманы фәргләндүүни, бунун исә јазылы вә шифаһи нитгид  
зәрәрли олдуғуну аյдынлашдырыр.

Китабдакы чалышмалары ишләркән дә мүәллимин тәкчى  
изаһына дејил, көмәјинә еhtiјач вардыр. 6-чы чалышмада тә  
ләб олунур ки, шакирдләр гара һәрфләрлә верилмиш сөзләр  
үмумишиләк сөзләрлә әвәз етсилләр. Тапшырыбын 2-чи һиссә  
синдә «Салатын чәтәни чәкиб дәјәнин гапысыны өртдү» чүм  
верилмишdir ки, бурадакы «чәтәни» сөзүнү бә’зи шива  
ләрин нұмајәндәләри баша дүшмүрләр. Мүәллим белә сөзләр  
изаһ етмәкдән башга, һәм дә онлары шакирдләрин лүгәт дәф  
тәринә јаздырмалыдыр ки, белә сөзләрлә растлашанда чәтиң  
лик чәкмәсінләр.

Шакирдләрин нитгидәки шивә хүсусијәтләrin гаршы  
мүбәризә апармаг үчүн морфолокијанын тәдриси заманы ке  
ниш имканлар вардыр.

Шакирдләр сөзүн тәркиби вә нитг һиссәләри һагында  
ашағы синифдә мә’лumat алмышлар, лакин бу мә’lumat ибти  
даи характер дашијыр. V синифдә исә шакирдләрин биликлә  
ри даһа да дәринләшдирилir.

Сөзүн гурулушу мөвзусунда шакирдләре, сөзүн көкү вә  
шәкилчиси өјрәдилir. Бурада шакирдә эсас өјрәдилмәли ча  
һәт көкүн сөздә дәјишмәjәn вә мә’на верән, шәкилчинин исә  
дәјишән вә айрылыгда мә’на вермәjәn һиссәси олдуғу изаһ  
олунур. Габагчыл мүәллимләр буну шакирдләре даһа асаң

баша салмаг үчүн мүәjijәn васитәдән истифадә едирләр. Мәсә-  
лен; Шәки раionунун Сучма, Бөјүк Дәhнә кәнд мәктәбләриндә  
нәмин мөвзөу илә элагәдар олараг ашағыдақы әjани васитә ha-  
зырланмышдыр:

Сөзүн көкү дәјишмир вә Шәкилчи дәјишир вә лексик  
мә’на верир.

Кәнд	ин
Кәнд	ә
Кәнд	и
Кәнд	дә
Кәнд	дән

Нұмунә үчүн бағ сөзу һәм дә чүмләләрдә ишләдилмиш-

1. Бағ евимизә лап јахын иди.
2. Бағын кәнарында ағач әкдим.
3. Бағ-а бахарсан бағ олар, бахмазсан дағ.
4. Бағы қәзмәкә дојмаг олмурду.
5. Бағ-да бүлбүлләр чәһ-чәһ вурурду.
6. Бағ-дан јасәмән гохусу қәлирди.

Бу мөвзудан соңра дәјилиш вә јазылыша көрә шәкилчи-  
ләрин нөвләри кечилир.

Шакирдләрә дејилиш вә јазылыша көрә шәкилчиләrin үч  
јерә айрылдығы сөjlәндикдән соңra, нұмунәләр әсасында иза-  
нат верилир.

Шакирдләр мүәллимин диктәси илә ашағыдақы сөзләри  
јазырлар.

Тәмиzlәjir—тәмиzdjir—тәмиzlijir  
Үтуләjir — үтулүjүр—үтулүjүр  
Көзләjir — көздүjүр — көзлүjүр  
Дишләjir — дишдиjир — дишлиjир  
Бағлаjыр — бағлыjыр — бағлыjыр  
Отлаjыр — отdujур — отlujур  
Јарпаглаjыр—јарпахлыjыр—јарпахлыjыр  
Мүәллим тәклиf едир ки, һәмин сөзләrin гаршысында  
онлары данышыгда ишләтдијиниз кими јазын. Шакирдләр жа-  
зырлар.

Бундан соңra шакирдләр мүәллимин дигтәси илә һәмин  
сөзләри дүзкүн—әдәби данышыг тәләффүзүнә уйғун шәкилдә  
јазырлар.

Белә чалышмалар шакирдин өз иштиракы илә апарыл-  
дығындан шүурлу мәнимсәнилir.

# ШАКИРДЛЭРИН ІАЗЫЛАРЫНДАҚЫ ОРФОГРАФИҚ СӘҮВЛЭР ВӘ ОНЛАРЫН АРАДАН ГАЛДЫРЫЛМАСЫ ЖОЛЛАРЫ

Фәрғад МӘММӘДОВ

Күрдәмір рајонуңдақы Сор-сор кәнд орта мектебин  
дил-әдәбијат мүэллими

Мектәбләримизин јени програма кечмәси илә әлагәдар олараг Азәрбајчан дили курсунун мәмүн вә гурулушу әсаслы сурәтдә дәјишилдирилмишdir. Јени програм орта мектәбиде Азәрбајчан дили курсуну, дилчилик елминин әсаслары үзәриндә гурмаға, бу елмин јени наилүйтләрини шакирдләрә өйткәнде чалышыр. Эввалик програмдан фәргли олараг јени програм шакирдләри дилин јаранмасы вә инкишафы ғануану, уғынуглары илә таныш етмәк үчүн имкан јарадыр. Јени програм шакирдләре Азәрбајчан дилиндән вериләчәк билгиләри бир систем һалында формалаштырмaga, онларда дила һәссас мұнасибәт бәсләмәји, вә шакирдләрдә дүзкүн јазы вәрдишләринин өjrәдилмәсini әсас тутур. Демәк, јени програмын тәләбләрindән бири шакирдләрә дүзкүн јазы вәрдишләрини ашыламагдан ибәрәтdir. Буна көрә дә шакирдләре орфографија вә дурғу ишарәләrinе аид мәһкәм вәрдишләр ашыламаг лазымдыр. Бизә мә'lумдур ки, орфографик гајдаларын чоху грамматиканын әсасында өjrәдилir. Шакирдләрин јазыда орфографик сәүвләрә ѡол вермәси орфографик гајдаларын елми әсасларыны мәһкәм билмәмәләrinдән әмәл колир. Буна көрә дә мұасир методиканын ән вачиб тәләбләрindән бири кими, орфографик гајдалары шакирдләрә дәривден вә мәһкәм мәнимисәтмәк лазымдыr.

Грамматика вә орфографија гајдаларынын өjrәдилмәсindә гарышыя чыхан чәтилилкләр мұхтәлиf олур. Мәсәлән

38

IV—VI синифдә охујан бә'зи шакирдләр јерли шивә хүсусијәтләри илә бағлы сәүвләрә ѡол верирләр. Бунлара мисал олмаг үчүн ашагыдақы характеристик сәүвләри көстәрмәк олар.

1. Шәхе билдириң дүзәлтмә исимләрин јазылмасында баш верен сәүвләр: **hүсејизадә** әвәзинә **hүсензадә**.

2. Јер ады билдириң дүзәлтмә исимләрин јазылышында баш верен сәүвләр: **Күрчүстан—Күрчстан, Ермәнистан—Ермәнстан** вә с.

3. Бә'зән исимләри һалланыраркән исмин јијәлик, јөнлүк вә тә'сирлик һалларында сөз көкүнүн сон сантинин дүшмәси гајдасыны шакирдләр билмәдикләrinдән, сәүвләрә ѡол верирләр: **шәклин** әвәзинә **шәкилин**, **синфин** әвәзинә **синифин**, **фиркин**—**фикирин** вә с.

4. Бә'зи тәккечалы сөзләрин јазылышында әмәлә қалән сәүвләр. Мәс.: **клуб—кулуб, нефт—нефит**.

5. Сону г вә к илә битән сөзләрдә, г сәсинин f сәсиә, k сәсинин j сәсиә кечмәсindә бурахылан сәүвләр: мәс.: **отлаг—отлагын** (отлағын әвәзинә), **ишиг—ишигын** (ишиғын әвәзинә), **чичәк—чичәкин** (чичәјин әвәзинә) вә с.

6. Шәхе ады билдириң мүрәккәб исимләрин тәркибинde-ки сантләрдән әввалки сөзүн сон сантинин дүшмәси һадисәсindә әмәлә қалән сәүвләр. Мәс.: **Мирзаға** әвәзинә **Мирзәға**, **Әлаға** әвәзинә **Әлиға** вә с.

Бә'зи шакирдләр грамматик-орфографик гајдалары билмәдикләrinдән сәүвләрә ѡол верирләр; мәсәлән:

1. Ики садә сөзүн бирләшмәсindән әмәлә қалиб шәхе билдириң мүрәккәб исимләрин јазылышында әмәлә қалән сәүвләр: **сүити** әвәзинә **су ити, сәккизиллик** әвәзинә **сәккиз иллик** вә с.

2. Ңевланлара верилән хүсуси адларын кичик һәрфлә јазылмасы: **Гырат—гырат, Алакөз—алакөз** вә с.

3. Сифәт дүзәлдән шәкилчиләрин јазылышы илә тәләффүзүндәki фәргдән әмәлә қалән сәүвләр;

**Јазылыш:**

дағлыг  
отлуг

**Дејилир:**

дағлых  
отлух...

4. **лик-лүк-ик,-үк** шәкилчиләrinин јазылышы илә әмәлә қалән сәүвләр: **күндәлик—күндәлик, үзүмлүк—үзүмлүк, сөкүк—сөкүк** вә с.

39

5. Мұрәккәб саһвләриң жазылышында әмәлә келән саһвәләр: истиғанлы— истиғанлы, ғарагаш— ғарағаш, бешмәрт, бәли—беш мәртәбәли ვ. с.

6. Шакирдларин ба'зи сәһвләри исә о, бу эвээликләриндә сонра беркулүн ишләнмәсindә эмэлә көлир. Бу типли сәһвләrin арадан галдырылмасы учун грамматик тәһлилдэн истифадә етмәк нәтижә верир. О, **китаб алды**, — чүмләсindә шакирдләр әјани сурэтдә баша дүшүрләр ки, о, бу ишарә эвээлийндән сонра исим, сифәт, сај көлдикдә мүтләг веркул ишарәс гојулмалыдыр.

7. Бәзи шакирлар сөзләри сәтирдән-сәтрә нечалар: дејил, кек вә шәкилчијә көрә аյырыб кечирирләр: отур-уб, јер иш, гыр-ынты, јығ-ынты, кеј-иниб, јат-аф, күнәбах-ан, рәнкә рәнк вә с.

Белэ сэхнлэри арадан галдырмаг үчүн јазы тахтасыны ики һиссәјэ бөлүб ашағыдақы кими јазырам:

Сәһвдир	Дүздүр
гыр-ын-ты	гы-рын-ты
јығ-ын-ты	јы-ғын-ты
кунәбах-ан	ку-нэ-ба-хан
отур-уб	о-ту-руб

Сөзләриң сәтирдән-сәтрә кечирилмәсіндә шакирдләр апастрофлу сөзләриң язылышиңда да сәһвә јол верирләр. Бу сәһвләри арадан галдырымаг үчүн мугаисә прјомундан ис-тифадә едирәм. Э. Әфәндизадә тәрәфиндән һазырланмыш эәни вәсанды лөвінәдән асыб шакирдләрә изаһ едирәм ки, бәзі самит сөзләриң үстүндә гојулан апастрофлар һәмин сөзләриң нечаја бөлүнмәсіни билдирир; мәсәлән, бунлары **сү-рәт**, **сү-ни**, **мә-сул** кими јох, **сүр'әт**, **сүн'i**, **мәс'ул** кими сәтирдән-сәтрә ке-чиurmәк лазыымдыр.

## ШАКИРДЛЭРИН ЕСТЕТИК ТЭРБИЈЭСИНИН ИНКИШАФЫНДА ТЕХНИКИ ВАСИТЭЛЭРИН РОЛУ

## Тамара БАБАЈЕВА

Азэрбајҹан дили вә әдәбијјат дәрсләриндә истифадә олунан техники васитәләр шакирдләrin психолокијасына тә'сир көстәрдији кими, онларын естетик тәрбијәсиндә дә муһум рол ојнајыр. Естетик тәрбијә коммунизм тәрбијәсинин ајрылмаз тәркиб һиссәсидир. Естетик тәрбијә коммунизм чәмијјәти шәраитиндә јашајыб фәалијјәт көстәрәчәк шәхсијјәтин формалашмасы ишинә хидмәт көстәрир. Бу тәрбијә инсанда, һәјатда вә инчәсәнәтдәки көзәллик вә үлвүлүјү гаврамаг, дүзкүн баша дүшмәк, гијмәтләндирмәк вә јаратмаг бачарығынын элдә едилмәснә вә тәкмилләшдирилмәснә јөнәлдилмиш тәдбирләр системидир. Экәр естетик тәрбијә һәјатда көзәллиji баша дүшмәк, гаврамаг, гијмәтләндирмәк кими габиљијјәтләrin јағанмасына сәбәб олурса, тә'лимдә бу просесин сәмәрәлиијинә, шакирдләrin бәдии көрүш даирәсинин кенишләнмәснә тә'сир көстәрир, онларын билијинин, мұнакимәснин инкишафыны, ejni заманда әтраф аләмлә олан мұнасибәтләриниң јеңи характер алмасыны шәртләндирir. Бүтүн бу кејфијјәтләр һәм дә шакирдләrin мә'нәви мәдәнијјәтләринин јүксәлмәснә тә'сир көстәрир.

Естетик тәрбијә үзрә јухарыда дејиләнләри бу шәкилдә груплаштырмаг олар:

- 1) естетик тәрбијә шакирдләрә сағлам естетик зөвгә вә һиссләр ашылајыр;
  - 2) бу тәрбијә мәктәблиләрдә естетик бахышларын вә мүһакимәләрин јарадылмасына көмәк көстәрир;
  - 3) естетик тәрбијә мәктәблиләрдә бәдии јарадычылыг габилийјетинин тәшәккүлүнә вә инкишафына сәмәрәли тә'сир көстәрир, онлары инчәсәнәтин мұхтәлиф нөв вә жанрлары үз-рә биilik, бачарыг вә вәрдишләрлә силаһландырыр.

Бү мүһүм хүсүсүйөтлөри нэээрэ алараг, тэ'лимдэ естэ тэрбијэни күчлэндирмэк үчүн мүйжжэний үсүл вэ васитэлээр истифада едилмэлийдир.

кирл мүэллифни фикринә шәрик чыхыр, бу вә ја дикәр дәрәчә-  
дә онун тә'сиринә дүшүр. Бундан башта екран васитәләри че-  
мијәтимиздә шәхсијәтлә коллектив арасындағы гарышылыглы  
мұнасибәтләри шәрһ едир, совет адамларының јұксек симасы-  
ны экс етдирир. Бу образларла таныш олан шакирләр ләја-  
гәтли һәрәктәләрдән ибрәт алыштар. Екран васитәсилә ша-  
кирләр мә'нәвијјат нормаларыны гуру мұһакимә вә ја схем-  
шәклиндә дејил, чанлы, рәнкарәнк һалда көрүр, бу исә онлар-  
да естетик зөвгүн инкишафына сәбәб олур. Чүни шакирләр  
әјани шәкилдә коммунизм әхлагына малик адамларын көзәл-  
инсанлар олдуғуну көрүр, социализм шәрәнтиндә әмәжин ша-  
рәф вә шөһрәт һисси олдуғуну анлајылар.

Екранда вәтәни шөһрәтләндирән әмәк гәһрәмандары, еләчә дә тәбиәт бүтүн көзәллији илә тәрәниум олунур. Лакин нең бир әјани вәсант тәбиәти екран васитәләри кими көстәре билмәз. Дүздүр, әјани вәсантләрдә тәбиәтии айры-айры һадисәләри статик шәкилдә көстәрилә биләр, лакин экранда бу вә ја дикәр мәнзәрә динамик вә статик шәкилдә дайм дәјишмәдә долгун сурәтдә экс едилә билир. Тәбиәт тәэсвирләринин мүәյҗән мөвзуларла әлагәли шәкилдә нұмајиши тә'лимдә эн вачиб мәсәләләрдән биридир. Чүнки көзәллијин илк мәнбәләринде олан тәбиәт күчлү емоцијалары јарадан мәнбәдир.

Естетик тәрбијә техники васитәләрин көмәји илә һәм фонетика, һәм грамматика, һәм ифадәли оху, һәм дә нитг ин кишафы үзрә дәрсләрдә ашылана биләр.

Тәләффүз вәрдишләринин ашыланмасы илә әлагәдәр дәрсләрдә тәләффүз үзрә верилән чалышмаларын рәнкарәңк гурулмасы, мұхтәлиф дикторларын сәслеридән истифада едилмәсін вә һәмнин сәсләрә айд соғыларин, чүмләләрни экранлашдырылмасы бәдиилијә бир нүмунәдир. Мәсәлән, чалышмалар ашағыдақи шәкилдә гурула биләр:

**Диктор**—Ч сәсини тәкірар един. (Бу заман сары епілентің үзәріндә гара рәнклә жазылмыш Ч сәси нұмајыш едилір).

Д.—Ч сасини сезләрдә тәкrap един: чүчә, Чәмилә... (екеуиле) рanda јашыл чәмәндә сары чүчәләр көстәрилир).

Д.— Тәркибіндә өсөү олан чүмлеләри тәкрап един. «Чәмилә чүчеләре дән верир.» (Екранда сачына гырмызы бант багламыш, гәшәнк кејинмиш балача бир гыз чәмән-дикдә сары чүчеләре дән верир).

Д.-«Чүчэләрим» шे'рини динләјин. (Диктор мәлаһәтли сәслэ ше'ри охујур).

Визуал және акустико-визуал васитәләр көрчәклини чанлы рәнкарәнк вә дүрүст экс едән, шакирләрдә күчлү емосијала жарадан, сәмәрәли вә күчлү тә'сир кәсб едир.

Диафилмн вә ја кинофилмн мәзмунуну јазан мүэлли  
һадисәләр чәрәјанында тәсвир етдији бу вә ја дикәр образ  
өз рәгбәт вә инфратини будынан. Б

Техникиң васитәләрин көмәји илә грамматика дәрсләриндә шакирдләрнин естетик һиссәләрни мувәффәгијјәтлә шаф етдirmәк олар. Мәс.: Исполн тәдриси илә әлагәдар тәртүләрниң епилентләр силсиләсендә күкрәјән Аразы, башың көләре учалан Талыш дағларыны, Ширван дүзүнү нұмајишиң көдирмәклә, һәм шакирдләри исим бәһсила таныш едир, һәм онларын естетик зөвгүнә мүсбәт тә'сир етмиш олур. Еләчә фе'л бәһси илә әлагәдар «Азәрбајҹан» епифильминин нұмајиши заманы шакирдләр кадрларда кениш памбыг чөлләрнин памбыг йыған колхозчулары, јер шумлајан тракторчулары көрүр, онларда әмәјә һөрмәт вә мәһәббәт һиссәләри ашыланып.

Шакирдләрнин естетик һиссәләринин инкишафында гираң дәрсләри даһа мүһүм рол ојнајыр. Мә'лумдур ки, нәср вә һәм эсәрләрнинде тәбиәтдә, чәмијјәтдә, инсанларын мұнасибәтләрнинде олан көзәлликләр рәнкарәнк шәкилдә, бәдии бојаларлар экස олунур. Шакирдләри бу көзәллик аләминә сәјаһәтә чыхармаг, дәрси мараглы тәшкіл едир, мәнимсәмәни асанлашдырмагдан өтру тәһлилә вә ифадәли охуја дәріндән диггәт верилә мәлидир. Дүзкүн тәшкіл олунмуш тәһлил вә ифадәли оху шакирдләрни емоционал һиссәләринин јарандасына сәбәб олур, онлары һәјәчанланырыр, инандырыр, ейни заманда өзүн чалб едир. Шакирдләр образлар васитәси илә бәдии мә'лumat алырлар. Бу мә'лumat онларын һәм ағлына, һәм дә һиссәләрине тә'сир едир. Бу заман шакирдләр алдыглары мә'луматдан тә'сирләнир, һәм дә һәмін мә'лumatын архасында һәјаты көрүр, адамлары таныјыр, яхшы илә писи бир-бириндән аյырыр вә естетик мүһакимә јүрүдүр. Лакин һәр чүр оху ифадәли оху ола билмәз. Акустик васитәләрлә апарылан оху бөјүк диггәт тәләб едир. Акустик васитәләрлә апарылан охунун өзүнә мәхсүс тәләбләри вардыр. Мәти үч дәфә ашағыдақы шәкилдә лентә жазылмалыдыр:

1. Мәти әдәби тәләффүзә ујгүн шәкилдә, лакин бир гәдәр аста темплә лентә жазылмалыдыр.
2. Мәти әдәби тәләффүзә ујгүн олараг интервалларла жазылмалыдыр.
3. Мәти лентә ади темплә жазылмалыдыр.

Мүәллим оху техникасына башламаңдан әввәл шакирдләри мәтини мәзмуну илә таныш етмәли, мәтиндә верилән идеяны шакирдләре чатдырмалы, мәгсәди айынлаштырмалыдыр. Охуда шүурлуг әсас јер тутмалыдыр.

Мүәллим ленти сәсләндирәркән шакирдләр бириңи дәфә мәтиң динләмәли, кадрлары мұшаһидә етмәли, мәзмуну гаврамалыдыр. Мәги икинчи дәфә сәсләндирилмәздән әввәл шакирдләриң гарышына ашағыдақы тәләбләр гојулмалыдыр:

- 1) тәләффүз ғанунларына риајет ет;
- 2) сөзләрдә вургуңу дүз гој;
- 3) интонасија фикир вер;
- 4) паузалары көзлә, кечикмә вә с.

Шакирдләр һәр чүмләни диктордан соңра тәкрапар етмәли вә кадрлары изләмәли, тәләффүз нормаларына шүурлу тәглид јолу илә јијәләнмәлидирләр. Мәти үчүнчү дәфә сәсләндириләркән шакирдләр ону китабдан изләмәли, һәм дә ади оху темпиңән јијәләнмәлидирләр. Бу мәрһәләдә экран васитәләриндән истигадә олунмамалыдыр. Белә бир шәкилдә тәртиб олунмуш ифадәли оху просесини нәзәрдән кечирәк. (Дәрс Шамахы ш.һәринин 2 нөмрәли мәктәбинин IV синфинде апарылышыдыр). Мөвзү «Ленин портрети» иди.

Мәти јухарыда верилән тәләбләрә ујгүн шәкилдә лентә жазылды: изаһ едиләмәк јени сөзләр, мәгсәд, идея айынлаштырылды. Јени дәрс нағызында изаһат верилдикдән соңра дикторун ифасында мәти арамла охунду:

**Диктор—**Бу, Владимир Ильич Ленинин портретидир. Бу портрети биз һәр евдә көрүрүк. В. И. Ленин һәмишә бизимләдир. (Бу заман экранда Ленинин күлүмсөр. әзәмәтли портрет көрүнүр).

**Диктор—**Ленин фәhlәләрин досту вә мүәллими олмушдур. (Ленинин митингдә фәhlәләр арасында олан шәкли епилент васитәсилә экранда нұмајиши едилүр).

**Диктор—**Ленин ушаглары чох севәрди.  
(«Ленин ушаглар арасында ѡолка шәнилијинде» епиленти экранда чашланыыр).

**Диктор—**Ленин демишидир: Охумаг, охумаг, јенә дә оху маг. Дикторун сөзләри илә бәрабәр гара шрифтләрлә жазылыш бу сөзләр экранда нұмајиши едилүр.

Диктор арамла, мусиги сәдалары алтында шे'р парчасыны охујур:

Ачылды көзәл сәһәр  
Ишыгланды обамыз  
Азадлыг верди бизә,  
Эзиз Ленин бабамыз...

Шең түрткіралған гадәр Лениннің күштесер симасы екранда сақланылып. Шакирдләр һајәнчанла портретә бахыб, шең динлејірләр. Сөзле мусигинин синтези шакирдләрин емосијаларына дәріндән тә'сир едір, ейни заманда бу ишыглы дүрнен Ленин тәрәфиндән бизе бәхш едилдијини аңлајыр, рәһесе олаа маһәббәтләри даға да артыр. Мүәллим исә бу күнде рин чатынникләрде, бөյүк турбанлар баһасына алдә едилдијини шакирдләре билдирир, бу күнүн горунуб сақланылмасының вә галебаләримизин даға да мәһкәмләндирілмәсінни онлар төсінде едір.

Рабитали нитгин инкишафына һәср едилмиш дәрсләрдә шакирдләрин естетик һиссәләрini асанлыгla инкишаф етirmәк олар. Рабитали нитгин инкишафында истифадә олунаса сәсләндирілміш экран васитәләри шакирдләрин емосијаларына дәріндән тә'сир едір. Лакин мүәллимләр естетик һиссәләр мәсәләсінің көлкәде бурахыр, онларын дидактика әһәмийтінде даға сох үстүнлүк верирләр. Һалбуки, естетик һиссәләр зәңкін олан мөвзулар даға тез вә асан мәнимсәнилір. Бу зәңкілиji дә жалныз экран васитәләри илә тә'мин етмәк олар.

Шакирдләр экран васитәси илә көзәллиji, ежбәчәрлиji фачиевилиji, үлвүлүjү көрүр, өзләrinde инсанын кеjfiyjетlәр тәrbijälәndirirler. Онлар экран васитәси илә Зоja Космодемьянскинин, Павлик Морозовун фачиесини көрүр, фашизм мүһарибә тәrәffdarларына нифрәти артыр, Зојанын, Павлика көзәл кеjfiyjettlәrinin мәнимсәmәjә чалышыrlar. Онлар экранда әмәк гәһрәманларынын јаратдығы харугәләри көрүр әмәjә севинч вә фәрәh мәнбәni кими бахыр, Вәтәnin әсрапаран киз мәнзәраләrinin, башы гарлы дағларыны, Көj көлу, мавХазәri сеjр етдikдә онларын Вәtәnә мәhәbbәti артыр.

Техники васитәләр шакирдләрин естетик һиссәләrinin инкишаф етдириjи кими, онларын әхлаги һиссәләrinin дә, тәхәjjүлүнү дә инкишаф етдирир. Ейни заманда бу васитәләр шакирдләrin тәlәffүzүнү вә нитгини формалашдырыр, этраф аләдеки, фикир вә давранышдақы көзәлликләrin bәdini сурәтла васитәси илә нечә экс едилдијини аждын баша дүшүр, естетик мүһакимә jүрутмәjә алышыр вә эсәрдәki һадиселәrә өз мүнәсibetlәrinin аждынлашдырыр.

#### IV СИНИФДӘ СӨЗ БИРЛӘШМӘЛӘРИНИН ТӘДРИСИНӘ ДАИР

Гүдәт ТАЛЫБОВ,  
Н. Зәрдаби адына Қироварбад Дәүләт Педагожи  
Институтунун баш мүәллими, филология елмләр  
намизәди.

IV синифдә ана дилиндән «Сөз бирләшмәләри»нин тәдрисинә айрыча јер верилмәси диггәтәлајигдир. Билдијимиз кими, дилин систем харәтери кәсб етмәсіндә дил вәнидләринин ганунаујғун формада дүзүлүшү вачибdir. Бу системин јарандасында фонем, сөз, сөз бирләшмәси вә чүмлә эсас рол ојнаýыр. Сөзүн әмәлә кәлмәсіндә фонемләр, чүмләнин мејдана чыхарылмасында исә сөзләр вә сөз бирләшмәләри фәалиjјет көстәрирләр. Дил вәнидләри фонемлә башлајыб, чүмлә илә тамамланыр. Фонем дилин мүстәгил мә'наja малик олмајан илк, чүмлә исә мүстәгил мә'налы вә сон вәнидидир. Сөзүн чүмлә арасында башлыча әhәmijjет кәсб едән сөз бирләшмәсидир. Јә'ни сөз бирләшмәсі hәm сөзлә, hәm дә чүмлә илә гырылмаз сурәтдә бағlyдыр. Бу хүсусијjетләри шакирдләре өj-рәтмәк учүн, эсасен, ашағыдақы мәсәләләр диггәт мәркәзинде сақланылыр.

1. Сөз.
2. Бирләшмә.
3. Сөз бирләшмәси.
4. Сөз бирләшмәләринин семантик вә грамматик мә'налары.

Мә'lумдур ки, сөзүн мадди эсасы фонемдир; онун јарандасы вә дилә дахил олмасы исә билаваситә мәфһүмла бағlyдыр. Сөз бирләшмәси дә сөз кими әшjя вә һадиселәrlә әла-гәдардыр. Демәли, сөз бирләшмәсі дә лексик мә'насы вә син-

тактик мөвгөји чәһәтдән сөз јахынлашыр ки, буна көрә дә дил ваһидләри тәркибинә дахил олур. Лакин бу охшарлы әсасен сөzlә сөz бирләшмәснин ејниләшdirмәк олмаз.

Нәзәрә алмаг лазымдыр ки, сөz лексик, сөz бирләшмә исә лексик-грамматик анлајышдыр. «Бирләшмә»дә сөz лексик (мәсәлән: дәмир балта, гырмызы галстук вә с.), «Сөz бирләшмәси» исә лексик-грамматик мә'на (мәсәлән: hәјат пысы, Вагифин ше'ри вә с.) илә бағлыдыр.

Көрүндүjу кими, сөz бирләшмәләри эшjа вә һадисәләр билдиcә дә, буну тәклидә деjил (мәсәлән: hәјат, гапы; Вагиф, ше'р), бир-бири илә гарышылыглы әлагәдә көтүүрүп. Һәшىдән әввәл, сөz бирләшмәләринин үмуми мә'насы мәhз бирләшмәләrlә меjдана чыхыр.

Сөzүн лексик, сөz бирләшмәснин лексик-грамматик анлајыш олмасы бир дә онунда изаһ олунур ки, сөz бирләшмәснин мә'насы сөzlәrin лексик-семантик мә'на әлагәләрдин ифадәсидir. Мәhз бу чәһәтдәn сөz бирләшмәси форма манийjетчо сөздәn фәргләнир. Сөz бирләшмәси даһа чох, исә даһа аз конкретлиjе маликдир; мәсәләn: јазмаг,—тапшырығы јазмаг, өjрәнмәк—дәрсi өjрәнмәк вә с. Демәли, бирләшмә дахилиндә сөздәki мүчәррәдлик зәйфләјir. Сөz, бирләшмә дахилиндә тәk мә'на дашиjыр. Мәсәләn: дәстә: күдәстәси, пионер дәстәси; тахта: тахта гапы, тахта һасар вә

Шакирләри шүурлу сурәтдә баша салмалыjыг ки, сөz бирләшмәснә дахил олан сөzlәrin hәр бири айрыча сөzlәr олсалар да, онлар бир семантик мә'на яратмаға хидмәt едиrләр.

Сөz бирләшмәләри һагтында шакирләrә дәрин биләвериләrkәn бир дә она наил олмаг лазымдыр ки, онлар сөz бирләшмәләринин һәмишәки ики сөздәn деjил, үч вә даһа чо сөздәn дә эмалә кәлмәснин дәрк етснләr. Мәсәләn: Күнәшилығ шүалары-3, гышын гарлы-шахталы, сәрт күнләри сөz вә с.

Һәmin мүфәссәl мә'lumatdan соnra шакирләrin дигитини vurғu илә dejiliб битишik јазылан mүrәkkәb сөzlәr чәлб etmәk лазым kәliр. Billdiyimiz kими, белә сөzlәr ил бахышda сөz бирләшмәlәrinә bәnзәjir. Һәm дә bunлары bir бирindәn фәргләndirmәkдә шакирләr чәtinlik чәkirler. Bu заман белә bir konkret mүgajisәdәn istifadә etmәk ola-

### сөz бирләшмәләри:

1. Исти нава
2. Ағач јарпағы
3. Ананын гызы

### mүrәkkәb сөzlәr:

1. Истиот
2. Ағачдалән
3. Анағызы вә с.

Сөz бирләшмәlәri илә mүrәkkәb сөzlәr arасындакы охшар вә фәргли чәһәtlәri ашағыдақы үмумиләshdirмәdәn istifadә etmәkлә dә фәргләndirmәk мүмкүндүr:

#### a) Охшарлыг әlamәtlәri:

Истәr сөz бирләшмәlәrinde, истәrсә dә mүrәkkәb сөzlәrde bir неchә сөz иштирак едә билир вә онларын тәrәflәri ejni nittg hissäsi илә ifadә oлunur. Mәsәlәn: чох мәhсул (саj, исим), чохбучаг (саj+исим), сары күл (сифәt, исим), сарыкөjnәk (сифәt+исим), dash бина (исим, исим), Даshдәmir (исим+исим) вә с.

#### b) Фәргли чәһәtlәri:

Сөz бирләшмәlәrinini эмәlә kәtiрәn сөzlәr ilk лексик мә'наны сахлаjыр, һәm dә онун тәrәflәrinә аjры-аjрылыgда суал verмәk оlур вә hәp сөzүn тәклиdә өz vurғusу оlур. Bir vurғu алтында деjilәn вә битишik јазылан mүrәkkәb сөzlәrde исә bu хүсусijjätләr jохdur. Jә'ni бурада bir анлаjышдан сөhбәt җедир вә бирликdә suala чаваб verir.

Mәsәlәn: аf кағыз (аf — неchә? нә чүр?), (кағыз — нә?); Afсу (нә?) вә с.

Tәchrүbә kөstәriр ки, сөz бирләшмәlәrinini tәdris еdәrкәn онлардакы һәgиги вә мәchazi мә'налыг һагтында да шакирләrә јығчам билиk verмәk оlар. Mәsәlәn:

#### һәgиги мә'нада:

1. Отaғa кирмәk.
2. Xәrәk јемәk.
3. Китab алмаг.

#### мә'чази мә'нада:

1. Гәлбә кирмәk .
2. Гәm јемәk.
3. Илhам алмаг вә с.

Tәchminәn, белә bir mүgajisәdәn соnra изаһ oлunur кi, һәmin бирләшмәlәr sadә бирләшмәlәrdiр. Һәm dә бурада mүstәgil nittg hissäslәri әsas kөtүүrlムшdүr. Demәli, бирләшмәjә daхil oлан үч сөздәn бири kөmәkchi nittg hissäsi olsa, mүrәkkәblәshä bilmәz. Mәsәlәn: Mәktәbә tәrәf kетmәk, бағa доғru аддымламаг вә с.

Сөz бирләшмәlәrinini tәdris еdәrкәn elә etmәlijik кi, hәlә шакирләr IV sinifdә ikәn tә'jini сөz бирләшмәlәri oлан вә oла bilmәjәn бирләшмәlәri шүурлу сурәtдә фәрг-

ләндирә билсиләр. Мәсәлән: **јаraphыгы бина**, пионер топланышы, Азадын вәсиijәти вә с. бирләшмәләр она көрә тә'јин сөз бирләшмәләри адланыр ки, бунлар тә'јинлә тә'јин олган бирләшмәләрдән јаранылар. Лакин үрәji дәрдли, көјүкулу, гәлbi көврәk вә с. сөз бирләшмәләри исә она көрә тә'јинни сөз бирләшмәләри дејилдир ки, бу бирләшмәләр бир вурғу алтында дејилмәккә, бирликдә суала чаваб верирләр (мәгәр гајиса едәк: үрәjидәрдли (адам), көзүүхүхү (ушаг), галбокөврәk (гадын) — нечә? нә чүр?).

Бурада бир чәһәти дә нәзәрә алмаг лазым кәлир ки, да форма вә мәзмунча биринчи нөв тә'јинни сөз бирләшмәсендән олуб, онун мә'насыны билаваситә тә'јинлә тә'јин олунан да арасындағы әлагә тәшкىл едир. Элбәттә, бу үмуми охшарлыбы чүр бирләшмәләри биринчи нөв тә'јинни сөз бирләшмәләр ила heç дә ejnilәшdirми. Экәр биринчи нөв тә'јинни сөз бирләшмәсендә тә'јин тә'јин олунандан әvvәl кәлирсә, ejni заманда бир тәшмәләрдәki тәrәфләр арасындағы лексик-грамматика мұнасибетлә бу мұнасибетин грамматик ифадә формасы уйғында көстәрә билмир. Умумиijәтлә, биринчи нөв тә'јинни сөз бирләшмәсі ола билмәjен бирләшмәнин тәrәфләри бу имканда мәһрумдур.

Бәнзәрлик чәһәtinдәn фе'ли бирләшмәләр кими өзүн көстәрән (мәсәлән: **мүһәндис олмаг, сағ олмаг, тез олмаг, ә олмаг, кедә билмәк, охуя билмәк** вә с.) бирләшмәләри фе'ли бирләшмә адландырмағ олмаз. Она көрә ки, бунларын икичи тәrәфләри көмәкчи фе'л олмагла јанаши, hәm дә мүстәғи лексик мә'наja малик олмајан сөзләрdir.

hәmin мәсәләрдин тәчрүби тәhлиlinи верә билмәк шакирдләrin диггәтини бу чәһәтә jөnәltmәk мәgsәdilә габапты мүэллиmlәр, адәтән, ашағыдақы мүхтәsәр бир мүгајиса дәn усталыгла истифадә едиrlәr:

Фе'ли бирләшмәләр:	Фе'ли бирләшмә олмајанлар
Сизи көрмәк;	Деjә билмәк;
Сизи көрәндә;	Ола билмәк;
Сөзләрини ешитмәк;	Көрә билмәк;
Сөзләрини ешидәндә;	Гура билмәк вә с.

Бир сөзлә, фе'ли бирләшмәләрдә hәrәkәт вә онун аид олдуғу мүхтәлиf анлаjыш арасында әлагә олдуғу һалда, фе'ли бирләшмә функциясына малик ола билмәjенләрдә исә бу хүсусиijәт жохдур.

IV синиф шакирдләrin сөз бирләшмәләрини системли сурәтдә өjрәтмәk мәgsәdilә грамматик тәhлиlin дә әhәmijjәti бөjүкдүр. Бу синифдә апарылачаг грамматик тәhлил hәm морфология, hәm дә синтактик ѡолла тәшкىл олунмалыдыр. Мәсәлән:

Морфология: «**Көзәл пајыз мәhсул топланышы фәслидир**» чүмләсindә **көзәл** (нечә? нә чүр) — садә сифәт, **пајыз** (нә?) — садә исим, **мәhсул** (нә?) — садә исим, **топланыш** (нә?) — дүзәлтмә исим, **фәсиl** (нә?) — садә исим вә с.

Синтактика: **мәhсул топланышы фәслидир** (нәdir?) — мүрәккәб хәбер, үч мүстәgил сөзлә ifadә олунмуш II нөв тә'јинни сөз бирләшмәсі ила ifadә едиlmишdir; **пајыз** (нә?) — садә мүбтәда, **көзәл** (нечә? нә чүр?) — садә тә'јиндир.

## АБДУЛЛА ШАИГИН АЗЭРБАЙЧАН ДИЛИ ДЭРСЛИКЛЭРИ

Низами ХУДИЈЕВ  
В. И. Ленин адына АПИ-нин мүэллими

Абдулла Шаиг узун бир јарадычылыг јолу кечмишдир. О, наисир, драматург вэ Азэрбајҹан ушаг әдәбијатынын көркемли јарадычыларындан бири олмагла јанаши, тәхминә јарым әсрә гәдәр орта вэ али мәктәбләрдә дәрс демиш, кәңчләrin тә'лим вэ тәрbiјәси илә мәшғул олмуш, устад метсдис кими танынмышдыр.

Абдулла Шаиг бир мүэллим кими бүтүн фәалијјәти бој халг маарифинин, кәңч һәмвәтәнләринин дәрслек вэ оху китапларына еһтијачларыны тә'мин етмәк јолунда чалышмыц мүхтәлиф дөврләрдә милли әдәбијатыныза вэ ана дилимизде грамматикасына даир бир сырға дәрслекләр вэ оху китаплары назырламышдыр.

Әдебиин шәхси архивинде әлјазмасы һалында сахланылан «Түрк дилинин грамери» (38 сәнифә), «Нәһв» (49 сәнифә) «Дил гајдалары» (34 сәнифә), «Шәкилчи» (16 сәнифә)<sup>1</sup> әсәrlәri буны аյдан шәкилдә көстәрир.

Әсасән ижриминчи илләрин әvvәllәrinde гәләмә алыныбы әсәrlәr һаггында әдебиин јарадычылығына һәср олунмут тәдгигләрдә мә'lumat верилмәсинә баҳмајараг,<sup>2</sup> индијә гәдә мұасир дилчилек елми баҳымындан ҳүсуси тәдгиг объект олмамышдыр.

1. Көстәрилән әсәrlәr Абдулла Шаигин шәхси архивинде әлјазмасы шәкиндә сахланылып.

2. Бах: Э. Мирәймәдов. «Абдулла Шаиг», Бакы, 1956, сәh. 10.  
J. Исмаїлов. «Абдулла Шаигин һәјаты вэ бәдии јарадычылығы»  
Бакы, 1962, сәh. 46.

Биз, бу мәгәләдә дилимизин тәдгиги тарихини өјрәнмәк баҳымындаи әһәмијјәтини нәзәрә алыб Азэрбајҹан дили вэ әдәбијјат мүэллимләrinе әдебин ики дәрслүи баৰесинде гыса мә'lumat вермәк истәјирик. Бунлардан бири «Түрк дилинин грамери», дикәри «Нәһв» дәрслүидир. Бу әсәrlәr елми-методик чәhәтдәn дөврү үчүн әһәмијјәтли олдуғу кими, А. Шайгин Азэрбајҹан дилинин грамматик гајдаларыны инчәликләrinе гәдәр билдијини парлаг шәкилдә нұмајиши етдириմәк баҳымындан да фајдалыдыр.

«Түрк дилинин грамери» әсәри дөрд һиссәдән ibarәtdir:

1. Кириш—мүгәddәmә,
2. Сөвтијјат—фонетика,
3. Дамарлар—көкләр,
4. Шәклијјат.

Әдеб әсәrin кириш һиссәсindә дил һаггында мә'lumat верир, үңсүйjät basitәsi кими әһәмијјәtin игтисади, ичтимаи вэ мәдәni һәjатында дилин ролундан данышыр вэ халгын дилә вердија бөјүк гијмәтдәn bәhc еdir. Mүэллиf көstәriр ki, «Түрк дилләrinin харичи шәкилләrinи билмәк үчүн әсас олан үч шеji билмәk лазымдыр: сәslәr, дамарлар (jәni көklәr), шәkiлчilәr».

Әсәrin сонракы бөлмәләrinde сәslәr, дамарлар (көklәr) вэ шәkiлchilәr һаггында этрафлы мә'lumat верилир.

Сәslәr бөлмәsi сөвтијјатын тә'рифи илә башланыр: «Hәr дилдә кәлмәләr сәslәrdәn гурулур. Сәslәrdәn bәhc еdәn гисмә сөвтијјат дејилир». Сонра исә eәs вэ hәrfә тә'риф верилир: «Сәc—hава һаситәsilә boғaz вэ ағыз үзвәринин hәrәkәt вэ фәалијјәtinde vüchuda kәlәn bir һадисәdir. Сәslәrin jazyda алдығы шәкилләrә hәrf дејилир». Әсәrdә саитләr ашағыдағы гајдада тәсниф едилir:

1. Кениш саитләr—a, e, ә; дар саитләr—ү, ә, и, у, ы.
2. Мұdәvvәr (jәni dодагланан)—ә, o, ү, u; геjri-mұdәvvәr (jәni dодагланмајан)—a, ә, i, ы, e.
3. Сәgил (jәni галын, дилархасы)—a, o, u, ы; хәfiif (jәni инчә дилөнү)—ә, i, ө, ү, e.

Сонра исә саитләrin на үчүн кениш, дар, мұdәvvәr, геjri-mұdәvvәr, сәgил вэ хәfiif олмасы изаһ едилir. Геjд etmәlijik ki, бурада термиf фәргләrinи нәзәрә алмасаг, саитләrin бөлкүсу индикى болкуләrә уjғундур. Jалныз кениш вэ дар саитләrin мұасир дилә даир китапларда бөлкүсу инди дәгигләшдирилмишdir.

Мұасир діліміз бахымындан кениш вә дар саитләрдең белкүсү мараглы олдуғу үчүн мүэллиғин изаһыны олдуғу көмі веририк:

«а, ә, е сәслерин тәләффүз етдијимиз заман, нәфәс борысу кенишиләнір, налбуки, ү, ә, и, у, ы сәслерин тәләффүз етдијимиз заман, нәфәс борусу даралыр. Бу надисәjә көре бириңчиләре «кениш сайтләр», икінчиләре «дар сайтләр» дејілір».

Самитләрин белкүсү исә ашағыдақы гајдада апарылып:

1. Додаг іерфләри: б, п.
2. Бурун вә додаг: м.
3. Бурун: н.
4. Диш: т, д.
5. Дишараасы: ж, с, з, ш.
6. Диш вә додаг: в, ф.
7. Дамагенү: ч, ҹ.
8. Дамагортасы: к, ғ, ј.
9. Дамагархасы: х, ғ, қ.
10. Дил сәсләри: р, л.

Сонра исә мүэллиф жазыр: «Самитләр боғазымыздан калән һаванын ағыз үзвләріндән биричине тохунмасы ил вүчү да көлир, јәни боғаздан кәлән һава ағызда бир манејә расы кәлмәкә олур. Бу манеә жалныз һава каналынын бир аз даңдарлашмасындан ибарат исә вүчуда кәлән сәслерә «каналы сәсләр дејілір: ж, в, ф, з, с, ш, ғ, х сәсләри кими».

Әкәр сәсләр чијәрләрдән вә боғаздан кәлән һаванын ағыз ичәрисіндәкі үзвләримизин мәманиетинә тәсадүф етмәси вә сонра бу үзвләрин гүввәтлә бир-бириндән айрылмасы сајәсияттада һүсуга кәлмишсә, «ани» адланыр: к, ғ, д, т, б, п сәсләр кими.

Маһијәти е'тибарилә бә'зи гарышыг сәсләр дә вардыр қынларға «далғалы» сәсләр дејілір: ж, л, р, м, н».

Мүэллиф әсәрдә аһәнк ғануну һагында мә'лumat веридиктән сонра, сох յығчам вә аjdын шәкилдә жазыр: «Сайтләр арасындағы ујунылуг вә аһәнк һагында сөjlәнән гајдалар жалны түркә кәлмәләрә мәхсусдур. Лисанымыза кирмиш Шәрг ғәрәб Гәрб кәлмәләrinә тәтбиг едилмәз. Лисан бу күн сүр'әтлә инкишашаға башладығы үчүн бүтүн кәлмәләрдә сайтләр һагында сөjlәдијимиз аһәнк ғанунларыны зоракы тәтбиг етмәк дә дөрү дејілдир, чүнки дилимиздә бу ғанунларға табе олмајан кәлмәләр дә аз дејілдир».

54

Бу бөлмәдә сәс артымы, сәс дүшүмү, сәс әвәзләймәси, вұрут, вұруга табул етмәjән шәкилчиләр вә с. һагында да мә'лumat веририл.

Әсәрин «Дамарлар-көкләр» бөлмәсіндә мүэллиф көкләр һагында кениш мә'лumat веридиктән сонара онун гурулушундан даңышыр вә көстәрик ки, «Дамарлар шәкилчә үч жерә ажырылып: бәсит (садә), жапма (дүзәлтмә), гошма (мұрәккәб). Дамарлар бир шәкилчи, жа башта бир дамарла бирләшмәдеп башлы-башына бир мә'на аилашырса, бәситдир: жәз, даш көкләри кими. Сонара жазычы мұасир дил бахымындан көкү вә шәкилчиси бир-бириндән айрылмајан сөзләри дә бәситтән адландырып вә фикрини исбат етмәк үчүн бир неча сөзүн етимолокијасыны изаһ едир: **ушаг, гардаш** кими «дамар» илә шәкилчидән гурулмуш бә'зи кәлмәләр дә вардыр ки, онлары бир-бириндән айрымға күн мүмкүн дејил.

«Ушаг» үшүмәк көкүндәндір. Дамар олан «уш» «аг» шәкилчисінде бирләшшәрек исим олмушшудур.

«Гардаш» кәлмәси «гарын» көкү вә «даш» шәкилчисилә бирләшшәрек бир гарындан доған инсанлара ад олмушшудур».

Садә сөзләри характеристика едәрек мүэллиф доғру олараг көстәрик: «Дилимиздә дамарла шәкилчини бир-бириндән айрымға мүмкүн олмајан кәлмәләр дә бәсит (садә) дејілір: **ушаг, гардаш** кими».

Бөлмәнин сонунда жапма (дүзәлтмә), гошма (мұрәккәб) дамарлар һагында мұхтәсәр мә'лumat веририл.

Әсәрин «Шәклиjjат» һиссәси даһа кениш вә этрафлыдыр. Бурада шәкилчи, онун гурулушу, сөз жапычылар (сөздүзәлдичи), сөздәjiшдиричи шәкилчиләр һагында мә'лumat веририлдиктән сонара, фә'lләрдән сифәт дүзәлдән шәкилчиләр, исимләрдән вә фә'lләрдән исим дүзәлдән шәкилчиләр, исимләрдән фә'l дүзәлдән шәкилчиләр, сифәтләрдән фә'l дүзәлдән шәкилчиләр, сифәтләрдән исим дүзәлдән шәкилчиләр садала-ныр вә һәр шәкилчијә мұвағиғ мисаллар көстәрилір. Бу бөлмәнің вә фә'lин шәкилчиләри вә мә'нача нөвләри дә мисаллар васи-тәсилә айдынлашдырылып.

Мұасир дилимиздә олдуғу кими, фә'lни үч заманы көстәрилір. Заман үчдүр: 1) кечмиш (мази), 2) кәләчәк (истигбал), 3) нал.

Көкләрін сонларына кәтирилән (ды) шәкилчиси кечмиш, (-ачаг, -әчәк, -јамаг, -јәчәк) шәкилчиси кәләчәжи, (јыр, ѡир, ѡур) шәкилчиләри нал билдирир».

55

Сонра исә жардымчы фе'л шәкилчиләри ады алтында «иди имиш, икән, исә» нағбында данышылыры.

Чүмлә үзвләри һағында мәлumat верилдикдән соңра хүсуси чалышмалар верилир. «Тәмрин. Кәндiniz чүмләләр тәшкіл единиз ки, ашағыда жазылан кәлмәләр чүмләдә мубтәдә о бири чүмләдә мүтәммәм (тамамлыг) олсун: су, ағајер, көј, атәш». Жаҳуд: «Тәмрин. Ашағыдачы чүмләләрдә вәсәләри (тә'җинләри) тапыныз: Биринчи илдәрим курлады. О ағыллы адамдыр. Дан илдәзы дөғду. Бәхтијар күнләр јетишди. Өртулұ базар, достлугу позар вә с.».

Тэмрийнлэрдэн сонра кечилэн бэхсэ аид «Гайдэ» верилир. Мэс: эсөрдэ мүбтэда вэ хэбэр бэхси гуртардыгдан сонра көстэрилир: Гайдэ. Турк лисанында мубтэда хэбэрдэн эввэл қалир, бэ'зэн хэбэрэ гүувээт вэ эхмийжт верилмэк истэннилирса јхуд зэрүүрэ—шэ'р мунасибэтилэ хэбэр мүгэддэм олур «Мүмкүн дэйилдир нэжран олмамаг». Ёхуд:

Османлыда кәрчи учалыр бир пара сәсләр,  
Алгышлајыр ол сәсләри һәп гырмызы фәсләр.  
Гәм етмәјин ej әскиләр, ej әскипәрәстләр,  
Ираныма тә'сир едәмәз бәјлә нәфәсләр.

Бэ'зэн гэрийн-загирэж мүйтэдьнин зикри өбэс көрүлэгээх һэзф олуур: Филан адам насылдыр?—дејэ, сувал олун дугда, мүйтэдэх һэзф олунараг (дүшэрэг) «ејидир» она чаваб верилир.

Эсэрдэ синтаксис *нагтында* мэ'лумат верилдикдэн соира, мүэллим чүмлэ *нагтында* дамышыр вэ она белэ бир тэ'риф вэрийр: «Инсан фикрини мухатибэ сөз ил билдирир. Мухатибэ тэм бир мэ'на аялдан сөз чүмлэдийр».

Чүмлэ үзвләри ики јерә ажрылыр:

1. Чүмләнин үмдә бөлүкләри (јәни баш үзвләри).  
 2. Чүмләнин фәзли бөлүкләри (јәни икинчи дәрәҗәли).

үзвләри). Бөлкүләр мұасир дилдә олдуғу шәкилдә апарылып, лакин бурада зәрфлик жох, зәрф зәрф үзвү кими көстәрилир. Баш үзвләр: мұбтәда, хәбәр; икінчи дәрәчәли үзвләр исә тамамлығ, тә'јін вә зәрфdir. «Чүмләнин үмдә бөлүкләри мұбтәда вә хәбәрдір». Зира мұбтәда вә хәбәр башлы-башына бир чумалә тәшкіл едә билир. Фәзли бөлүкләр исә мұбтәда вә хәбәрсиз жалнызылығда чүмлә тәшкіл едә билмәз. Чүмләнин фәзли бөлүкләринең гүјудат дејилир. Гүјудат үчдүр:

1. Мұтәммам (тамамлығ),
  2. Вәсф (тә'жин),
  3. Зәрф.

3. Зэрф.  
Эсэрдэх бир чумлэ үзвүү һаггында мэлумат верилэркэн  
бу чумлэ үзвүүнэ аид мараглы мэтнлэр, нэсиһэтамиз сөзлэр,  
тапмашалар, чохлу аталар сөзү вэ мэсэллэр верилир. Іери  
кэлмишкэн көстәрмәк лазымдыр ки, А. Шаиг бәдии эсәрлә-  
риндэ халг јарадычылығы нумунәләриндән кениш истифадә  
етмишдир. Белә ки, дилә аид јазылыш олдуғу бу эсәрләрин-  
дә 25-э гәдәр аталар сөзү вэ мәсәл ишләтмишдир. Мәс.: «Ел  
дәлисини чәлә атмаз», «Гојун гузусунун аяғыны басмаз»,  
«Чул вурмагла гара инәк гатыр олмаз», «Гушдан горхан да-  
ры экмәз», «Јолдан чыханы јол вурап», «Гул хәтасыз, аға эта-  
сыза олмаз», «Гурдан чобан олмаз» вэ с.

Көркемли әдібимизин өз бәдии әсәрләrinдә мүвәффәгиј-  
jэт газанмасынын бир сәеби дә дилимизин елми-нәзәри мәс-  
ләләрини көзәл билмәси иди. Белински јазырды: «Неч бир  
шубhә ола билмәз ки, фитри јаҳшы данышмаг вә ja јазмаг  
бачарығы, дили нәзәри чәһәтдән билмә габилијети илә бир-  
ләшдиј заман габилијет икигат, учгат артыр».

А. Шаиг дэ мэһэз бэлэ јазычылардан иди.

## II. Орта мектебде әдәбијат тәдриси

### ШЕР ДИЛИНИН ӨЈРӘДИЛМЭСИ ҺАГГЫНДА

Билал МУРАДОВ  
педагоги елмалар наимизәди

Ше'р, әдәбијатын бир неүү олдугуну көрө, бүтүн эсәрләрдөн гајдалар, о чумләдән, дилин бәдииләшмәси гајдалары ше'ре дә андир. Ше'р дили бәдии дилин үмүми хүснүүсүзлөрдин дашишмагла бәрабәр, алава олараг, специфик халықтардың дашишмагла бәрабәр. Бу спецификалык бәдии дилин үмүми гајдаларынын айры-айры жанрларда конкрет тәзәһүр формаларынан дөнгөрүү. Масалан, сәсләрин уյушмасы, аһәнкдарлык бүтүн жанрларда мушаңидә енилдир. Лакин һәр жанрда онтазаһүр формасы бир чүрдүр. Нәсүр әсәрләриндә сәсләр аһәнкдарлығы из яер туттур, онун ролу мәзмұна уйғулыштың оны күчләндирмәккә мәңдүдлашып. Ше'рдә исә сәсләрдөн уйышмасы асарин дилинин эсас хүснүүсүзлөрдөн бири ол мәзмұна уйғулашмадан әлавә, өлчү, ритм жарадыр вә ону бир сыра мүкәммәл тәзәһүр формалары вар.

Гүшлар учур јувасына пырыл-пырыл,

Шырылдајыр навалчалар шырыл-шырыл...

(М. Мүшфиг. Јағыш, IV синфин дәрслиji, Б., 1972, сәh. 132)

Дәһәнин дәрдимә дәрман дедиләр чананын,

Билдиләр дәрдими, јохдур, дедиләр дәрманын.

(М. Фұзули. Әсәрләри, ч. 1, сәh. 211)

Биринчи мисалда пр (пырыл) самитләринин тәкрапын шүү учмасына, шр (шырыл) самитләринин тәкрапы сујун арасына бәнзәјир. Мисраларын сонунда бир-бирунә уйғун ола ejni мигдар сәсләрин тәкрапы исә һәм дә ритм жаратышы. Икинчи мисалда да сәсләрин уйышмасы өлчүјә, ритмә эсасыныр. Эввэлә, даһа соң тәкрап енилән дә сәси мисраларын әвлийдән башлајараг ишләнір, мисраларын сонунчу һечалары

да бу сас јохдур. Дикәр тәрәфдән, һәр икى мисрода бу сасни мигдары жасасын еңидир: 6+7.

Дилин бәдииләшмәсінин дикәр гајдалары да (сөзләрин уйышмасы, сез ва ифадаларин ма'тазлашмасы, интонасија таңдарлары, норматив структураларын гәсдән позулмасы, сез ва ифадәнин сәрраст ишләмәсі) ше'рда өзүнәмәхсүс шәкилдә гөзөнүүр еди्र вә бир сырға специфик формалар жарадыр. Она көрнәде ше'рләрдин дили өјрәниләркән бәдии дилин үмүми гајдаларынын һәр бир асәрдә конкрет тәзәһүр формаларыны мүэжжәләштириб шакирләрә мәнимисәтмәк эн вачиб мәсәләләрдән бири олмалыдыр. Ше'рдә дилин салис вә рөван олмасмыны, چохлу мә'чаз (тәшбих, епитет, метафора вә с.) ишләмәсінин гејд етмәклә кифајәтләмәк олмаз. Салислији вә рөванлығы жарадан амилләри, гајдалары ашкар ениб айданлашырмаг, һансы мә'чазларын иә кими бәдии вәзиғе дашишмасыны изән етмәк ше'р дилинин тәһлилиниң эсас яер тутмалыдыр. Жалызын бу ѡолла әсәрин бәдии мәзийәтләрини дәриндән дујдурмаг, шакирләрдин зөвгүнү инишаф етдирмәк вә онларын бәдии даңышыг габилийжетини инишаф етдирмәк мүмкүнүдүр.

Елми-методик әдәбијатда бу чөнөтә сон заманлар хүсуси дигтәт жетирилир вә габагчыл мүэллімләр бу саңдағарышына гојулан вәзиғәни яеринә жетирирләр. Лакин ше'р дилинин өјрәнилмәсіндә ела мәсәләләр дә вар ки, сон дәрәәвә вачиб олдугулары һалда, онлара лазымынча әһәмијәт верилмир. Биз ше'р дилиндә соң кениш яер тутан интонасија чаларларыны вә норматив структураларын гәсдән позулмасы кими бәдииләшмә гајдаларыны нәзәрдә тутурға. Бу мосалалар индијәдок иә әдәбијатшүнаслыгда, иә дә методик әдәбијатда кифајәт гәдер айданлашдырылмамышдыр. Һалбуки бу чөнөтләр ше'р дилиндәки мөвгејинә вә шакирләрдин тә'лим-тәрбијәсіндәки әһәмијәтинә қәрә, иди өјрәнилмәсінә кениш яер верилән сәсләрин уйышмасы (ассонанс, аллелирасија), сәсләрин уйышмасы (тәшбих, епитет, метонимија вә синегдоха, метафора, һипербола, литота вә с.) кими гајдалардан көри галымыр, эксанә, бүвлар һәр бир адамин нитгидә даһа кениш яер туттур, мәзмұну, тә'сирли данышмаг вә јазмаг ишинде бунларын ролу бөјүкдүр. Дикәр тәрәфдән, интонасија чаларлары вә норматив структураларын гәсдән позулмасы әсаен шифаһи ниттг илә бағлы олдуғундан онларын өјрәнилмәсі шифаһи ниттги инишаф етдирмәјә кениш имкан жарадыр. Шифаһи данышыг исә, мә'лум олдуғу кими, һәр бир адамын ниттг фәалийжеттәнде даһа кениш яер туттур.

Сөз ва ифадаларин мәзмунча долғуналашмасында интонацияның мүнүм ролу вар. «Интонасија елә дил нағисеидир» онун васитәсілә үнсүйіттөр процесиндә фикирләр дәғигләшшиләр ва емоционал-иради мұнасибәтләр ифадә едилір. Артемов. Об интонации. «Труды ВИИНЯЗ» № 3—4, стр. 4).

Интонасијадан данышарқән ики чәһәти геjd етмәк дағдары: а) интонасија васитәләри вә б) интонасија хассалар. Сәсин күчү, јұксаклиji, сүр'ети, тембр (емоционал тону), дыбысты кими чәһәтләр интонасијанын васитәләридир. Итогасијанын жаратдығы хассалар исә ашағыдақыларды:

1. Емоционал چаларлар:
  - a) тәсвир;
  - b) тәрәннұм;
  - в) еjham (жұмор, кинаjа, сарказм).
2. Мәнтеги-нисси вурғу.
3. Паузалар.
4. Риторик сұал, нұда вә ри'чәтләр.

Жукарыда геjd етдијимиз кими, интонасија сөзүн мәзмұну долғуналашдырып вә она емоционал-иради мұнасибәті би-дирир, сөз вә ифадәjә субъектив-гиjmәтләндирічи характеририр. Бу исә истигаматдә ола биләр: тәсвир вә тәрәннұм тигаметтінде. Ашыг Эләскәрин «Дағлар» шे'ринин ики би-дини нәзәрдә кечирәк:

Баһар фәсли, жаз аjlары қаләндә  
Сүсәни, сұнбуллұ, лалалы дағлар.  
Жохсулу, әрбабы, шаһы, қаданы  
Тутмаз бир-бириндән аралы дағлар.  
Кечәр елләр, дүшәр сәндән аралы,  
Фирғатидән күл-нәркизин саралы,  
Эләскәр Мәчинүтәк жардан жаралы,  
Кәзәр сәндә дәрдли, наалы, дағлар!.

#### IX синфин дәрслиji, Б., 1972, сәh. 167—168.

Бириңи бәнд охунарқән сәсин тембрини никбин тоi, дәламасија аһәнки, тәмкинилик, сакитлик тәшкiл едир. Бұны тәсаввурда лөвнәләр жарнамасына, тәсвири хәjалын чанланысына сөвг едир. Икинчи бәнд охунарқән исә һәзинлик, зәифи-тону, адi данышыг аһәнки үстүнлүк тәшкiл едир. Інштә ejmәнлы сөзләrin мұхтәлиf бәндләрдә охунауш гаjдасы фәлидер. Мәсәләn, бириңи бәнддәki сүсән, сұндул, лалә сөзлә ила икинчи бәнддәki күл-нәркиз, мә'нача бир-биринә жаһы

дыр. Іәр ики бәнддә ишләнмиш аралы вә дағлар сөздөri исә мә'нача ejnidir. Іәмин сөзләр бириңи бәнддә никбин тонла, учасан деjилдиji һалда, икинчи бәнддә һазин тонла, алчагдан деjiliр. Бириңи бәнддәki сүсән, сұндул, лалә, аралы, дағлар сөзләrin интонасија васитәләри ила вериләn емоционал چалар тәсвир, икинчи бәнддәki күл-нәркиз, аралы, дағлар сөзләrin вериләn چалар исә тәрәннұм характеристикалары.

Бу мисалларда интонасија сөзүн һәгиги мә'насыны да-жишдирир, она һисси چаларлар верир. Бә'зән исә интонасија сөзүн һәгиги мә'насыны дәjиша билир. Мәсәләn:

Нәдир, нә деjирсән, вәфалы жарым?

C. Вурғун.

Догрудан да, Мәмдәли, геjrәt һалал олсун сәнә,  
Вердијин мәшрутєji-милләт һалал олсун сәнә.

M. Э. Сабир.

«Вагиф» пјесинин мәзмунундан мә'лумдур ки, Хураман өзәри Вагифә хәjанәт едир. Соңра пешман олуб, һәбеканаја Вагифин көрүшүнә кәлир. Мәhз бурада Вагиф она вәфалы деjир. Сөзүн һәгиги мә'насында вәфалы мүсбәт кеjфијjет билдирир. Хураман исә һәmin кеjfiјjетdәn мәhрумдур. Вагиф дә ону бу чүр—вәфасыз адландырмалыдыр вә белә дә едир. Лакин һисси ѡолла? Мүсбәт мә'на билдирип сөзү ejhamлы интонасија ила демәклә. Икинчи мисалдакы геjrәt һалал олсун сәnә ифадәсиин мәзмуну да бу гаjда ила дәjиширилмишdir.

Еjhamмы интонасија ила сөзләрә вериләn мәзмун мұхтәлиf чүр олур вә онларын охунуш, жаход деjилиш гаjдасы бир-бириндәn фәргләнир. Адәтәn, жумористик сөз вә ифадәләр тәмкинили, сојугганлы интонасија ила, кинаjали сөз вә ифадәләр дә тәмкинлә, лакин һисси тә'кидлә, сарказм мәзмунлу сөз вә ифадәләр исә тәмтәраглы, һәjечанлы, ришхәндли интонасија ила деjiliр.

Интонасијаны жаратдығы хассәләрдәn бири дә мәнтеги-нисси вурғудур. Бу вурғу сәsin јұксаклиji вә тембр ила жаралылыр. Белә вурғу сөз вә ифадәләри сон дәрәcә долғуналашдырыр. Мәсәләn, көрмәdim сөзүн нәзәрдәn кечирәk. Ади данышыгда, вурғусуз; мәn дүнәn сәnin ѡолдашыны көрмәdim. Ше'рдә, мәнтеги-нисси вурғу ила:

Мәn чаhан мұлқундә, мұтләг, дөгрү һалет көрмәdim,  
Іәр нә көрдүм, эjri көрдүм, өзкә бабэт көрмәdim,

Ашиналар ихтилатында сөдагэт көрмәдим,  
Беј'етү играру иману дәјанәт көрмәдим.  
Бивәфадан лачәрәм, тәһсили-начэт көрмәдим!  
М. П. Вагиф. Көрмәдим, VIII синфин мү  
Б., 1969, с. 9

Биринчи мисалдақы **көрмәдим** сөзү жаңы семантикалық мәлumat билдирир. Икінчи мисалда исә һемин сөз семантиկ мәлumatдан алавә ғисси мәзмұнла: нифрәт, шикајет ғиссләри илә долғундур. Шаир (жахуд охучу) **көрмәдими** хүсуси вурғындыға, накишилије е'тиразыны билдирир.

Интонасија васитесилә јарадылан бәдии паузалар грамматик паузалардан фәргләнир. Экәр грамматик паузаларын языда формал әламәти (дурғу ишарәләри, абзас) варса, бәдии паузаларын чохунун ишарәси јохдур. Бәдии паузалар эн чо белүмләр арасында, мисралар арасында вә бәндләр арасында олур.

Ше'рләрин чохунда мисралардакы техники белүмләр ми  
һүм рол ојнајыр. Хүсусилә әрүз вәзниндә олан ше'рләри оху  
јаркән белүмләрә әсасланмаг, һәр белүмдән сонра мүэйжан  
пауза етмәк вачиб шәртләрдән биридир. Лакин бә'зи ше'рләр  
дәки мисраларда техники белүмләр ја јохдур, јахуд да онда  
рын ролу чуз'идир. Хүсусилә сәрбәст ше'рләрин чохунда бе  
ләдир. Буна баҳмајараг белә ше'рләрин схунушу заманы бе  
мисра дахилиндә мәмзүндән дөған паузалар олур. Техники  
белүмлә бағлы паузалара мисаллар:

Һәр обаның /бүр жајлағы//  
Һәр тәрланың /өз ојлағы//  
Долајларда /баяр ҹагы//  
Бир дојунча /кәзим, дағлар/

С. Вурғун. Дағлар. V синфин дәрслиji, Б., 1972, сәh. 290  
Мән чаһан мүл/күндә мутләг/ доғру һаләт /көрмәдим//

Бәр нә көрдүм /әјри көрдүм/ өзкә бабәт /көрмәдим//  
**М. П. Вагиф. VIII синфин мунтахәбаты. Б. 1969 саң 25**

Мисранын мэзмуну илэ бағлы олан паузалара мисал:

— Ej, /о чәмәнликлә кедән кимдир, hej!//

Мәкәр /бичәнәји тапдалајарлар?!—//

Кетүрүб башына /бүтүн маңалы//

Точа эсеб-чошду, /деди, о ки вар.//  
А. Тасалдинин. П.

А. Твардовски. Ленин вэ печгајыра  
972 сәб. 153

Б., 1972, сәх. 153.

62

Мисра дахилиндәки паузалар гыса олур, ритм јаратмага, сох заман мұхтәлиф мәзмунду һиссәчикләри бир-бириндән аյырмага хидмәт көстәрир. Бунлар бәдии дајанаңаг характери дашыјыр. Мисралар арасындақы паузалар исә нисбәттөн узун олур. Мисра бә'зән бир нечә чүмләдән, бә'зән бир чүмләдән, бә'зән исә чүмләнин бир һиссәсіндән ибарат ола биләр. Бунлардан асылы олмајараг, мисраның сонунда һәми-шә пауза едилир. Мәсәлән:

Дүйғу чошуб, /үрәк долууб//  
Көнүл /ешгинлә говрулуб//  
Нә хошдур /бир фанар олуб,,/  
Саңилинә гонам, /дәниз!//

Р. Рза. Дәниз, V синфин дәрсліji, Б., 1972, сәh. 295.

Бириңчи мисрада ики чүмлә вар: а) дујғу чошгуб; б) үрәк долуб. Бунларын һәр икиси грамматик җәһәтдән бәрабәр һүггүглудур. Лакин дејилиш җәһәтдән фәрглидиirlәр. Мәзмұна көрә, бириңчи чүмлә икінчијә табедир (дујғунун чошмасы үрәјин долмасыны шәртләндірир). Она көрә бириңчи чүмләдән соңра кичик, мүәжжән мә'нада јарымчыг пауза, икінчи чүмләдән соңра исә долғун, бүтөв пауза едилір. Икінчи паузанын биткинлиji, долғунлуғу мисранын сонлуғунун тәләбидір. Бу тәләб мәзмұнундан, грамматик гуруулушундан асылы олмајараг һәр чүр мисранын сонлуғуна хасдыр. Мәсәлән, жұхарыдақы бәндін үчүнчү мисрасында чүмлә-фикир тамамланмыр (нә хошдур бир фанар олуб...). Лакин пауза биткиндиr.

Бәндләр арасындақы паузалар һәмчә даһа бөйүк олур. Белә паузалар чох заман интонасија үслубуну дәјиши мәк үчүн шәрайт вә зәмин јарадыр. Биз јухарыда А. Әләскәрин «Дағлар» шे'ринин нұмұнәсіндә буны мүәжжән дәрәчәдә мұшанаидә етдик. Орада бәнддән сонракы пауза тәсвир интонасијасыны тәрәннүмлә әвәз етмәjә имкан јарадыр. Инди башга мисала нәзәр салаг:

Нұјатдыр әмек,  
Даһа нә демек!  
Ел сөнин анан,  
Сән она көмек!  
Бәсти! Бизим бу дағларын,  
Шыр-шыр ахан булагларын

Үзэриң күн дөгали  
Нәш'еси вар jajlагларын.  
Өлсүн, —дедин hәр мөһиэтэ  
Ганаң вердин мәһәббәтә,  
hәр гапыда бир бағ салаг,  
hәрмәт олсун тәбиэтә.

С. Вурғун. Бәсти. IV синфин дәрслији, Б., 1972, сәh.

Бурада һәр бәнддән соңракы пауза охунун аһәнки ритминин дәјишимәси үчүн бир кечид ролу ојнајыр. Бир бәнддин охунушундакы жүнкүл вә чевик аһәнкдән соңра миңдәт вә тәсвир аһәнки кәлир, үчүнчү бәнддә исә тәһкијә, бат аһәнки устүнлүк тәшкүл едир.

Интонасија васитэсилә сөз вә ифадәләрә суал, нида, рачиэт хассәси верилмәси дә дилин бәдиеләшмәсиндә мүэ рол ојнајыр. Бу чур интонасијалар грамматик характеристда јил, риторик тәрздә олур. Ё'ни суал, нида вә мүрачиэт тәч дә мәфһумла әлагә јаратмаг, чаваб алмаг, диггәти и гамәтләндирмәк мәгсәди күдмүр. Эсас мәгсәд диггәти мәхум, наисә үзәринә чәмләшдириб она мүәjjән мұнасибәт ратмагдыр. Мисаллара диггәт јетирәк:

Жердән аяғыны гуш кими үзүб,  
Jaј кими дартыныб, ох кими сүзүб,  
Jенә өз сүрүнү низамла дүзүб,  
Баш алыб кедирсән haјана, чејран?

С. Вургун. Чөйран. IV синфин дәрслији, Б., 1972, сәх. 1

Ким дејир, ше'рин мејданы дардыр?  
Сону көрүнмәјэн бир илк баһардыр.  
Нечә ки, һәјат вар, ше'р дә вардыр;  
Һәјатын иәфәси ше'р дејилми?!

**б. Һүсейнзадә. Ше'р дејилми. В синфин дәрслији, Б., 1959, с. 304.**

Биринчи мисалда С. Вурғунун мәгсәди һеч дә чејран һара кетмәсіни сорушмаг дејил. **Баш алыб қедирсән һаја чејран?** мисрасының мәзмуну чејраның баш алыб қетмәс нәзәрә чатдырмагла охучуда бу нағисөjә мүәjjін реактаратмаг мәгсәди күдүр. Шаир әслиндә тәсдиг билдириң мұна она көрә суал шәкли верир ки, мараг ојатсын. Икінші мисалда **ким дејир, шे'рин мејданы дардыр?** ифадәси заниянанки геjри-мүәjjінлик билдирир, конкрет чаваб тәләб еді.

Эслиндэ исэ интонасија васитэсилэ она конкрет мээмуну ве-  
рилиб. Бунун пэтимесиндэ **шё'рин мејданы** сон дэрэчэ кениш-  
дир мээмуну ифадэ олунуб.

Биринчи мисалдакы **чејран** сөзү дә хитабын грамматикадакы вәзиғәләрини дашымыр, объектә мұрациәт етмәк, онун диггәтиниң чәлб етмәк мәгсәди күдүр. Шаир әслиндә **чејран** сөзүнү она көрә хитаб јеринә ишләтмишdir ки, **чејран** баш алыб кедир ифадәсине реаксија жаратсын, ону емоционал ет-син.

Мә'лүм олдуғу кими, дил норматив гајдалара (фонетик, лексик, фразеологи, грамматик гајдалара) әсасланыр. Биз әдеби әсәрләрдә, хұсусилә шे'рләрдә һәм ин гајдаларын «поздуғуну» көрүрүк. Лакин бу «позулмалар» шүурлу әдилир вә дилин мүәjjен танунауғынлугларына әсасланыр. Бела «позулмалар» ифадәлилији артырыр, сөз вә ифадәләри даһа экспрессив вә емоционал әдир. Бу чүр «позулмалары» норматив структурун гәсдән дәжишдирилмәсі адландырмат олар. Ше'рдә **норматив структурун** гәсдән дәжишмәсииин ашағыда-  
кы формалары мұшаһидә әдилир:

1. Сөзүн норматив структурунун дәжишмәсі;
  2. Ифадәнин норматив структурунун дәжишмәсі
    - а) јердәжишмә (инверсија);
    - б) бурахылма;
  3. Кечид;
  4. Тәктир.

Сөзүн норматив структурундакы дәңишикликтер мисал:

Жердән аяғыны гуш кими үзүб,  
Jaј кими дартылыб, ох кими сүзүб,  
Jенә өз сүрунү низамла дүзүб,  
Баш алыб қедирсән һаяна, чеірап

С. Вургун. Чејран. IV синфин дарслији, Б., 1972. саћ. 125.

Jaын эввэлиндэ дөнүрсэн хана,  
Сон ајда бэнзэрсэн јеткин бостана.  
Пајызын зэһмэри гоур вирана,  
Дағыдыр үстүндэн чалалы, дағлар!

Ашыг Әләскәр. IX синфин дәрслүү, Б., 1972, сәб. 168.

Биринчи мисрадакы **һајана** сөзүнүн әдеби дилдәки формасы **һансы јанадыр**. Шаир бу сөзү сәлисләштирмәк, дикәр сөзләрлә уյуштурмаг вә аһәнкдарлыг јаратмаг үчүн гәсдән онун норматив гүрулушуну дәјишиб.

- ## 5. Сифариш 4724



онал чалар вериб мээмунча зэнкинлэшдирир. Бу мисалда сөн вэ ахы сөзләри дэ тэkrар олунур. Лакин онларын hэр би, ри ажры-ажры сөзла бағытыр вэ тэkririn jaратдыгы хасса-ләри эмәлә кәтира билмир.

Интонасија вэ структур дәжишиклик, көрүндүjу кими даha чох дил vasitälärinин фәаллығы илә, шифаһи нитт илә бағы чәhätләрdir. Индијә гәдәр шифаһи нитгин тәдгиги, нә, дил vasitälärinин нитт просесиндәki хассәләrinин тәдгиги, вэ мәктәбда өjрәдилмәсина киfaјет гәдәр диггәт јетирилмәjib. Бу, көрүнүр, онунда әлагәдардыр ки, бәдии дилин дикәр чәhätләри: сасләрин уjушмасы, мә'чазлар вэ с. јазыjа кечүрүлүr, маддиләши, көз гаршысында олан «мадди мате-риалы» исә өjрәнмәk вэ өjрәтмәk асандыr. Лакин интонасија вэ структур дәжишикликләrin jaратдыгы үnsүr вэ хассәләри вэ мәктәбда өjрәдилмәsile әкс етдирмәk чәtin иди. Соn дөвр индијәdәk јазы vasitәsilә әкс етдирмәk чәtin иди. Соn дөвр дә артыг hәmin чәhätләri дә «маддиләшdirmәk» мүмкүn олур. Шифаһи нитги магнит лентинә көчүрүб сахламаг, ону тәkrar-tәkrar дингләmәk, онун үzәrinde әмәlijjat апармаг интонасија вэ структур дәжишиклиjiн jaратдыгы үnsүr вэ хассәләri мүjәjjenләshdirmәjә, онлары дәrinдәn өjрәnмәjә, hабелә өjрәtмәjә имкан верир. Она көрә дә бундан соnra интонасија вэ структур дәжишикликләrin jaратдыgы үnsүr вэ хассәләrin мәktәbdә өjrәdilmәsи диггәt мәrkәzinә кечмәlidir. Лакин бу ишдә өзбашыналыға, кортәбиilijә ѡол вермәк олмаз. Jени програмларын тәlәbinә көrә, hәr mәsәlәjә elmi әsасларла janашылмалыдыr. О чумләdәn IV-VII синифләr дә интонасијанын вэ структур дәжишикликләrin hансы чәhätләrinin, nә kими материаллар әsасында өjrәdilmәsи мүjәjjenләshdirilmәlidir. Елә чәhätләr мәnimsәdilmәlidir ки, hәmin билик вэ бачарыглар шакирдләr hәm бәdии әsәrlәri өjрәnмәk саhәsinde, hәm дә шәxsi нитгләrinи nинкишаф етдирмәk саhәsinde daha кениш migjasda фәalijjät көstәrmәjә көmәk eтsin. Bашга сөzlә, әdәbi әsәrlәrin дилини өjрәnмәk шакирдләrin нитгини nинкишаф етдирмәk учүn daha чох xejir верә bilәn mәsәlәlәr программа дахил едilmәlidir.

## ЛИРИК ӘСӘРЛӘРИ НЕЧЭ ТӘДРИС ЕДИРЭМ

Чавад МЭММӘДОВ,  
Эли Бајрамлы шәhәriidәki Э нөмрәli орта мәктәбин  
әдәbijsfat мүәллими.

Orta мәктәб програмында лирик әsәrlәrin тәdrisine кениш јер veriliр. Шакирдләrin гәlbинә, hissинә, dujyfusuna тә'sir еdiб онлары дүзкүn тәrbijә etmәkдә лирик әsәrlәrin ролу бөjүkдүr. Лирик әsәrlәr bашга әdәbi нөвләrә nисbәtәni јyгчам, конкрет, бәdии чәhätдәn гүvvәtli олдуғу кими, бөjүk тәrbijәvi тә'sir kүчүnә dә malikdir.

Лирик әsәrlәrin тәdrisinde истәniләn нәтичәni әldә et-mәjin әsas шәrtlәrinde biри, лириканы шакирдләr сев-дirmәkдir. Bu мәgsәdлә mәn, muxtәliif үsуллардан istifadә eDIRәm. Mәsәlәn, шакирдләri maрагландыран шे'rlәri өzүm өzбәr сөjlәjirәm, ше'ri jaхshы өzбәrlәjәnlәri вэ мәtni бәdии гираet тәlәblәrinә ujgun oхujanlarы bашgalaryna нүmунә kөstәriрәm, өzбәr ше'r bilmәjин әhәmijjәtinи изaһ eDIRәm вэ c.

Шакирдләrdә ше'rә maраг jaратдыgdan соnra, онун мәz-мунуну, idejasyny mәnimsәtmәk аsan оlur. Ше'rin mәzmунуну mәnimsәtmәk учүn mәtni үzәrinde iш аparmaғы bашlycha шәrt hесab eDIRәm. Она көrә dә ше'rдәki чәtin сөzlәrin mә'насыны изaһ eDIR вэ lүfәt dәftәrчәsinә jaздырыram. Tәcrubә kөstәriр ки, чәtin сөzlәrin изaһ olunub bашa salynmasы mәzmунун jaхshы mәnimsәdilmәsinә kөmәk eDIR вэ ше'rin өz-бәrlәnmәsinи xejli аsanlaшdyрыr.

Mәzmуну jaхshы mәnimsәtmak учүn nәzmi nәsrә chevirmәji fajdalы hесab eDIRәm. Bu үsulu IV-VIII синифlәrdә tәt-big eDIRәm. Чүnki ше'rin nәsrә chevirlmәsini mәzmунун mәnimsәdilmәsile janashы, шакирdләrin нитт nинkishafyна da көmәk eDIR. Ыәчмә кичик олан вэ bir saat vaxt verimlәn ше'r-

лары нээрэ чөвирмэй тахминэн 5—6 дэгигэ вахт сэргийн шакирдлэрийн көмийн илэ шифаи сурэтдэ нээрэ чөвирр, мэзмуну данышдырырам IV синифдэ Б. Ванабзадэний «Ики саат», М. Э. Сабирин «Чүчүр», А. Сөхбетин «Jaaj саат», М. Мүшфигин «Jaaysh»; V синифдэ С. Э. Ширванин «Газ вэ дурна», А. Сөхбетин «Вэгээн», М. Чалигин «Гүшчүгэз», З. Халигин «Кремл улдузлары», Б. Ванабзадэний «Мэктэб юллары»; VI синифдэ Т. Шевченко чун «Васијјет» вэ с. бу кими ше'рлэрийн үзэриндэ яхарыда көстэрилдий гајдада иш апарылыр. Белэ ше'рлэрийн мэзмуну мэнимсөннэдикдэн сонра эдэбијјат нээрийжэснэдэн мэ'луматын верир, ше'ри тэхлил едир, тэрбијэви нэтичэлэр чыхардыгдаа сонра евдэ эзбэрлэмэй тапшырырам.

Тэдриинэ ики саат вахт верилэн ше'рлэри кечдикдэ ис-  
биринчи саатда мэтн үзэриндэ иш апарырам. Ше'ри нээрэ чөвирр, мэзмуну мэнимсэдир вэ тэхлил едир. Нэчмч-  
ниобэтэн кениш, сүжетли ше'рлэрийн мэзмунуу вэ тэхлил-  
ни евдэ язмағы, ше'ри эзбэрлэмэй тапшырырам. Нөвбэте-  
дэредэ исэ ялны мэзмун вэ тэхлил сорушурам. Шакирдлэ-  
ши'рин мэзмунуу, идеясыны, бэдии кефийжтийн бэ'зэн ши-  
фаи данышыр, бэ'зэн дэ бу ногда яздыгларыны охуулар  
Эзбэр исэ сорушурам. Нээрэ алырам ки, яхши эзбэрлэ-  
мэк учун вахты узатмаг фајдалыдыр. Эзбэри сон саатда со-  
рушурам ки, о вахта гэдэр яхши эзбэрлэж билснлэр. IV си-  
нифдэ «Шаһын достлугу», «Ағыллы инсан вэ дэли Күрүн на-  
ғылы», «Чејран», «Дуз-чөрөк», «Гызыл шаһинлэр»; V синиф-  
дэ «Султан Сәнчэр вэ гары», «Чапајев», «Еллэр бајрамы», VI синифдэ «Кәрпич кәсән кишинин дастаны», «Оғлума нәсиҳәт», VII синифдэ «Гафурун гәлби»; VIII синифдэ «Көрмәдим» вэ с.  
ше'рлэри бу гајда илэ кечир. Тэдриинэ уч саат вахт верилэн «Гызулдуз, Іашар вэ Нур нәнә» (IV синиф); «Бакы фә-  
лаләрине», «Азәрбајҹан» (V синиф); «Учун, нәғмәләрим», «Күнәшин бачысы» (VII синиф) вэ с. бу кими ше'рлэри ке-  
чэндэ исэ тэхлил сон саата сахлајырам. Биринчи саатда  
мэтн үзэриндэ иш апарыр, мэзмуну мэнимсэдир, нэсрэ чөвир-  
рэй вэ евдэ мэзмуну язмағы тапшырырам. Икинчи саатда  
эзбэр сорушурам. Учунчү саатда исэ ше'ри идея вэ бэдии  
чөнётдэн тэхлил едий тэрбијави нэтичэ чыхарырам.

Лирик эсэрлэри тэдриин заманы IV синифдэн башла-  
гааг, X синифэ гэдэр ардычыл сурэтдэ эдэбијјат нээрийжэсн-

дэн мэ'лумат верир. Эдэбијјат нээрийжэснин нечэ өјрэндил мэси кениш мөвзудур, бурада мэн јалны ажры-ажры синиф-  
лэрдэ лирик эсэрлэри тэдриин заманы һансы нээри мэ'лу-  
матын верилмэснэдэн данышмаг истэжир.

Эдэбијјат нээрийжэснэдэн илк мэ'лумат IV синифдэ ве-  
рилр. Мэн бу синифдэ нээмлэ нэсрин фәргини, мисра, гафи-  
я, рәдиф, бөлкүү вэ с. элементар мэ'луматлары өјрэдир. «Илан вэ турбага»ны кечэркэн тэмсил, «Гызыл шаһинлэр»-  
кечэркэн епитет ногында илк мэ'лумат верир. V синифдэ «Бакы фәлләләрине» сатирасыны кечэркэн  
сатира вэ әрүз вэзни ногында, «Чапајев» кечэркэн тәши-  
бин вэ тәкрир ногында илк анлајышлар верир. V синифдэ «Газ вэ дурна», VI синифдэ «Тысбаға, гарға, кәсәјән вэ ану»-  
ну кечэркэн IV—V синифләрдэ тэмсил ногында верилмиш  
мэ'луматы кенишләндир. Еләчэ дэ гафијә, рәдиф, неча  
вэзни, әрүз вэзни, бәнд, бејт, бөлкүү формалары вэ  
саир дикэр нээри мәсәләләр ногында мэ'лумат верир, ях-  
ары синифләрдэ бу мэ'луматы тәдричэн мөһкәмләди дәрин-  
лашдир. Гошма ногында верилмиш мэ'лумат VIII си-  
нифдэ Вагифин, IX синифдэ Ашыг Әләскәрин гошмаларыны  
кечэркэн тамамланыр. Еләчэ дэ X синифдэ «Муған», «Ленин-  
град көjlәриндә», «Ленин» поемаларындан данышаркэн бә-  
дии тәсвир васитәләри, лирик рич'эт, поема ногында верил-  
миш мэ'лумат тәкрап олунуб кенишләндирти.

Тәчрүбэ көстэрир ки, һәр һансы бир нээри мэ'луматы  
бир синифдэ вермәклә қифајәтләнмәк отмаз. Бу мэ'лумат  
муңтазэм, ардычыл верилмәли вэ тәкрап олунмагла кениш-  
ләндирilmәлиди. Белэ олдугда шакирдлэр нээри мэ'луматы  
яхши мэнимсәјир вэ узун мүддэт јадда сахлајылар.

Ше'ри идея вэ бэдии чөнётдэн тэхлил етмэдэ эсас мэ-  
сәд шакирдлэри гәлбинә, шүүруна тә'сир көстөриб, онлары  
дүзкүн тәрбијэ етмэк, бэдии зөвлөрини инкишаф етдirmэ-  
дир.

Мэн узун илләрин тәчрүбәснэдэн бу гәнаэтэ кәлмишэм ки,  
муәллим һәр һансы ше'рин тэхлилиндэ шакирди ишләтмәйэн-  
дэ, дүшүндүрмәйэндэ, һәр шеji өзү назыр шәкилдэ верэндэ  
шакирд мүстәгил олараг тәнгиди мүһакимә јүрүдэ билмир,  
ялныз китабда языланлары вэ муәллимдэн ешитдикләрини  
тәкрап едир. Дөмәли, һәр шеji назыр вермәк дејил, шакирдин  
өзүндэ тәнгиди мүһакимә габилжэти јарада билмәк, сәрбэст  
фикар сөjlәмәјэ алышдыра билмәк вачибди. Шакирд белэ

бир габилийјетә јијәләнә билдикдә башгасының көмәји олма-  
дан әсәр нағтында мүстәгил вә дүзкүн фикир сөјләјә биләр.  
Мән шакирләрдә бу габилийјети инкишаф етдиrmәјә чалы-  
шырам. Она көра дә бу чәһәти нәзәрә алараг, шакирләрни  
душундурур, шे'ра, надисәләре, сурәтләре мүстәгил гијмәт  
вермәји өјрәдирәм. Бу мәгсәдлә дә мән әсәри, о чүмлән ше'-  
ри габагчадан, бирбаша өзүм тәһлил етмирәм. Шакирләрә  
суаллар верир, онларын фикрини өјрәнирәм, өз мұнасибәтлә-  
рини билдиrmәји тәләб едирәм. Мәсәлән, V синиifдә «Бакы  
фәhlәләринә» ше'рини тәһлил едәркән шакирләрә белә суал-  
ларла мурасиат едирәм:

- Ше'р кимин дили илэ дејилир?
  - Саһибкарын фәһләјэ мүнасибәти нечәдир?
  - Шаир саһибкары кимин дили илэ тәнгид едир?
  - Кечмишдә фәһләләрин вәзијәтى нечә имиш? вә с

Шакирләр ше'рин мәзмунундан нәтичә чыхарыб, суалларга мұвағит чаваблар верирләр. Жалныз бундан соңра өзүм ше'ри идея вә бади чәһәтдән тәһлил едир, шакирләрин фикирләrinә дүзәлишләр верир, шаирин мәгсәди нағында әт-рафлы тәсәввүр јарадырам.

Белә етдиңдә шакирдләр ше'рин мәзмунундан нәтичә чы-  
хармаға, мүстәгил фикир сөјләмәјә вә тәнгиди мүһакимә ју-  
рутмәјә алышырлар. Эсәри бирдән-бира мүәллим өзу тәһлил  
етдиңдә исә шакирдләр һәр шеји бир нөв һазыр гәбул етмә-  
ја, мүәллимин дедикләрини механики сурәтдә јадда сахламаға  
чалышырлар.

Мән шे'ри әзбәрләмәк гајдасы һағтында да шакирдләрә мәсләһәт веририәм. Онлара өјрәдирәм ки, ше'ри бирдән-бирдән бүтән һалда әзбәрләмәк чәтиндир, һәм дә соң вахт тәләб едир. Она көрә ше'ри бәндләрлә, һиссә-һиссә әзбәрләјиб өјрәнмәк лазымдыр. Шакирдләр бу һиссәләри айры-айрылыгда әзбәрләдикдән соңра онларын мә'на әлагәләрини нәзәрә алмағла бүтән шәкилдә өјрәнирләр. Бела олдуугда мәэмүн дүзүү күн баша дүшүлүр, һиссәләр арасында мәнтиги әлагә жаралып вә ше'р жаҳши өјрәнилир.

Мән ейни заманда унұтманын гаршысыны алмаг үчүн әзбәрләнмиш шे'рләри вахташыры тәкрап етдирир, рубун валии сонунда женидән сорушурал. Она көре дә шакирдләр ше'ри узун мүддәт іядда сахламаг, яри жәләндә ондан истиғада етмәк мәгсәдилә, шүурлу сурәтдә вә һәвәслә әзбәрләјирләр.

Ше'ри әзбәр сөјләмәк гајдасыны да шакирләрә өјрәни рәм. Изәһ едирәм ки, ше'рдә мүәյҗән форма, аһәнк, вәзи, та- фијә олдуғундан, онун дејилиши нәсрдән эсаслы суратдә фәрг- ләнир. Ше'р елә дејилмәлидирик ки, онун бәдии тә'сир гүвәси итмәсін. Буныла әлагәдар оларғ мән, бәдии гираэтиң шарт- ләрини дә шакирләрә изәһ едирәм. Гәjd едирәм ки, ше'рин дејилиши онун мәзмұнуңдан асылы отмалыдыр. Белә ки, тәс- вири характерли, никбин руһлу лирик ше'рләр севинч һиссилә, илһамла, пафосла дејилмәлидири.

Мәзмунунда мұбариزلық, мәтинглик руһу олан ше'рлер исә елә дејілмәлидир ки, һәмн мұбариزلық, мәтинглик сәсия аһәнкіндә айдын һисс олунсын, динләйчијә тә'сир етсін.

Нисбэтэн кәдәрли, бәдбин рүхүлү вә дәрин фәлсәфи ма-  
налы ше'рләри дә мәзмунуна уйғун олараг, ағыр-ағыр, тәм-  
килә вә кәдәрли бир сәслә демәји мәсләһәт көрүрәм. Бу кә-  
дэр сәсин титрөжишндә, аһәнкендә дә нисс олумналыдыр.

Мәснәви формалы ше'рләрин дејилиши дә башгаларындан фәргләнир. Мән бу барадә вә эruz вәзни һагтында да шакирдләрә мә'lумат верир, һәмниң вәзндә јазылмыш ше'рләрин дејилиш гајдасыны өјрәdir, дүзкүн сөјләмәләrinэ дигтәт јетирирәм.

Бұтүн бунларын нәтижесіндегі шакирдләр һәр һансы шे-  
ри өз мәзмұнунанда вә аһәнкінә үйған оларға, дүзкүн вә бәдии  
шәкилдә әзбәр сөйләсіп билирләр.

Мән башга дәрсләрдә олдуғу қими, ше'рин тәдрисинде дәрсин интенсивлијине фикир верир, вахта гәнаэт етмәј, аз вахтда соң шеј өјрәтмәјә вә соң шакирдден сорушмаға чалышырам. Хүсусилә ше'рин сорғусу заманы бунун үчүн даһа әлверишли имкан әлдә етдик. Мәсәлән, мән ше'ри *hиссо-hисса* һамыдан сорушуратам. *Ниссәләрин* һәчми дә ше'рин һәчминдән мәзмұнуидан асылы олур.

Нәр шакирд бир, жаҳуд ики бәнди сөјләйир. Ејни заманда вахт итирмәк үчүн габагчадан сорғунун гајдасыны е'лан едирәм. Парталар үзрә чәркәләрин сырасыны мүәјжәнләшдирирәм.. Чәркәләрдә һансы сыра илә (ирәлидән архая, жаҳуд архадан ирәли; солдан саға, жаҳуд сағдан сола) чаваб вермәли олдугларыны билдирирәм. Бу гајда илә шакирләр бир-биринин ардыңча чәлд чаваб вериrlәр. Сорғунун истиғамәти һәмишә ejni олмүр. Белә олса, нәр кәс кимдән соңра чаваб верәчәјини вә ше'рин һансы һиссәсини деjәчәјини габагчадан биләр, ялныз о һиссәни өjрәнәр. Буна јол вермәмәк үчүн

сөргүнүн форма вэ истигаматини һәмишә дәјүндирірәм. Мәсалән, бир дәфә биринчи чәркәдән, о бирі дәфә икінчи, үчүнчү чәркәдән башлајырам. Бир дәфә архадан ирәли, бир дәфә сағдан сола. Бир дәфә ше'рин бир бәндини, бир дәфә икі бәндиги, бир дәфә үч бәндими сорушурам вэ с.

Шакирдләре бирчә чүмлә илә бу гајданы билдирилдән соира онлар, тәклиф қөзләмәдән, ваҳт итирмәдән бир-бирунн ардынча тез аяга дуруб, јерләрниңә ше'рин бир һиссесини әзбәр сөјләйирләр. Бә'зән дә әзбәр демәк үчүн ше'рин һәммини мүәйҗән етдикдән соира шакирдләриң адыны чәкирәм. Артыг сөз ишләтмәдән ады чәкилән шакирд тез аяга галхыб чаваб верир.

Сөргүнүн бу чүр тәшкили нәтижесинде ваҳтдан сәмәрәли истифада олунур. 10—15 дәғигәдә бүтүн синфин ше'ри иә дәрәмәдә әзбәрләди жохланылыбы мүәйҗән едилүр. Сөргүнүн бу чүр тәшкили билийн гијмәтләндирilmәсина дә тә'сир едир. Бела ки, бу чүр сорғу нәтижесинде синфин үмуми һазырлығ сәвијәси јохланылыр. Билмәјән тез мәлүм олур. Лакин ола биләр ки, шакирд тәсадүфән сорушулан бәнди билмәсии. Буну нәзәра алый, башгасыны сорушурам. Билмәсина эмин олдуғдан соира «2» гијмет жазырам. Мұсбәт гијмет вермәк истәдиди шакирләрдән исә бир гәдәр этрафлы сорушурам. Габиљјетиңә беләд олдуғум вә јахшы һазырлашығына эмин олдуғум шакирдән бир парча сорушмагла кифајетләнір, гијмет жазырам.

Дәрәдә ше'рин тәһлили дејил, јалиыз әзбәр сорушулдугда гијмети бу гајда илә верирәм. Лакин ше'рин тәддисине верилән ваҳтдан асылы олараг, бә'зән идеја вә бәдии тәһлили дә әзбәрлә бирликдә сорушурам. Бу ваҳт јенә дә әзбәр сорғу јухарыдақы гајда илә кедир, лакин ваҳта даһа чох гәнаэт етмәк мәгсәдилә ше'ри даһа кичик парчалара бөлүб сорушурам. Бундан соира тәһлили әсасын суал-чавабла сорушурам. Һамыны ишләдирәм. Синфин үмуми һазырлығ сәвијәсина мүәйҗән едирәм. Лазын кәлдикдә бир неча иәфәрә данышдырырам. Бу чүр дәрсләрдә шакирләрниң билийни гијмәтләндирәркән һәм әзбәр сөјләмәләрниң, һәм дә неча тәһлил етмәләрниң нәзәре алымар. Гијмет сорғудан соира, дәреин гурттармасына 1—2 дәғигә галмыш верилир. Гијмет өверәркән һәм дә шакирдин јени дәрсे неча гулаг асмасыны вә неча мәнимсәмәсина дә нәзәре алымар. Она көра шакирләр јени дәрсә дә дигәттә шулаг асыр, фәал иштирак едирләр.

## ДРАМАТИК ЭСӘРЛӘРИН ӨЈРӘДИЛМӘСИНДЕ АКУСТИК ТЕХНИКИ ВАСИТӘЛӘРДӘН ИСТИФАДА ТӘЧРҮБӘСИНДӘН

Тејмур РЗАЈЕВ

Азәрбајҹан Елми-Тәдгигат Педагогика Институтуның аспиранты

Акустик техники васитәләр бәдии эсәрләриң, хүсусан драматик эсәрләриң тәләб олунан сәвијәдә өјрәдилмәсі үчүн кениш имканлары маликдир.

Республикамызының эксәр мәктәбләриндә акустик техники васитәләр — электрофон, магнитофон, радио-гәбуледичи вә радио говшагы вардыр.

Дәрсдә акустик техники васитәләрдән сәмәрәли истифада едилмәсина шәртләндирән башлыча амилләрдән бири мұвағиғ дидактика вәсaitин олмасыдыр.

Дәрсдә әյаниликтән сәмәрәли вә мәгсәдәүјүн истифада едилмәсина мүәллимдән хүсуси һазырлығ тәләб едир. Дәрсдә техники әйаниликтән тәтбиғ едән мүәллим бу ишиң дидатик әсасларыны дәрингән билмәклә жанаши, шакирләрниң психологияның әйвали-руйијәсина дә дүзкүн мүәйҗәнләшdirмәјә габил олмалыдыр. Сәс жазыларындан истифада заманы мүәллим шакирләрниң фәаллығына педагогжи усталыгла нәзарәт етмәлидир.

Әдәбијат дәрсләринин еффектини јүксәлтмәк, шакирләрниң бәдии әдәбијатын естетик вә тәрbiјәvi тә'сир күчүнү даһа габарыг дәрк етмәләри баҳымындан көркәмли актёрларын ифасында һазырламыш сәс жазылары мүстәсна әһәмијәт кәсебе едән әјани вәсaitdir.

Көркәмли совет методистләри М. А. Рыбникова, Н. И. Кудрјашев вә башгалары чох нағлы олараг көстәрирләр ки, әдәбијат тәддисинин әсас әјани вәсait мүәллимнин иштегидир. Әдәбијат тәддисинин әсас әјани вәсait мүәллимнин иштегидир. Әдәбијат тәддисинин әсас әјани вәсait мүәллимнин иштегидир.

Бү мәннада есек жаңалары мұхабиттің тиши тамамдаған  
жазылышты оғаннан кейір, — жаңалықтардың дөрөнің ғанаңы мәрінде

Биз наа, жаҳуд дент юзьдаарындан дөрөз палес мөрнөсө синде ва не мағозада истифадо одекеңмизди эввегчадон дөгир мүәжжидиширик. Мұнағғир сое юзьсыны дөрөз баштамаа-дан өзек истифадо үчүн назыр вазиғінде котирририк.

Биз мұғжан иесин өздердің мәсінә башлајарқан шикердіз-  
ри асары әмбетшадын неча мұтадиа етдикарлар мұғжәндең.  
дирмек жаңаларын дүгнегін жени өздердің мәсінә башлаған асар  
етрафында өзмәләшdirмек мәседилә сөс յазыларында исти-  
фада едирик.

Мәсәдан, Н. Вазирову «Мүснәти-Фәхрәддин» фәзиләси-  
ни мәмумуң уаәринде иша белә башлајырам; мөвзуну ёлан  
етмәдән Рүстәм бәйн әвәзлини вә бешинчи мәчлисләрдәки  
монодогларының лент җазысыны сөсләндирәм.

Сәс жазысы диндәннилдикдан соңра шакирдләрә ашагыда-  
кы суалларла мурасиат едирам.

- Динаэдінніз монологлар һансы әсәрдәндір?
  - Монологлар һансы сурэттің дилиндән көтүрүлмүшідүр?
  - Монологларының әсәрдәкі жері һағында нә де же биләр-сінніз?

Жахуд, Ч. Мәммәдгулузадәниң «Өлүләр» комедијасының еңдилилмәсінә башланған илк дөрөдә енни мәгсәдлә Искәндәрни тәбристанлығ салынастырып монологуну сәслендирмәк олар.

Ишин бү чүр тәшкили илэ шакирдлорин диггэти бүтүнлүкдэ нјесин ёрэндилмәснэ чәлб едицир. Оилар дәрсии сонуна гәдәр там фәаллыг көстәрир, суаллара айдан вә душунулмуш чаваблар верир, юргунлуг фисс етмиirlәр.

Сәс жазылары драматик асөрлөрин өјрадилмасинин әсас мәрһөләси олай айры-айры сурәтлөрин сөчијәләндирilmөн ишиндә даңа чох фајда веир.

Биз бу мәгсәдлә һәм күтләви сәһнәләр, һәм дә характеристик монолог вә диалогларын сөс јазыларындан кениш сурат да истифадә едирләк.

Моссаан, М. Ф. Ахундовун «Іашы Гаря» комедијасының атрадилмаси заманы баш гөһрөманин ҳәсиселиji—онуу ишлөө, гадына мүнаасиботи һаттында шакирдлорда там таеввур жаргында үчүн иккичи мөчлиедөн Іашы Гаря ило Түкәни дивло-гүнүн дөйт Ҙазысынан сөслөндүрилмаси магсадамунафиедир.

С. Вургунун «Вагиф» ијесинин өјрадилмаси просесийда азарин баш тәғримашына сөмүйләндирәркән биримни парданни иккичи шәкли, дөрдүчү парданни сәккизничи шәкли асында һазырладыгымыз лент йазыларындан истифада етмөк хөжираи натымалар берир.

Биринчи нараңда Вагифин сада көнд адамларында босладији соңсуз мәнаббет, шаирин һуманизми өз парлаг экенин тапшыр. Бу сәһне Вагифин сарај һөјатына инфратини өз азадлығ наератини айдан әке етдирир.

Иккичи парчада Гачарла үз-үзэ дајымыш халг шири Багифин иради кејфијатлари—Јенилмәэлиһи, халг на Ватан намина чаныны фәда етмөјө назыр олдуру үүксөк сәнаткарлыг нафосу ила әкес етдирилмишдир.

Гејд едәк ки, һөмүн сөһине Вагифлә Гамар сурәтләринин мугаһисоли сәчиүәсеннә дә имкан юрадыр.

Сөс Іазылары динлөпилдикдән соңра һөмүн парчалар эта-  
рафында мұсақибә апармагла шакирдләрдә Вагиф сурәті һа-  
ғында биткүй тәсөөвүр жаратмаса чалышыр, һәмчинин оны-  
ны динлөйчилик габилијәтларини де мүәжжәләндирисе.

Шакирдләрниң зәңкүн нитт мәденијетине юјеләймәснинде драматик эсәриң ролу бөյүкдүр. Бу онуна изаһ едилир ки, башка жаңылардан фәргәли олараг драматуркијада чанлы халг данышынг дилинин хүсусијәтләре даһа кениш тәзәһүр едир.

Азәрбајҹан драматургијасының баписи М. Ф. Ахундов о дөврдә Азәрбајҹан дилиннің өјрәнмәк һөвәсендә олар ачын- биләр үчүн өз комедијаларының йеканса оригинал өсөрлөр кимни тәгдим едәрәк йазырды: «Аның онларын наситтесила татар (Азәрбајҹан—Т. Р.) дилинин руһуну, хүсусијәтини, чымла- ларин, ифадәләрин гүрулушуну, фәлләрин вә сөзләрин мүх- талиф наллара дүшмәсимиң өјрәнмәк олар (Әсөрләри, 111 чилд, Азәрбајҹан ССР ЕА нәширијаты, Бакы, 1962, сөн. 71).

Бу мә'нада әдәбијат мұоллимләриңин драматик асарларының мәзмуның үзәріндө ишә вә роллар үзәрө охуя кениш Іер вермәләри тәгдирләлаңғидир.

Оз иш тәмрубымиз, республикамызын мәктәбләринде апардыгымыз мушаһидәләре вә шакирләрле тәшкил етди.

миз хүсуси мұсақибаларә иснад едәрәк демәлијик ки, драматик әсәрләрдән сечилмиш характерик нұмынәләрін сәс жазыларының мұвағиг мәрһәләләрдә сәсләндирілмәсінин ашагыдағы мұсбәт нәтичәләри олур.

1. Вахта гәнаэт едилир, тә'лим просесинин интенсивлији артыр.

2. Әсөрин идеја-мәзмуну дәріндән вә образлы мәнимсәнилир.

3. Шакирдләrin диггәти бүтүнлукда мүэллимин тә'лим мәгсәдинә јөнәлир. Онлар алдыглары естетик зөвг вә емосионал тә'сир нәтичәсіндә жорғулуг һисс етмир, дәрс боју фәал вә мәһсүлдар зеһни фәалийјәт көстәриләр.

4. Сәс жазысы динләнилмиш сәһнәләр узун мүддәт, там тәфәрүаты илә жадда галыр.

5. Шакирдләр, көркәмли актёрларын ифасында сәсләндирілмиш монологлары әзбәрләмәјә хүсуси һәвәс көстәрир, онлары ифадәли вә тә'сирли сөjlәmәk бачарығына јијәләнирләр.

6. Шакирдләрдә үмумән драматуркијаны өjrәnmәjә дәрин мараг жараныр. Онлар сәһнә сәнәтинин сирләри илә таныш олмаға, сәһнә әсәрләrinә тамаша етмәjә даһа чох һәвәс көстәриләр.

7. Шакирдләrin ифадәли оху габилийјәти иникишаф едәрәк тәкмилләшир—ниттләри даһа зәнкин вә сәрраст олур.

Драматик әсәрләrin өjrәdилмәсіндә радионун имканларындан кениш истифадә етмәk мүмкүндүр.

Азәрбајchan радиосу мүнтәзәм оларag театр сәнәтинә һәср олунмуш мараглы әдәби-бәдии верилишләр тәшкіл едир. Биз радио вә телевизијаның һәфтәлик программы әсасында шакирдләr мұвағиг ев тапшырылары веририк.

Мәсаләni, жахын вахтларда өjrәdиләchәk, жахуд өjrәdilmәk-дә олан драм әсәринин радио тамашасы илә әлагәдар шакирдләr белә бир тапшырыг вермәк олар: онлар радио тамашасыны диггәтлә динләjib, алдыглары тәэссүраты жазылы әкс етдирмәli, имканы оланлар исә даһа чох тә'сирләндикләри парчалары магнитофон лентинә жазыб мәktәbә кәтиrmәliдерләr.

Бә'зән елә олур ки, әсәр өjrәdилдикдәn мүәjjәn мүддәт соңra онун радио тамашасы сәсләndiriliр. Белә һалларда мүэллим әvvәllәrdә газанылмыш биликләrin давамлылығы-

ны јохламаг вә онлары мөһкәмләndirmәk мәгсәdi илә дә јұхарыдақы мәзмунда тапшырылар верә биләr.

Тәчрубы көстәрир ки, бу ѡолла шакирдләr динләнилмиш фәалийјәт нәтичәсіндә өз билик даирәләrinи кенишләndirilәr.

Мүэллимин хүсуси көстәриши әсасында динләнилмиш радио верилиши илә әлагәдар жазылы чалышмаларын ичрасыны дәрсдә диггәтлә јохламаг (мұвағиг мұсақибә, фәрди сорғу апарылмасы вә c.) шакирдләri бу гәбильдәn олан тапшырылары даһа чидди мәс'улийјәт вә һәвәслә ичра етмәjә сөвг едир.

Тапшырылары мұвәффәгијјәтлә ичра етмиш шакирдләrin әмәјинин синиф гаршысында рәғбәтләndirilmәsи дә ишә мұсбәт тә'сир көстәрир.

Көрүндүjү кими, акустик техники васитәләrin тә'lim просесинә тәтбиғи асан вә әлверишилдир. Нәтичә оларag демәлијик ки, әдәбијјат дәрсләrinde сәs техникасындан истифадәнин тә'lim просесинә даһа сәмәрәли тә'сир көstәrmәsini тә'мин етмәk үчүн ики амилә хүсуси диггәt жетирилмәlidir. Эввәләn, тә'limин мұасир тәләбләrinи өдәjәn jени «Азәrbaјchan әдәбијјаты фономунтахәбаты»нын тәртиби вә истеңсалы; икincisi исә тә'limин техники васитәlәrinde истифадә саһесинде иттиfag мигjasындакы габагчыл тәчрубәнин мүнтәзәm өjrәnilib әмәli фәалийјәt тәтбиғ едилмәsи зәруридир.

## ИФАДӘЛИ ГИРАӘТДӘ ТЕХНИКИ ВАСИТӘЛӘРДӘН ИСТИФАДӘ

Тәјжар ЧӘФӘРОВ

В. И. Ленин адына АПИ-нын мүэллими

Мұасир тәләбләрдән бири дә шакирдләрдә зәнкүн нитгә вәрдишләри јаратмадыр. Мұасир техники-тәрәгги буна көниш имкан верири. Іазырда техники васитәләрин көмәји илә шакирдләр өз нитгләрини китаб чүмләләри илә дејил, орижинал чүмләләрлә зәнкүнләшдирир вә көзәл данышмағы бачарылар. Доғрудур, бу фикри бүтүн шакирдләр һаггында демәк олмаз. Шәһәр вә район мәркәзләриндән узаг олан кәндәримизин бир сыра мәктәбләрнә техники васитәләрин чатышмамазлығы үзүндән шакирдләр бу чәһәтдән чәтиилик чәкирләр. М. И. Калинин 1940-чы ил априелин 7-дә Москва шәһәринин Бауман орта мәктәбләри јухары синиф шакирдләринин мүшавирләсіндә демишидир:

«Јелдаш ә'лачылар, мән сизә демәлијәм, сиз јаҳшы, көзәл данышырысыныз, анчаг ачыг дедијим үчүн үзр истәјирәм. Йеч дә орижинал данышмырысыныз.. Сизин нитгиниз савадлы гурулмушшур, она һеч вәчілә ирад тутмаг олмаз. Нитгиниз һәр чәһәтдән ағәнкдар вә һамардыр, анчаг белә нитг һеч кәси һәје чаңаландырмыр, на шуура, на үрәјә һеч бир шеј вермир... Һәләлик сиз өз сөзләринизлә дејил, өзкәләринин һазыр сөзләри илә данышмаға чәһд едирсиз. Сизин нитгиниз һәрарәтсиз ай ишығына охшајыр».\*

Бу, доғрудан да беләдир. Орта мәктәбләримиздә апарылан мүшәнидәләр көстәрир ки, јухары синиф шакирдләринин чоху өз нитгини һазыр китаб чүмләләри эсасында гурмағы ба-

\* М. И. Калинин. «Коммунист тәрбијәси һаггында». Бакы, Ушагкөичиңшр, 1948.

чарсаалар да орижинал фикир сөјлемәкдә чәтиилик чәкирләр. Ізәмин иөгсаны арадан галдырмаг үчүн дил-әдәбийят мүәллимләри шакирдләрин нитгинә нәзарәт етмәли, јерсиз тәкраплардан оилары узаглашдырмалы, сөзләрин дүзкүн тәләффүз едимесинә наил олмалыдырлар.

Бу бахымдан Азәрбајҹан дилинин әдәбијатла вә ја эксибајҹан дили васитәсилә сөзләрин дүзкүн тәләффүз олунмасы рәван охумаға алышырлар. Демәк, дүзкүн тәләффүзлә ифадәли гираәт үзви сурәтдә бири дикерини тамамлајыр. Сөзләри дүзкүн тәләффүз етмәји бачармајан шакирд исә чүмләләри вә әдеби-бәдии әсәрләри дә ифадәли охуја билмир.

Дүзкүн тәләффүз әсасында охунан бәдии әсәр шакирдләре қөзәл һиссләр ашылајыр вә нитгин зәнкүнләшмәсіни тә'мин едир.

Шакирдләрә сөзләрин дүзкүн тәләффүз гајдасыны вә әдеби-бәдии парчаларын ифадәли гираәт вәрдишини ашыламагда бир сырға техники васитәләрдән истифадә етмәјин ролу бәյүкдүр. Тә'лим просесиндә тәтбиғ едилән һәмин техники васитәләр ичәрисиндә магнитофондан кениш истифадә етмәк даһа чох фајда верири. Бәдии әсәрләр ифадәли гираәти заманы фәни мүэллими әvvәлчә тәләффүзу чәтин мәнимсәдилән сөзләри магнитофонда сәсләндирмәли, нәзарәтедичи чиңазлардағы сигналлар васитәсилә ону динләмәје шакирдләри алышдырмалыдыр. Бу заман шакирдләр һәмин сөзләрин тәләффүз гајдасыны мәнимсәјәчәк, гираәт просесиндә бу чәтиилијин өндесиндән бачарыгla кәләчәкләр.

Ифадәли гираәтә башламагдан әvvәл, мүэллимин рәһберлиji илә шакирдләр тәләффүзу чәтин олан сөзләри групладырмалы вә техники васитәләрин көмәји илә һәмин сөзләри тәләффүз гајдаларыны өјрәндикдән соңра охуја башламалыдырлар.

Бу заман магнитофоннан көмәји илә шакирдләр нитгләрни образлы шәкилдә гурмаға адәт едир, дилин ихтијарында олан сәсләнмә васитәләри илә практик сурәтдә таныш олурлар. Магнитофонда сәсләнән бәдии әсәрләр ифадәли гираәтинде охунун техники чәһәти олан мәнтиги вурғу, сәс тону, нитг тракти, интонасија вә фасиләни шакирдләр даһа әјани шәкилдә гаврајырлар. Фикримизи дәрс нүмүнәсі илә изән едәк:

Мәсәлән: IV синифдә «Іәмчинс үзвү чүмләләр» мәвзусунын тәләффүзлә әлагәдәр олан чәһәти магнитофонла апары-

лан дәрсдә шакирларә тәхминен ашагыдағы гајдада өјрәнілә биләр. Мәсәлән, мүәллим бүни С. Вургунин «Заманың бајрагдары» поемасындан алымыш ашагыдағы парча үзәрнінде тошиқил едә биләр.

Башорин вичданы, ешти, үреји,  
Зеһни, дұшүнчәси, фикри, диәзи,  
Бүтүн жер үзүнүн хөш көләчәзи,  
Һәр зөвгү, сәфасы—партијамыздыр.

Одур илhamчысы шे'рин, сәнәтиң,  
Дағ үстә дағ гојан зеһниң, заһметиң,  
Бир бајраг алтында јұз мин миләтни  
Гардашлыг дүнjasы — партијамыздыр.

Жаҳшы олар ки, синиф, поемадан алымыш һәмии парчалыны қөзәл сөз устады олар бир актюорун магнитофонда жазылмыш нитгинде дивләсни. Эввалчә, шакирләрни бир нечәси ше'ри ифадәли сурәтдә охујур вә мүәллим лазымы қөстәришләр, верир. О, ше'рдә һәмчине үзвләр олдуғуну, онларын интонасија ила дејиңдијини, ше'рин үмуми интонасијасынын иида интонасијасы олмасыны шакирләрә хатырладыр. Белә бир һазырлығдан санра шакирләрни диггәти магнитофон лентидә жазылан ше'р иүмүнәсінин шакирд тәрәфиндән охусуна јөналдилер. Эввалчә, шакирд охусу, сонра исә актюорун ифасында ше'р магнитофонда сәсләндирлир. Һәр ики оху мүәллимин раһбәрлији илә шакирләр тәрәфиндән мүгајисә едилер. Бу налда шакирдин охусу илә актюорун охусунун фәргли чәһәтләри арашдырылып. Мә'лум олур ки, шакирд охусуна нисбәтән актюорун схусу даһа дурустдүр. Магнитофонда апарылан һәмии дәрсдә әсасен үч мүгајисәдән истифадә едилмәлнилдер:

1. һәмии парчада шакирд тәләффүзүнүн вә охусунун мүгајисәси;
2. Шакирд вә мүәллим тәләффүзу вә охусунун мүгајисәси;
3. Шакирд, мүәллим вә актюор тәләффүзу вә охусунун мүгајисәси;

Бириңчи мүгајисәдә көтүрүлән ейни ше'р парчасы икінчүйч шакирд тәрәфиндән ифадәли охунур. Оху магнитофон лентине жазылып. һәмии оху бир нечә дәфә шакирләр тәрәфиндән дивләнелир. Охуда иштирак етмәjен шакирләр ше'рин ифадәли охусуну мұзакирә едиләр. Бу ваҳт мүәллимин раһбәрлији илә ән жаҳшы гираәтә малик шакирд мүәjjәnlәшdirilir.

Икinci мүгајисәдә ше'ри әввәлде мүәллим, сонра исә бир нечә шакирд охујур. Һәр ики оху арасында олар фәргләр мүәлли олараг ше'ри охујанды сөзләри дүзкүн тәләффүз едир, сөз сөзләрни үнмајиши етдирир. Әлбәтте, мүәллим һәмиша шакирләрә нұмынә олмалы, сөлис вә рөван нитке малик шакирдләр тәрбијә етмәлидир.

Үчүнчү мүгајисәдә шакирд, мүәллим вә актюорун тәләффүзу вә ифадәли охусу магнитофонда сәсләндирлир вә мүгајисә едилер. Мүгајисә заманы мүәллим гејд едир ки, актюор сөзләри дүзкүн тәләффүз едир, ону нитгиңде сөзләрдәки вургунун интонасија вургусу олдуғу мүәjjәnlәшир. Бу да гираәтии ифадәлилијини, дүзкүнлүјүн тә'мин едир.

Бир сыра мәктәбләримиздә фәни мүәллимләри техники васитәләрин көмәji илә гарышыа чыхан һәмии чәтиңликләрин Шаумjan рајонундакы 201 нөмрәли орта мәктәбин мүәллими Т. Мәммәдованың апардығы иш характерикдир. Тамилла мүәллимә IV синифда «Вургу» мөвзусуну кечиб гурттардығдан мөвзусунун тәдрисінә белә бир мұсақибә илә башлады:

**М.—**Азәрбајҹан дилиндә сөзләrin дејишли илә жазылыши арасында нә кими фәрг мұшақибә едилер?

**Ш.—**Биз сөзләри әсасен ешитдијимиз кими жазмага чалышырыг. Лакин бир соң сөзләрдә тәләффүз едилән сәсләр онлары ифадә едән һәрфләрә уйғун кәлмир. Белә сөзләри ешитдијимиз кими жазмырыг.

**М.—**Ким мисал қөстәрә биләр?

**Ш.—**Мәсәлән: «Китаб» сөзүнү тәләффүз едәркән сөзүн сонундакы «б» һәрфи «п» кими тәләффүз едилер, ј'ни карлашыр. Жазыда исә «б» илә жазылыры.

**М.—**«Б» самити нә заман «п» кими тәләффүз едилер?

**Ш.—**«Б» самити сөз сонунда вә кар самитләрдән әввәл кәлдикдә карлашыб «п» кими тәләффүз едилер.

**М.—**Доғрудур. Бәс «г» самити нә заман карлашыр вә нечә тәләффүз едилер?

**Ш.—**«Г» самити сөз сонунда «х», кар самит гарышында вә еләчә дә сөз ортасында гоша ишләндији заман «к» кими тәләффүз едилер.

**М.—**Ким мисал сөjlәjәр?

**Ш.—Папағ, топнағ сөзләри—папағ, топнағ кими, мәрсәд, негә сөзләри—мәксәд.** Некә кими вә чаггаль, баггал тозга сөзләри—чаккал, баккал, токка кими тәләффүз едилир. (Башга самитләр дә бу гајда илә сорушулуб тәкрар едилир).

**М.—Сантләр ичәрисинде дә тәләффүзү илә јазылышы арасында фәрг оланлары вардырым?**

**Ш.—Бәли, вардыр.** Мәсәлән «а» санти алымна сөзләрдә узун тәләффүз едилир. «Алим» сөзүндәки «а» сантинин узун тәләффүз едилемәси бина мисал ола биләр.

Беләликлә, Т. Мәммәдова шакирдләрлә бирликдә тәләффүзу илә јазылышы арасында фәрг олан сант вә самитләри мүэйжәнләшdirәрәк, онлар үзәринде иш апарыр. Бу мусаһибә шакирдләре фонетика бәһснендән өjrәндикләри мөвзулары бир даһа хатырладыр вә онларын әлә етдикләри биләкләри системләшdirәрәк дәрниләшdirir.

Т. Мәммәдова дәрснин сонунда шакирдләре әдәбијатдан јениче кечдикәри Абдулла Шаигин «Көч» некајесинин бир нисәсеннен евдә ифадәли охумагы өjrәнмәji вә һәмин некајәдә тәләффүзу илә јазылышы арасында фәрг олан сөзләри сечиб дәфтәрләrinе јазмагы тапшыры. Беләликлә, мүэллнимин бу дәрснин чанлы вә мараглы кечди. Дәрсдә шакирдләр фәал иштирек едәрәк баша душдуләр ки, фонетиканын һәмин синифдә өjrәнилмәси тәкчә орфографија вә орфоепија гајдаларыны мәнимсәмәк үчүн дејил, һәм дә Азәрбајҹан дилинин әдәби тәләффүз гајдаларына, ифадәли гираэт вәрдишләrinе јијәләнмәк үчүн дә әhәмијјәтлиdir.

Тамилла Мәммәдованын дәрснендән кәтирдијимиз һәмин нүмүнә әдәби тәләффүз вә ифадәли гираэт вәрдишләrinин иникишаф етдирилмәсинә һәср олунса да белә бир вә ја бир нечә дәрсдә шакирдләр дүзкүн тәләффүз вә ифадәли гираэт вәрдишләrinе јијәләнә билмәзләр. Дүзкүн әдеби тәләффүзү вә ифадәли гираэтә јијәләнмәк вәрдиши, јалныз тәдричән, һәм дә узун сүрән тә'lim просесинде әлдә едила биләр.

Морфолокијанын тәдриси просесинде дә шакирдләре дүзкүн тәләффүз вә ифадәли оху вәрдишләри ашыламаг мүмкүн дүр. Фәнн мүэллими һәр бир грамматик форманын јазылышыны өjrәдәркән онун дүзкүн тәләффүзүнү дә баша салмалы вә буилары шакирдләре мүгәјисели шәкилдә мәнимсәтмәлиdir. Әдеби-бәдии эсәrlәrin ифадәли гираэтине һазырлыг мәг-

сәди илә әсәрдә олан чатын сөзләр изән едилемали, јери қолдик-ча һамин сөзләр морфологи (вә ја өтимологи) чәhәтдән изән едилемәлиdir.

Бәрдә рајону 6 нөмрәли шәһәр сәккизиллик мәктабинин дил-әдебијјат мүэллим X. Эләкбәров IV синифда «Исем һагзамаи, онларын мисал кәтирдикләри: алмаз, автомобил, туғын, чәкич, сагсанған фишәнк, агач вә с. исимләрин дүзкүн магнитофону ишә саллараг дејилиши илә јазылышы арасында фәрг олан бә'зи сөзләри динләмәји шакирдләре тапшыры. Еյни заманда һәрфи тәләффүзлә әдеби тәләффүзүн фәргли чәhәтләри мүэллим тәрәфиндән шакирдләре бир даһа хатырладылды. Исемә аид нүмүнә кәтирән шакирд тез өз сәhвиини баша дүшәрәк, јухарыда гејд едилен сөзләри јенидән дүзкүн тәләффүз ети.

Шакирдләре дүзкүн тәләффүз вә ифадәли гираэт вәрдишләrinин ашыламаг ишинде синтаксис аид апарылан мәшгәләләрни ролу бөјүкдүр.

Синтаксис аид апарылан мәшгәләләрни әсасында шакирд нитгинин дәгиглији вә ифадәлилији мәсәләси дурмалыдыр. Оху заманы үзәрине мәнтиги вурғу дүшән һечаны вә ја сөзү шакирдләре өjrәтдиkдә, онлар фасиләјә дүзкүн риајет етмәjә алышырлар.

Бу ишдә техники вәсантин көмәji вачибдир.

Әдебијјат дәрсләrinde дүзкүн тәләффүз вә ифадәли гираэт вәрдишләrinин инкишаф етдирилмәси үзәринде иш апаркән сөз усталары Эли Зејналов, Солтан Нәчәфов вә башгалиарынын ифасында лент вә ја вал јазыларыны динләмәккә ишә башламаг, шакирдләrin ашагыдакы вәрдишләре јијәләнмәләрине мүсбәт тә'сир көстәри:

- а) шакирд тәфәkkүрунүн фәаллашмасына;
- б) сөзләрин вә чүмләләрн дүзкүн тәләффүз едилемәси вә ифадәли охумасына;
- в) эсәрин сәнәткарлыг хүсусијјәтләrinин дәрк едилемәси;
- г) эсәрин идея-бәдин тәһлили үчүн зәмин яратмасына;
- г) бәдии сөзә мараг вә мәhәббәт һисси тәрbiјә едилемәсine;
- д) көзәл шифаһи вә јазылы нитгә сәhib олмаларына вә с.

Азэрбајчаның жұхарыда гејд едилән мәшһүр сөз усталарының ифасында охунан әсәрләриң магнитофон лентләри вә вал жазыларына шакирдләриң диггәтлә гулаг асмаларыны тә'мин етмәк, онларда оху техникасыны инкишаф етдирир. Ифадәли охунун ән мұсбәт чәһәти шифаһи нитгин инкишафына хидмәт етмәсidiр.

Бакынын Ленин рајонундакы 198 нөмрәли орта мәктәбин дил-әдәбијат мүэллими Лејла Билал гызы әдәбијат дәрсләриндә шакирләр ифадәли охуя алышдырмагла јанаши, онларда көзәл шифаһи нитг вәрдишләри тәрbiјә етмәк мәгсәди илә Азәрбајҹан дилиндән өјрәнилмиш материаллардан кениш истигадә едир. Лејла мүэллимә V синифдә Аббас Сәһиетин «Вәтән» ше'рини тәдрис едәркән, бу чәһәтә хүсуси фикир верир. О, ше'рин ифадәли охусуна башламагдан эvvәл Аббас Сәһиет нағтында гысача мә'лумат верди. Мүэллим билдириди ки. А. Сәһиет јашадығы (1874—1918) гыса вә мә'налы һәја-тында бир сыра өлмәз поема вә ше'рләrin мүэллифи. Вәтәнә мәһәббәт түссләринин бәдии тәсвирини мүэллиф «Вәтән» ше'риндә даһа көзәл вермишdir. Бурада шаир Вәтәни севмәк, ону көзбәбәji кими горумаг мәсәләләрини тәблif едир.

Бу шे'рда көрүлән һиссләр, вәтәнпәрвәрлик тәрбијәсіннен көзәл нүмнәсідір.

Белә бир гыса мә'луматдан соңра мүәллим ше'рдә верил-  
миш бәдии тәсвир васитәләрини—тәшбәһ, мубалиғә, тәкрир-  
ләри шакирдләрә мәнимсәтмәк үчүн ше'ри өзү ниссә-ниссә  
охујуб изаһ ети. Ше'рдә верилмиш чәтиң сөзләрин изаһ едил-  
мәси дә мүәллим тәрәфиндән унудулмады. Бүгүн бу ишләр-  
дән соңра Лейла мүәллимә ше'рин ифадәли охусуна башлады.  
Ифадәли гираәт заманы мүәллим сәс тонундан, мәнтиги вурғу-  
дан вә интонасијадан дүзкүн истифадә етмәји шакирдләрә бир-  
даһа хатырлатды.

Ше'рин илк охусу магнитофон лентинэ јазылмыш актю-  
рун (Азэрбајҹан ССР халг артисти Эли Зејналовун) ифасын-  
да динләнилди. Э. Зејналовун мәһарәтли охусу шакирдләрда  
көзәл һиссләр тәрбия етди. Бу заман мүәллимин ашагыдақы  
сualы шакирдләrin ани сүкутуну позду.

— Ыа, нечэдир, ше'р хошуунуза кэлдими? Шаир бу ше'рин да на демэк истэмшид?

Әлбәттә, шакирдләр бу суала тез вә асанлыгla чаваб верә билмәзди. Онларын үмуми чавабындан айдын олду ки, Вәтәна мәһәббәт тәрбијәси шаир тәрәфиндән даһа гүввәтли верил.

мишдир. Мүэллим шакирдләрин бу чавабы илә разылашдыг-  
дан соира, ше'ри ифадәли охумағы тапшырды.

Эввэлчэ Тэйла мүэллимэ ёзү ше'ри арамла, дилин сэслэнхэ васитэлэринэ риајёт едэрэк охуду;

Көнлүмүн севкили мәһбубу мәним  
Вәтәнимдир, вәтәнимдир, вәтәним..  
Вәтәним верди мәнә нану нәмәк,  
Вәтәни мәнчә унутмаг нә демәк?!  
Анадыр, һәр кишијә өз вәтәни;  
Бәсләјіб синәси үстүндә ону.  
Сүдүдүр ки, доланыб, ганым олуб.  
О, мәним севкили—чананым олуб.

Л. Билал гызынын белэ охусу шакирдлэрэ «а» сәсинин  
ри көлдикчэ узун тәләффүз едилмасини дә бир даһа хатыр-  
атды. Соңра шакирдлэр бир-бир мүәллимин рәһбәрлији илә  
е'ри ифадәли охумаға башладылар.

Мұәллимін ифасында шे'r лентә јазылды

Беләлікә, бу дәрсдә шакирдләр ше'рин ифадәли охусуна јијәләнмәклә јанашы Азәрбайҹан дили материалларыны бир даһа тәкրар едир, газандыглары биликләри әлагәли шәкилдә дәринләшдирирләр.

Апарылан мұшақидәләр вә динләнилән дәрсләрдән белә бир нәтичә чыхармаг мүмкүндүр ки, дил-әдәбијјат дәрсләринде техники наситәләрин көмәји илә шакирдләрин һәм шифа-һи, һәм дә жазылы нитгини инкишаф етдиримәк мүмкүндүр. Бу заман шакирдләр ифадәли, дәгиг, сәлис вә емоционал нитгә жијәләнәрләр.

## **АЛТЫНЧЫ СИНИФДЭ ШИФАҢЫ ХАЛГ ӘДӘБИЙДА МАТЕРИАЛЛАРЫНЫН ТӘДРИСИ ҮАГГЫНДА**

Чамал ӘҮМӘДОВ  
педагожи елмләр докторы

Жени програмын тәләби үзрә алтынчы синифдә әдәбийјат дәрсләри халгымызын ән көзәл вә дәјәрли сәнәт инчиләрин-дән бири олан «Короглу» дастанындан ики голун тәддиси илә башлајыр. Бу мәгаләдә һәмми голларын биринни тәдди-сиңдән бәһс олунур.

**Алы киши.** Бу, дастанын илк голудур. Тәдгигатчылар «Алы киши» голуну «Короғлу» дастанының «кириш ниссәси», скспектозијасы адландырылар. Доғрудан да дастанын бу голунда надисәләрин сөнракы ишкишафы, характерләрин ачылмасы, харичи гәсбкарлара гарыш вәтәни мұдафиә етмәк идејасы вә с. кими бәдии деталлар вардыр.

«Алы киши» голу үчүн айрылмыш дәрс саатынын сәмәрәли тәшкили, шакирдләрин дастаны јахши мәнимсәмәләри үчүн шәртдир. Эсәрин мәзмуну шакирдләре таныш олдугда, мәтнин охунмасы, онун үзәриндә апарылачаг мұстәгил ишләрин тәшкили дә методик чәһәтдән фәргли олачагдыр. Буна көре дә бәдии әсәрләре һәср олунмуш дәрсләри ејни варианты тасаввүр етмәк, онлара ејни методик тәләблә јанашмаг элбәттә, сәһвидир. Одур ки, бу методик көстәришләрдә имкан дахилиндә бә'зән бирвариантлы дәрс нұмұнәләри верилсә дә, һәмин дәрсләрин дикәр вариантыны әсла нәзәрдән гачырамамалыдыр.

**Биринчи вариант.** Мұсақибә жолу илә «Короглу» дастаның аттында шакирләрин синифләрдә алдыглары биликләр јохданылыш. Дастан аттында дәрслікдә нәзәри мә’лумат мү-

вағиғ голлардан соңра верилсә дә, елә бурада шифаһи халғ әдәбијаты, онун жазылышы әдәбијатдан фәргләри, жанр вә нөвләри ашагы синифләрдә алынан биликләр әсасында јада салыныр. Дастанын шифаһи халғ әдәбијатының епик жанры олмасы, шифаһи әдәбијатын бу жаирда жазылан башта әсәрләrinә нисбәтән һәчмә бөյүклүjү вә с. гыса хұласә едилir. «Дәдә Горгуд», «Леjли вә Мәчпүн», «Әсли вә Кәрәм», «Ашиг Гәриб» вә с. дастанлар ичәрисинде өз идея мәзмунуна көрә фәргләнән «Короглу» кичик бир мугаисә ѡолу илә шакирдләрә чатдырылыр. Шакирдләрин мәтиин мәзмунуну неча мәнимсәдикләри јохланылыр, голда иштирак едән гәһрәманлырын сәчиijәси тәртиб олунур. Әсәр үзәринде шакирдләр мүстәгил олараг синифдәнкәнар ишләмәjә истигамәтләндирiliр.

Көрүндүјү кими, бу вариант эсәрлэ таныш олан шакирдләрлә ишләмәк үчүн нээрдә тутулмалыдыр. Бурада мүэллим дастандан верилмиш парчанын синифда охусу әвәзинә мәтн үзрә шакирдләрин мүстәгил ишләрни өн плана чәкир, ашағы синифләрдә алынан биликләр эсасында проблем ситуасија жарадыр, яни билик үчүн кечмиш дәрсләрдә алынан мә'луматлардан истифадә едир, башга сөзлә, яни биликләрин рүшејмләрини бу саһәдә алынан биликләрин ичәрисиндә ахтарыр.

Элбэттэ, эсэрлэ илк дэфэ таныш олан шакирдлэр үүн дэрсин башга вариантларындан истифадэ олунмалыдыр. Бу чэхэтдэн ашагыдакы вариантлар фајдалы ола билэрг.

**Икинчи вариант.** Дастанын жарнама тарихи, гурулушу, идея мәзмуну нағында мұәллимнан кириш сөзү. «Алы киши» голунуни (еһтияж һисс едилірсә, шакирдләрин ифадәли оху вәрдишләри зәифдирсә), бир парчасы («Аjlар кечди, ил доланды, гулунлар бөјүйб дај олду» чүмләсінәдәк) мұәллим тәрәфиндән охунур. Соңра битмиш фикри ифадә едән һиссәләр үзәр әсәр бутөвлүкдә охунуб тәһлил лунур.

**Үчүнчү вариант.** Мэктэбин техники кабинети. Дивардан дәрслікдә верилән иллюстрасија (сәh. 4.) вә ја онун репродуксијасы асылмышдыр. Шакирдләрин диггәти иллюстрасија чөлб олумушшудур... Узагдан гала диварлары көрүнүр. Си-лаһлы кешикчи дәстәси ону мұнағизә едир. Өн планда јел кими учан Гырат, үстүндә икид Короглу, Мисри гылынч белиндә, галхан вә топпуз әлиндә, архасында исә дәлиләри... О, дүшмән үзәринә һүчум вәзијјетинде тәсвир олумушшудур. Бу

тәсессүрата У. Ынчыбәевуң магнитофон лентиң жазылмыш мәшһүр «Чәрки»сикин алчагдан сөсләнән сәдалары даһа да күчләндирir... Эввәлчәдән мүэjjәнләшdirилмиш вә назырланмыш шакирләр парчаның мұвағиг һиссәләрини шифаһи нағыл едир вә ja охујурлар. Соңра исә мәті үзәриндә иш апарталыр, образлар сәчиijälәндирilir...

рылыр, образлар сәчијжаләндирүүлүк. Џери көлмишкән буны да көстәрмәк лазымдыр ки, Азәрбајҹан эразисинде Короглунун ады илә бағлы олан галалар, гајалар, кәдик вә ашырымлар, мағара вә зирвәләр вардыр. Истәр VI, истәрсә дә VIII синифләрдә «Короглу» дастанына һәср олунмуш дәрсләрин тәшкىлиндә мүәллим имкан тапыб онлардан сәмәрәли истифадә етмәлиди. Тәчрубә көстәрир ки, мүдрик гочаларымызын, халг ашыгларынын Короглу нағындақы мәлуматтарыны, билik вә бачарыгларыны, јери кәлдик чә шакирдләрә танытмаг, онлары кечилән мөвзу илә әлагәләндирмәк тәлнимин кејфијүәтинә мүсбәт тә’сир едир, шакирдләрдә хош әһвали-рунијјә ојадыр, силинмәз изләр бурахыр. Товуз вә Газах рајонларында «Короглу» мөвзусуну кечәркән саз һаваларындан, ашыг сәнәтиндән истифадәнин нәтижә вермәси дедикләримизә јаҳшы нүмүнә ола биләр. Әлбәттә, бурада мәктәбин јерләшдији чөграфи эрази, өлкәшүнаслыг материалларынын мөвчудлуғу мүәллимин ишини даһа да асанлашдырыр, дәрси чанлы вә мараглы едир.

Дәрсін варианatlарыны мүәjjәнләшdirмәк, бу ишдә мөвчуд нәзәри вә методик имканлары сәфәрбәр етмәк, шакирләрин муталиәсини вә психоложи хүсусијәтләrinи нәзәрә алмаг нә гәдәр вачибдирсә, тә'lim материалларыны әтрафлы вә душунулмуш бир тәрздә онлара мәнимсәтмәк, hәр бир бәдии эсәрин өзүнәмәхсүс идея вә бәдии хүсусијәтләrinи, мұасир тәләбләр баһымындан өjrәтмәк бир о гәдәр, бәлкә дә, даһа артыг вачиб вә мәс'улийjәтli бир ишdir. Одур ки, «Короглу» дастанындан верилмиш «Алы киши» голунун тәдри-сindә ашагыдақы чәhәтләrin даһа мөhкем мәнимсәнилмәсini чидди фикir верилмәлиdir.

**Мәтнин мәзмунуны мәнимсәтмәк.** Дастаның бу голунда тәблице олунан фикирләри, олун башга голлар үчүн бәдии мүгэддимә олдуғу вә образларын сәчијісінагында шакирдләрин там тәсәввүр алмаларына наил олмаг мәгсәди илә әсәрин диггәтлә охунмасы, мәтнин һәртәрәфли өјрәнилмәсі вачибдир. Шифаһи халг әдәбијаты материалларының, еләчә дә

«Короглу» дастанындан кечилән парчаларын охусу јазылы әдәбијатдан фәргләнән хүсусијјэтләрә маликдир. Халг дилиндә, чанлы данышыг дилиндә гәләмә алыныш шифаһи әдәбијат нұмунаеләрини охујаркән ибтидаи синиф, еләчә дә IV—VII синиф шакирләрі мүәjjән чәтинилекләрлә растлашырлар. Нитки тәдричән иикишаф едиб формалашма мәрһәләләри кечирән кичик вә орта јашлы шакирләр чалышырлар ки, илк оху вәрдишләри онларын Азәрбајҹан дилиндән алдыглары нәзәри биликләрлә там уйғунлуг тәшикил етсии. Белә олдуғда, она «Алы киши» мәтниндәки бә'зи лексик вәниidlәр, чүмлә гурулушунда данышыг дилинә хас олан хүсусијјэтләриң өзүнү қөстәрмәси бир гәдәр долашыглыг төрәдир вә думанлы көрүнүр. Элбәттә, дәрсдә гарышыја чыхан бу чәтинилдиң мүәjjән конкрет нұмунаеләрлә изаһ етмәли, аjdынлашдырымалыдыр. Шакирләрдә белә бир аjdын тәсәввүр јаратмаг лазымдыр ки, шифаһи әдәбијат нұмунаеләри һансы дөврдәсә ажры-ажры адамлар тәрәфиндән жарадылса да, онларын мүәллифи халгдыр. Бу әдәбијат һеч ваҳт солмајан кур вә шәффаф бир булагдыр. О, дилдән-дилә, ағыздан-ағыза кечәрәк чохлу вә јени варианtlара дүшмүш вә зәманәмизә кәлиб чатмышдыр. Шифаһи халг әдәбијаты нұмунаеләрини гәләмә алаплар, јазыја көчүрәнләр дә онун мүәллифинә—халга хас олан бүтүн хүсусијјэтләри, тәбиилиji, һәјатилиji, чанлылығы, данышыг дилинә аид чәһәтләри вә с. сахламаға чалышырлар. Бу, «Короғлу» дастанынын јазыја көчүрүлмәсіндә дә белә олмушдур. Дастанын ажры-ажры голу мұхтәлиф ашыглар, ел сәнәткарлары тәрәфиндән сөjlәнилмиш, фолклоршүнаслар тәрәфиндән исә јазыја көчүрүлмүшдүр. Алтынчы синифдә шакирләрин мұталиә сәвиijәси вә үмуми һазырлығлары имкан верирсә, «Алы киши» вә «Дәмирчиоғлунун Чәплибелә кәлмәси» гollарынын топланмасы һагында да бә'зи мә'лumat вермәк мүмкүндүр.

Ашағы синифләрдә шифаһи халг әдәбијатының тәдриси илә әлагәдар гарыша чыхан башга бир чәтилиji дә демәк истәјирәм.

Кичик вә орта јашлы шакирдләрдә конкрет тәфәккүр үс-  
түн олдуғу үчүн онлар **фолклорун јарадычысы халгдыр** анла-  
јышыны бәзән аждын тәсөввүр етмиirlәр. Она көр дә һәмин  
анлајышы бир гәдәр садәләшдirmәк, шакирдләрин јаш вә би-  
лик сәвијjәсинә, мұвағиг тәрзә ендирib изаһ етмәк лазым  
калир.

«Алы киши» голунун ифадәли охусунда вә мәтн үзәрнәдә апарылан ишләрдә онун дил хүсусијәтләрина, халг данышына, хүсусилә дә малдарлыг, илхычылыгla алагәдар олан терминләрин изаһына вә шәрһинә хүсуси еhtiјач вардыр. Бурадакы илхы, илхычылыг, көвшән, ајғыр, мадjan, дај, халхал, ахур вә с. сөзләри мүасир мәктәбләрдә шакирләр, хүсусилә дә шәһәр мәктәбинин шакирләри һеч дә һәмишә асанлыгla мәнимсәмирләр. Илхычылығын, демәк олар ки, республикамызын кәнд тәсәррүфатында арадан чыхмасы, ат заводлары истисна едиләрсә, колхоз вә совхозларда илхыларын сакланылмamasы, бу саһә илә бағлы олан сез вә терминләри, бир нөв архангелашмирмишdir. Лакин Азәрбајҹан, хүсусилә дә Гара-бағ вә Газах атларынын шеһрәти илә шакирләр Азәрбајҹан тарихиндән, еләчә дә hejvандарлыға иш мәктәбдә өјрәндикләри мә'луматлардан мүәjjән биликләр алырлар ки, јери кәлдикчә әдәбијјат дәрсләриндә ондан истифадә етмәли, лазым олдугда исә һәмия биликләри дәрнишләшdirib тамамламаг лазымдыр. Бу, «Дәдә Горгуд», «Гачаг Нәби», хүсусилә дә «Короглу» дастанындан верилән парчаларын өјрәдилмәснәдә, бә'зән зәруриjјәт кими гарыша чыхыр.

Верилмиш парчанын тәдريسindә дастанын мәзмунуну нағыл етмәji өјрәтмәjин дә ролу бөјүкдүр. Шакирләrin шифаһи нитгләrinин инкишафы бахымындан мәтн үзрә ишин бу формасындан истифадә заманы мәктәб тәчрүбәsinde мушаһидә олунан ашагыдақы чәhәтләrә диггәти чалб етмәji лазым билиrik. Азәрбајҹан шифаһи әдәбијјаты нүмунәләri ичәрисинде дастan вә нағылларын мәзмунуну **нағыл етмәjин өзүнәmәхсүс хүсусијәтләri вардыр**. Бә'зи мүәллимләr белә душунурләr ки, дастan вә нағылларын мәзмунуну онун өзүнәmәхсүs дил, тәсвиr-ифадә vasitälәri бахымындан нечә варса, еләчә дә данышдырмаг лазымдыr. Мәсаләn, мә'лумdur ки, «Алы киши» голунда данышыг дилинә хас олан бир сырьа хүсусијәtләr ejnile jazyja кечүрүлмүшdүr. Бу, дастанын голунда тәсвиr олунан һадисаларин чантылығына, тәбиilijinә вә һәjatiilijinә чох кемәk еdir. Dikәr груп мүәллимләr исә ez тәчrүbelәrinde дастанын мәзмунуну мүасир әдәbi дил нормаларына tam мұвағиг шәkildә данышдыrmaғы esas көтүrүr вә буну daña дүzкүn саýыrlar. Элбәttә, hәr иki hal биртэрәfli вә негсанлыdyr. Nitgi инкишаф етmiш вә формалашмыш јашлы охучу үчүn биринчи һal горхулу деjildir. O, дастаны халг ашыларынын етдији кими, чанлы дилә мәх-

сус тәсвиr vasitälәri, ifadә tәrzi бахымындан мәtнә jaхын формада данышыр, hәtta јeri кәлдикдә дастандакы реplika-даres, диалоглу парчалары өз ifadә tәrzi ilә dinnәjicijia chatdyrmaga чалышыr. Nitgi јеничә формалашан, lүfәt ehti-jatы сәnkinlәshmә просеси кечирәn. хүsusilә dә shivә вә di-a-lettet tә'sirindәn bә'zәn chox чатиnlıklı gurtarmaga баштајan 12—13 јашлы шакирди mәhз бу tәrzdә—«Алы киши» голунун мәzмунuna мұvaғig ѡollı данышдыrmaғa мәcbur etdirmәk nегсанлы, bә'zәn dә zәrәrlidir. Dastanыn мәzмунunu mәtiндәn kәnar, bашga сөзлә desek, onun ifadә vasitälәrinde aýyryb өjрәtmәk исә шифаһи халг әdәbiyjatyna хас олан тәbiilik, һәjatiilik вә хәlgiilik anlaýyshi haggыnда саһв fikir вә долашыглыг јаратдығыны нәzәrә alыb, ашагы синиflәrde «Koroglu» дастанындан верилмиш парчаларын мәzмунуну naғыl etdirerkәn hәr iki һalы wәhдәtde kетүrmәk, keçilәn парчалары әdәbi дилә naғыl etdirmәk, јeri кәlдikchә dastanыn өzүnәmәхsүs дил хүsusijәtләrinde, bәdii tәsvir vasitälәrinde, esәrdәki образларын данышыg tәrzinde, чанлы дилә хас олан чәhәtләrdәn dә istifadә etmәji шакирләrә өjрәtmәk лазымдыr.

Tәchrүbә kestәriр ки, шакирләr халг нағыллары вә dastanlaryнын мәzмунуну бөjүk мараг вә hәwәslә danышmagы хошlajыr, eзlәrinin «Koroglu» dastanыn мүsбәt gәhрәmн-ларыna хас олан роллara салмағa бөjүk hәwәs kestәriрlәr. Dastanыn мәzмунunu danishan шакирләrde kүчтү hiss вә hәjächan jaranыr, nikbin әhvali-ruhiijә olur, xejir вә шәr түvvälәrә, zalym вә мәzлumlara janashmagda ejdiy mұnasi-бәt jaranыr. «Koroglu» dastanыnдан мұvaғig hissalәrin mag-nitsefon lentlәrinә jazylышыna, radio verilişlәrinе mak-täbälәrde шакирләrinin kollektiv dinlәjishlәrinin, Y. hachy-bajovun ejni adty opera esәrinin televiziya tamashatalaryna бахышlar заманы ушагларын кечiriklәri әhvali-ruhiijә-nin mушaһидәlәri dediklәrimizи bir daña tәsdiq edir. Bu-nunla belә, mушaһидәlәr kestәriр ки, шакирләr бәdii mәtнlәri, elәchә dә «Алы киши» вә bашga esәrlәrin mәzмуну-ну naғыl etdikdә kobud nегсанлар edirlәr. Bә'zi шакирләr бәdii mәtнlәri pәrakәndә bir tәrzdә вә sistemciz һalda da-nishыr, naғыl etmәk просесinde esas вә gejri-esas чәhәtләri bir-biriñindә фәrglәndirmәjә az әhәmijjat verir, sujet xәt-tinin инкишафыны izlәmәji bачармýrlar. Bu mәgsәdlәr охунмуш парчанын имкан олдугда синиflә, олмадыgда исә

сүнніфдәнкөнтар мұстагил јолла планыны туттурмаг вә маттін мәзмунуну мәңгілік қишиның план асасында даңыштырмаг фаждалы олур. Мәсәлән, «Алы қиши» голундакы һадисәләрин инициафыны: «Кор Алы қишини евина қәтирилділәр» (сән 5) чүммәсінде ғадәр излешиб, һәмнін парчаја шакирдларин белә бир план тутмалары мәсләнәт көрүла биләр: 1. Илхызы. 2. Гәриба һадисә. 3. Гонагын хәниши. 4. Ханын гәзәби. 5. Пашаныны мәсләнәті.

Тәчрубы көстәрир ки, мәттін мәзмуну илә әлагәдар оларға тутулан бу чүр план нұмұнәләрі әсәрин даһа жаҳшы баша дүшүлмәсінни, мәзмунун шүурлу мәнимсәнилмәсінни асанлашдырыр. «Алы қиши» голунун мәттін үзәріндә шакирдләри ишләдәркән образларын сәчијүәсінни даһа габарығ үмумиләшdirән сәчијүәви парчалара диггәт даһа соң әлб олунмалыдыр. Мүәллим буна наил олмалыдыр ки, дастандакы бәдии деталлар үзәріндә шакирдләр садәчә оларға өтүб кечмәсіннеләр. Бу мәгсадда шакирдләрнін гаршысында конкрет вәзиғеләр гојмалы, онлары мұхтәлиф вә рәнкарәнк тапшырылар үзәріндә ишләтмәк лазымдыр. Мәсәлән, дастанын гәһрәманы олан Алы қиши образынын сәчијүәләндірилмәсіндә ашағыдақы нұмұнәләре диггәтін әлб олунмасы фајдалыдыр.

**Алы қишинин кәнчлик илләри.** «Чаван вахтларда бурада соң ат ојнатмышам, соң чејранлара ох атмышам, соң چүйрләр овламышам. Бура мәним ојлағымдыр. Бура Чәнлибел дејәрләр».

**Ағыллы, тәчрубы бир ел ағсағгалы олmasы.** «Огул, ағамадан бир шеј чыхмаз... Бала... бурада ѡурд салмаг олмаз... Огул, бу гәдәр гошуна сән тәк чаваб верә билмәзсән... Рөвшән атасының өјрәтдији кими, әввәл сағ тәрәфдәки аты минди... Тәчрубы гоча атын бурнуна тутду, ат өскүрмәди. Соңра үрәжінә гулаг асты, баҳды ки, атын үрәжи һеч төвшүмүр...».

**Алы қишинин ағыр һәјаты, зұлм вә истисмар ичәрисинде жашамасыны көстәрән нұмұнәләр.** «Алы қиши нечә илләр иди ки, һәсән хана илхы отарырды. Өмрүнү, күнүнү онун гапысында чүрүтмүш, сачыны, сагалыны илхычылығда ағартмышдыр».

**Зұлмкарлар, истисмарчылар тәрәфинде даима тәһигр едилмәси, инсан յеринә ғојулмамасы.** «Ахмаг гоча, сәнә мән демәдимми ат тутдурачагам, илхыны сахла».

**Мәнкәм ирадаси, дүшмән габагында мәғүр вә дәзүмлү олмасы.** «Алы қиши нә динди, нә да сасини чыхартды. Һеч бир даға уфулдамады да. Ела ки, өзілдік ишенин гүргарды...».

**Тәдбири олмасы.** «Інәлә гисас вахты дејил, бала! Вахтында мән өзүм дејәчәјем. Инди диггәтлә гулаг аст!» вә с. Рөвшани сачијүәләндірән нұмұнәләрдән:

**Рөвшәни заһири көркәми-портрети.** «Рөвшән Рұстәм кими икіл, жениjetмә, чаван бир оғлан иди: Он беш-он алты жаши ға ола, жа олмаға иди. Амма ела құчлұ, ела гүвәтли иди ки, ағачын будагындан жапышса көкүндән чыхарар, өкүзүн бујиузданды жапышса жериндән дик галдырады».

**Дүшмәнә нифрати вә интиғам һисси.** «Рөвшән гызыныш пәләнкә дөндү», «Рөвшән өзүнү гошуна вурду. Бир жаңдан Гырат, бир жаңдан Дүрат, бир жаңдан да Рөвшән Мисри гылынчла гошуунун габаг дәстесини гырыб дагытдылар».

**Әвладын атая мәнәббәти, бөյүкләрин хеирли мәсләнәтләриндән фајдаламаг.** «Рөвшән әввәл атасының сөзүнә баһмаг истәмәди, анчаг...», «Оғлун сәнин гисасыны јердә гојмаз, ата!». «Рөвшән атасының дедији кими... етди». «Огул, бу атларға бәни-инсан көзү баҳыб... Рөвшән жаңан даныша билмәди». «Ата, бир дәстә ағ атлы жетирһајетирдәдир... Огул, горхма, ағыларыны дашлыға сал» вә с.

Жаҳуд Короглу вә онун дәлиләринин мәскән салдыглары әфсанәви Чәнлибелин тәсвиринә һәср олунмуш һиссәләрә диггәти әлб етмәклә, мүәллим вәтәнимизин көзәл тәбиети, баши гарлары, этәкләри исә құллұ-чичәкли дагларымыз, гәдим буз булагларымыз һаггында айдын тәсәввүр жарадар, шакирдләрдә мұшанидәчилик тәрбијә етмәк, бәдии зөвг тәрбијә едә биләр. Дастандан Чәнлибел һәср олунмуш парчалардан шакирдләр ашағыдақы мә'лumatы алырлар:

«...Бура һәр тәрәфи сыйдырым гајалығ, әнли, чискинли бир дағ белидир... Һәр тәрәфинде бир уча гаја... Өзү дә баһлары гарлә өртүлү... Дағларын бириндә бир чүт булаг вар, адына Гошабулаг дејәрләр... һәр ким Гошабулағын... көпүйүндә чимсә, ела гүвәтли бир икід олар ки, дүнјада мисли-бәрабәри тапылмаз. Һәр ким Гошабулағын сујундан ичә ашығ олар...».

**«Алы қиши» голунда Короглуну һәртәрәфли сәчијүәләндірмәк үчүн даһа башга имканлары, хүсусилә дә Гырат вә Мисри гілгіні, һаггында мә'лumatлары сечмәк вә шакирдлә-**

рииң диггәтини онлара чәлб етдиrmәк лазымдыр. Чүнки халғ Короглуның физики күчүнү вә мә'нәви зәнкүнлијини Гырат вә Мисри гылынч образлары илә вәһдәтдә тәсвир етмишdir. Профессор М. Н. Тәһмасиб чох нағлы олараг јазыр: «Короглу Гыратсыз, бир дә Мисри гылынчсыз Короглу дејилdir. Короглу Гыраты өзүндән дә чох истәјир. Дәлиләр, ханымлар исә ону аз гала Короглуның өзү гәдәр, алты икидин намусу несаб едирләр. Короглу... инсан кими сөз ганан, өзкәсиңе үзәнki вермәjәn Гыратыны сәксәкән мин аf түклю гәмәр өjрәч дән, сәксән мин хәзинә пулдан, сәксән мин маһалдан кәлән барат, сәксән мин котаң, сәксән мин дулдан, қәлиндән гыздан гијмәтли несаб едир».<sup>1</sup> Дастаның «Кечәл Һәмзә» голунда «ат икидин гардаши» кими гијмәтләndирилir.

Мүэллим бу фикирләри эсас көтүрүб шакирдләре демәли-  
дир ки, Азәрбајҹан шифаһи әдәбијатында ат икидин јараши-  
ғы, дајағы, чәтиң ајагда јахын көмәкчиси, вәфалы досту вә  
намусу рәмзи кими тәсвир олунмушдур. Бә’зи шакирдләр,  
хүсусилә дә шәһәр мәктәбләриндә охујан шакирдләр атын  
күчүнү, һүнәрини, ев һејванлары ичәрисиндә онун әһмијәти-  
ни чыдыր мејданлары, телевизија вә кино тамашаларындан  
алдыглары тәэссүратлар эсасында мүәյҗәнләшdirә билсәләр  
дә, мүэллим бу саһәдәки биликләри һәјати мисаллар эсасында  
кенишләндирмәли вә тамамламалыдыр. Лазым кәлирсә,  
Азәрбајҹан огулларының ат белиндә, дөјүш мејданларында  
көстәрдикләри гәһрәманлыг нүмүнәләриндән дәрсдә конкрет  
фактлар эсасында мә’лумат вермәли, бу мә’луматын бәдии  
әсәрләрдә, хүсусилә дә халг дастанларында өз иfadәсини не-  
чә тапмасы әтрафында сөһбәтләр тәшкىл етмәк дә фајдалы-  
дыр.

«Алы киши» голунда Гыратын тэсвиринэ һәср олунан парчаларын көмәji илә шакирдләр ашағыдақылары өјрәнирләр:

**Атын чинси.** «Дан жері женичә ағаранда гоча илхычы бир дә баҳды ки, дәрјадан ики айғыр ат чыхды. Айғырлар кәлиб илхыја гарыштылар. Ики маджана жаһынлашандан сонра женә тајыздыб дәрјаја кирдиләр...» Гырат дәрјадан чыхан айғырдан төрәмәдир.

<sup>1</sup> М. Һ. Тәһмасиб. «Азәрбајҹан халг дастанлары», «Елм» нәшријаты, Бакы, 1972, сәх. 178.

<sup>2</sup> Короглу, Азәрнәшр, Бакы, 1965, сəh. 163.

**Атын көркәми.** «Ат чох көзәлләшмишди: ири башлы, доду көзлү, гара бирчәкли, узун бојуилу, төкмә дөшлу, енили сагрылы... Ики көз истәјириди ки, бу ата тамаша етсин».

«Дил билән», гуллуг истәјән, гајғы севән олмасы. «Ат фынхырыб ики дал аяғы үстә галхды. Ағзыны ачыб Алы кишиә јөнәлтмәк истәди. Гоча илхычы буңу нисс едиб, атын үстүнә гышгырды. Ат ону сәсиндән танијыб сакитләшди. Алы... атыш... башыны, үзүнү, јалыны, белини тумарлады».

Сынаг мејданында сынанымыш ат олмасы. «...Тәзәңә суланмыш шумда сәйирт, гаратиканлыға сүр, соңра да сылдырым дашлы дага чап... Ат күллә кими сылдырымдан енди, гызылгуш кимні учуб гоча илхычының бәрабәриндә дајанды... Бу атын тајы-бәрабәри чәрх алтында тапылмаз...».

**Чэтин күнүн досту вә архасы.** «Іемишә горхулу сәфәрлөрэ, душмэн үстүнэ, галалар алмаға кедәндә Гыраты минәрсән. Гырат сәни чох дарлардан, чох өлүмләрдән гурттарачаг. Гыратын гәдрини жаҳшы бил, ону чандан әзиз сахла!..».

Дастандан көтирилән бу парчалар үзәринде шакирдләр ин мүстәгил ишләрни тәшкىл етмәклә Короғлуја дөјүшләрдә гол-ганад верән, арха вә дајаг олан, ону чәтинликләрдән гурттаран Гыратын образы нағында онларда айдын тәсвивүр јаратмаг мүмкундүр.

**Мисри гылынч.** Короғлунун икид вә јенилмәз бир гәһрәман кими тәсвириндә халгын онун силаһыны даһа ити вә кәсәрли тәрзә үмумиләшдирилмәси тәбии иди. Короғлунун өзүнә көрә, күчүнә вә гүввәсинә мұвағиғ дә бир силаһы олмалы иди. Бу, Мисри гылынч иди—халгымызын дөјүш гүдрәтинин вә гәһрәманлыг символунун рәмзи олан бу гылынч\* гејри-ади материалдан һазырланмышдыр.

«Алы киши» голунун тәддисинде Мисри гылышч haggында бәһс олунаң hиссәләрә диггәти чәлб етдирмәк, шакирләрип

\* Мисри гылышчдан данышаркән имкан тапыб халг шаири С. Вургунун ифтихар вә гүрүр исси илә. Йүкsek поетик бир дилдә дедији ашагыдақы сөзләрини дә шакирләрә чатдырмаг файдалысыр:

Гыратын Іаңында гыврылыб жатан,  
Ханларын, бәjlләрин көзүнә батан.  
Залымға көз дагы, бизэ шан гылынч,  
Азадлыг уғрунда вурушан гылынч.

(С. Вургун. Өсөрлөри, Бакы, Азәрбайҹан ССР ЕА нөшријаты, чилд 4, сәх. 107).

## 7. Сифариш 4724

фәал иштиракы илә ашағыдақы нәтичәләрин чыхарылмасына наил олмаг лазымдыр:

Илдым парчасындан гајрылмыш силәһ. Мисри гылынч хүсуси, гејри-ади материалдан—«кејдән дүшмүш илдым парчасындан дүзәлдилмишdir». Бу гылынча илдым гылынч да дејирләр.

Гылынчын көркәми. «Күн кими јаныр, ај кими ишыг са-чыр».

Гылынчын кәсәри. «Бу елә бир гылынчдыр ки, габағында һеч бир шеј дајанмаз. Һәр нәjә вурсан кәсәр, тәкәр. Бу гылынч илә сән ханлара, бәjlәрә, пашалара ган уddyрачагсан... галалар сыңдырачагсан, сәдләр дағыдачагсан... Нә гәдәр ки, сән Гыратын белиндәсән, бу гылынч да сәнин белиндәдир, һеч бир дүшмән сәнә бата билмәз».

Чәнлибелин тәсвири. Короғлу вә онун дәлиләринин мәскәни, вәтәнин рәмзи олан Чәнлибел дастанда бәjүк мәһәббәт вә еңтирамла гәләмә алымышдыр. Бу әлчатмаз бир гәһрәманлыг јувасы олмагла бәрабәр, һәм дә сәфалы, чејранлы, чүjүрлү бир вәтән јурдутур. «Алы киши» голунда Чәнлибелин тәбиәти, иглеми, чөграфи хүсусијәтләри наггында марглы вә јадда галан тәсвиirlәр вардыр. Бу тәсвиirlәр бир тәрәфдән шакирдләrin тәбиәт наггында тәсәввүрләрини, муша-һидәләрини кенишләндирсә, о бири тәрәфдән, бәлкә дә, эн башлычасы, гәһрәманларын характеристини, мәnәви кејфијәтләрини тамамламаг вә даһа јахшы баша дүшмәк үчүн кениш имкан вә зәнкин материал верир. Шакирдләr «Алы киши» голуну өjрәнәркән, хүсусилә әсәрин сон һиссәләринә диггәтләрини чәлб етмәли вә Чәнлибел наггында тәэссуратларыны дастandan сечикләри нұмунәләр әсасында ашағыдақы шәкилдә конкретләшdirмәлидиirlәr:

Чәнлибел—һәр тәрәфи сыйлдырым гајалыг, чәили, чискинли бир дағ белидир. Бир сағында, бир дә солунда уча гаја көрунүр... Бурадакы дағларын бириндә бир чут булаг вар. Адына Гошабулаг дејәрләr. Једди илдән бир чүмә ахшамы шәрг тәрәфдән бир, гәrb тәрәфдән исә бир улдуз кәлиб көjүн ортасында тоггушур. Онлар тоггушанда Гошабулаға нур төкүлүр, көпүкләниб дашар. Һәр ким о көпүкдә чимсә, елә гүввәтли бир икид олар ки, дүнјада мисли бәрабәри тапылмаз. Ким Гошабулағын сујундан иссә, ашыг олар. Өзүнүн дә сәси елә

олар ки, нә'рәсиндән мешәдә аслайлар үркәр, гушлар ганад салар, атлар, гатырлар дыриаг тәкәр. Чәнлибел—чәмәнзар, бил ки, бурада бир бағча шәкли чәкилиб. Іетмиш ики гәләмлә жетмиш ики рәнк вурулуб...

Көрүндүjү кими, Чәнлибелин тәсвиринә hәср олунмуш парчалар шакирдләrin бәдии тәфәккурунүн, фантазијасынын инкишафына, зәнкинләшмәсine вә формалашмасына күмлү тә'сир етмәк бахымындан фајдалы олуб, онларын әхлаги тәрbiјәsinе сәмәрәли тә'сир көстәрмәк ишинде мүәллимә кениш имкан вә зәнкин материал верир.

## СУАЛЛАРЫНЫЗА ЧАВАБ ВЕРИРИК

## 1. ИКИ ТЕРМИН ҮАГГЫНДА

1) Хаңиш едирәм. Азәрбајҹан дилинә аид јени дәрслүкләрдә тәсадуф етдијимиз «Чүмләни грамматик өсасы» терминини бир گәдәр кениш изәһ едәсизнис.

Чүмләнин грамматик әсасы термини илк дәфә оларагы IV синиф үчүн «Азәрбајҹан дили» дәрслүйиндә ишләдилмиши-  
дир. Бу терминдән истигадәнин мәгсәди чүмләнин гурулушу-  
ну шакирдләре даһа әсаслы шәкилдә дәрк етдирмәји асан-  
даштырмагдан ибарәттir.

**Чүмләнин грамматик әсасы** дедикдә онун (чүмләнин) ән әсас компонентләри—баш үзвләри нәзәрә тутулур. Мәлум олдуғу үзрә, ахы баш үзвләрсиз чүмлә тәсәввүр етмәк мүмкүн дејил. Мүәjjән етмәк чәтиң дејил ки, бу вә ја дикәр чох-үзвлү бир чүмләдән баш үзвләри атсаг (һәр икисини, хүсусен хәбари), јердә галан сөзләр heч бир мәнтиги вә биткин фикир ифадә едә билмәз; ади бир сөз јығымына чевриләр. Лакин һәмин чүмләдә бүтүн иккинчи дәрәчәли үзвләр ихтисар олунса, тәкчә баш үзвләр онда јүрудүлән фикрин мәғзини сахлар; чүмлә чүмләлийндән чыхмаз. Демәк, чүмләнин грамматик әсасыны тәшкىл едән грамматик материја анчаг баш үзвләрдир. Һәлә чүмләнин баш үзвләри кечиләркән, буну шакирдләрә әсаслы сурәтдә ѡртмәк синтаксис тә'лимдиннан сонракы мәрһәләләри учүн мүһүм әһәмијәт кәсб едир. Садә чүмлә илә мүрәkkәб чүмләнин мугаисәсіндә, даһа дөгрусу, мүрәkkәб чүмләнин гурулуш фәргини шакирдләрә әсаслы сурәтдә вә асан мәнимисәтмәкдә һәмин терминдән истифадә олунмасы тәчрубыдә жаҳшы нәтижә верир. Мүәллим шакирдләрә баша салыр ки, садә чүмләнин бир, мүрәkkәб чүмләнин исә ики вә

даға артыг грамматик әсасы олур. Бу мәйар мүрәккәб чүмләниң компонентләрини—һансы садә чүмләләрдән тәшкил олуңдугуну, иисебәтән, асан мүэjjәнләштирмәjé әсас верир.

2) Созун башланғыч формасы термининә Азәрбайжан дилчилији әдәбијатында тәсдүф олунмур. Орта мәктәбин яни дәрсликтеринде ара-сыра ишләдilmiş бы терминдән истифадә мәгъседини нәе изән етмәк олар?

IV синфин дәрслийнде еңикөклю сөзләрлә сөзүн мұхтәлиф формаларының бир-бiriндән әсаслы сурәтдә фәргләнмәси нағында даһа кениш материал верилмиши. Сөз жараңчылығы вә сөзүн грамматик чәһәтдән дәјишмәси просесләрини шакирдләриң дүзкүн дәрк етмәсіндә бу ики анлајышты онларын фәргләндире билмәләри мұстәсна әһәмийжәткесб едір.

Еңікеклу (гоһум) сөзләр дедикдә бу вә жа дикәр сөздән төрәжән мұхтәлиф мә'налы, лакин ejni бир мә'на мәһвәринде бирләшкен сөзләр нәзәрдә тутуулар; мәсәлән, иш, ишчи, ишчил, ишләк, ишлә (мәк), ишкүзар сөзләринин һамысы бир сөздән—иш сөзүндән төрәмишdir. Онлардан һәр бири дилимизин лүгәт тәркибинде бәрабәрhүгуглу вә мүстәгил мәвгеттүр. Елә буна көрә дә һәмин сөзләрдән һәр бири дилимизде грамматик баһымдан мұхтәлиф формаларда ишләнә билir; мәсәлән, иш—ишин, ишдә, ишдән, ишим, ишимиз..., ишчи—ишчинин, ишчиidә, ишчиidән, ишчим, ишчимиз..., ишчил—ишчилик, ишчилсән, ишчилә, ишчили..., ишләксән, ишләкди..., ишлә—ишләjир, ишләди, ишләjечәjәm вә с. Көрүндүjу кими, сөз жарадычылығы процеси илә, сөзүн дәjiшмәси (грамматик чәhәтдәn) процеси бир-бириндән тамамилә фәргли маһијjет дашиjыр. Бунлардан биринчиси дәjiшмә jох, әмәлә қалма, жаранма процесидир, икинчиси исә сөзүн мұхтәлиф грамматик мә'налар кәсб етмәси илә әлагәдар, онун мәhз дәjiшмәси—мұхтәлиф формалара дүшмәси процесидир. Сөзүн формалары анлаjышы да елә бурадан дөгур.

Сөзүн формаларыны мүэjjән едән һиссәси онун **сөздәжиш** диричи, јәни **грамматик шәкилчиләриди**. Булар дилчилик әдәбијатында форма дүзәлдән шәкилчиләр несаб олунур. Бәс сөзүн һәмин шәкилчиләрә гәдәрки һиссәсини, башга шакилде десек, һәмин шәкилчиләрсиз һиссәсини нечә адландырымаг олар?! Ахы тә'лим просесинде лексик мә'насыны тәшкил едән морфем вә ja морфемләри илә грамматик формасыны фәргләндирмәк етијаачы тез-тез гарышыја чыхыр. Мәсәлән, мүэллим шакирдләрә тапшырыр ки, мәтнәдә гара һәрфләрлә верилмиш сөzlәri нитг һиссәләринә кәре группашырааг язсынлар. Чалышма јериңе јетириләркән һәмин сөzlәri мәтнәдә ишләдилмиш формасында көчүрмәјә етијаач олмазса, мүэллим шакирдләрә нечә баша салмалыдыр ки, онлар сәһвә јол вермәсингләр; мүэjjәn сөzlәrdә сөздүзәлдиши шакилчиләри дә атараг язмасынлар. Бу кими чәтиңликләри изәрә алараг бә'зи методистләр **әсас—сөзүн әсасы** термининнән истифадә етмәји мәсләhәт көрмүшләр. Һәтта профессор С. Чәфәров V—VI синифләр учун яздығы «Азәрбајҹан дилинн грамматикасы» дәрслийнә **сөзүн әсасы** һагтында хүсуси мә'лumat дахил етмишді. Лакиң бу, мәктәб тәчрүбәсендә өзүнү дөгрүлтмады. Һәр шејдән әввәл она көрә ки, **сөзүн әсасы** термини дилчиликдә тамамилә башга анлајышы ифадә едир. Одур ки, биз јени дәрсликләрдә **сөзүн башланғыч формасы** терминини ишләтмәји даһа мұнасиб несаб етмишик. Бела ки, һәмин ад алтында, гурулушча нөвүндән асылы олмајараг, сөзүн лексик гијафәси баша дүшүлмәлиди. Бу бахымдан, сөзүн мұхтәлиф формаларыны әмәлә кәтирән шакилчиләрә гәдәр олан һиссәси онун **башланғыч формасы** несаб олунур; мәсәлән **јаҳшылыға, јаҳшыдыр, јаҳшылашыр** сөzlәrinдән әввәлинчисинин башланғыч формасы **јаҳшылығ, иккинчисини јаҳшы, үчүнчүсүнү исә јаҳшылаш-дыр.**

Гејд етмәк лазымдыр ки, тәхминән, ейни мә'нада сөз бирләшмәләринин дә башланғыч формасы олдуғуну сөjlәmәk әсаслыдыр. Чүники сөз бирләшмәләри дә сөzlәr кими мүэjjәn һадисе, әlamәт вә ja һәрәкәти ифадә етмәjә хидмәт едир; онлар да сөzlәr кими мұхтәлиф формаларда ишләнә билир. Бу бахымдан, мәсәлән, **Пионер топланишында јарыш иштиракчыларына мұқафатлар** верилди чүмләсindә ишләдилмиш сөз бирләшмәләринин башланғыч формалары бунлардыр: **пионер топланишы, јарыш иштиракчылары**.

102

## 2. ШИФАҢИ ЧАВАБЛАР НЕЧЭ ГИЈМӘТЛӘНДИРИЛМӘЛИДИР

Азәрбајҹан дилиндән шакирдләrin шифаһи чавабларыны гијметләндирләркән һансы критеријалары әсас тутмаг лазымдыр?

С. Ба ба Јев—Ағдам рајону

Азәрбајҹан дилиндән шакирдләrin билик, бачарыг вә вәрдишләrinин несаба алымасында шифаһи сорғу әсас вә sitəlәrdәn биридир. Шакирдин шифаһи чаваблары гијметләндирләркән ашагыдақылары рәhбер тутмаг лазым көрүлүр:

1) чавабын дүзкүн вә там олмасы, 2) өjrәnilmiш материалы шакирдин нә дәрәчәдә шүүрлу дәрк етмәси, 3) чавабы нитг бахымындан дүзкүнлүк дәрәчәси.

Шакирдин шифаһи чавабына о заман «5» гијмет верилир ки, о, кечилмиш материалы кифајәт дәрәчәдә вә бүтөвлүкдә изаһ етмәji, дил һадисәләrinin тә'рифини дүзкүн сөjlәmәji, мұһакимәләrinи әсасландырмасы бачарсын; тәкчә дәрсликдәki нұмуналәрдәn истифадә етмәkә мәhуддлашмайыб, өзү дә мүстәгил олараг мисаллар көстәрә билсін; материалы әдәbi дил бахымындан ардычыл vә дүзкүн изаһ етсін.

Әкәр верилән чаваб, әсасен, «5» гијмет үчүн нәзәрдә тутулан тәләбләр сөвијјәсindәdirse, лакиң шакирд һәрдәнбир сәһвләрә јол вериб, мүэллимин истигамәтләндирichi сүалларындан соңра өзү өз сәһвләrinи дүзәлдә билирсә вә чавабында ардычыллығын позулмасы һалларына, нитгинде мүэjjәn иегсанлara јол вериrsә, белә чавабын гијмети «4» олмалыдыр.

Әкәр верилән чаваб мөвзунун әсас чәhәтләrinи ачыrsa, лакиң шакирд өjrәndiji материалын мәзмунуну кифајәт дәрәчәдә әнатә етмәjib, а) гајдалар һагтында анлајышларын изаһында гејри-дәгигилкләрә јол вериrsә, б) сөjlәdикләrinini мисалларла јаҳшы әсасландырмасы бачармыrsa, в) изаһларында мәнтigи ардычыллығы вә нитгинин дүзкүнлүjүнә лазыми дәрәчәдә диггәт јетиримирсә, белә чаваба «3» гијмет верилir.

Шакирд нәзәрдә тутулмуш материалын чох һиссәсии билмәдикдә, тә'риф вә гајдалары сөjlәrkәn кобуд сәһвләрә јол вериrsә, дедикләrinә инамсызыг көстәрирсә вә нәhaјәt, нитги долашыгдыrsа, онун чавабы «2» балла гијметләндирি-

103

лар, «!» гијмат исә о заман верилир ки, шакирд материалы  
ратийән баша дүшмәмиш олсун.

Шиғаин чаваблары мәнифи гијматтар јалныз фәрди сорту процессинде верилир. Бу, о демекдир ки, дәрснин дикәр мәрнәләләринде, яхуд бүтөвлүкә тәкраба, чалышмаларын апартылмасына, јени материалын өјәннилмәсина, һәсәр едилмиш дарсларда шакирларда онларын дүзкүн олмајан чавабларына, геири-гәнаэтбәхш фәалийјэтләрине вә с. мәнифи гијматвермәк олмаз.

Мүсбәт гијмәтләр исә тәкчә сорғу просесинда дејил, дәр-  
сия мұхтәлиф мәрһәләләрінде, үмумијәттә, дәрс мүддәттіндә  
шакирдия бир неча чавабының жекунуна да верилә биләр.

Жері кәлмишкән мүэллимләрдән бир чохунун редаксија-  
ја көндәрдикләр белә бир суала да бурада чаваб вермәйи-  
миз мұнасаб олар: сәһнәдерин тәчиhi мәшгәләріндә дә  
шакирдләрин билижини гијметләндирмәк олармы? Бәли, олар  
ва буна мүэллим сә'ј көстәрмәјә чалышмалыдыр. Іазы ишин-  
дән мұсбәт вә ја мәнfi гијмет алмасындан асылы олмајараг,  
дәре просесинде бу вә ја дикәр шакирдин чавабларының је-  
күнүна көра гијмет язмаг (чари гијмет) тамамилә гануни вә  
мәтсәдәујгүндүр. Лакин јухарыда геjd етдиқләримиздән нә-  
тича чыхарараг сәһбәтиң анчаг мұсбәт гијметдән кетдијини  
мүэллим унұтмамалыдыр. Бир даһа тәкrapar едирик: унұтма-  
малыдыр ки, мәnfi гијметләр жалныз фәрди соргу просесин-  
дә зөрилә биләр.

### **3. ИНША ІАЗЫЛАРЫН ҚӘЧМИ ҺАГГЫНДА**

Мұхтәлиф синиғләрдә ииша жазыларын һәчми нағда методистләр, соч заман, мұхтәлиф мұлаһизәләр соғләүирләр? Бу барәде тәти бир финир жоҳдурму?

Ш. Нүсөнгөв—Баань

Азәрбајҹан дилиндән шакирд јазыларының гијмәтлән-  
ширилмәсі нормаларына бу јахынларда јенидән баҳылымыш-  
да. Орада синиф иишаларының мәсләһөт көрүлән тәхмини  
ючми белә мүәјјәл эшдирилмишидир: IV синифда 0,5—1,0  
сәніфа, V синифда 1,0—1,5 сәніфа, VI синифда 1,5—2,0 сәні-  
фа, VII синифда 2,0—2,5 сәніфа, VIII синифда 2,5—3,5 сәні-  
фа, IX синифда 3,5—4,5, X синифда 4—6 сәніфа.

104

Бурадан көрүндүјү кими, синиf ишшаларыныи (истэр јохлама, истэр өјрәдичи) анчаг тәхминиң һәчми һағында мұлазыза жүрүтмәк мүмкүндүр. Көстәрилән һәмин һәчмин ми-  
ниум вә максимум һәдди дә тәхминидир. Бу бахымдан, ма-  
сәлән, минимум һәддин 2 сәніфә дејил, бир гәдәр аз олмасы-  
на мүәjjән едилмиш норманын позулмасы кими баҳмаг ол-  
маз. Үмумиijэтлә, ишшаның һәчми илә әлагәдар жүхарыда көс-  
тәриjимиз нормалара мүәллим мүтләг тәхминиң һәчм кими  
јанашмалыдыр, чүнки иши жазыларын һәчми бир сыра амил-  
ләрдән, хүсусән мөвзунун характеридән, ишшаның услугуб вә  
жанрындан, шакирдин үмуми инициаф сәвиijәсендән, ишле-  
мәк габилиjәтиндән вә с. асылыдыр. Бүтүн бүнларла ѡана-  
шы, нәзәрә алмаг лазымдыр ки, әкәр иши жаңынан һәчмчә жүхарыда  
көстәриjимиз нормалардан бир јарым, ини дәфә чох вә ja аз  
оларса, мүәллим жазы ишинин гијмәтини артыра вә азалда  
биләр, лакин «4» гијмәтә лајиг жазылмыш ишшаны һәчминин  
бөjүклюjүнә көрә «5» балла гијмәтләндирмәк («5» гијмәт  
жазмаг) олмаз.

#### 4. ШАКИРД ӨЗҮ ӨЗ СӘҮВИНИ ДҮЗЭЛДЭРСЭ...

Тәчүрүбәдә белә бир чәтиңликлә гарышлашмышам: эн яхшы шакирдләримдән бири өз иннасында беч бир саһвә јол вермәмиш, лакин иккى јердә сәһвини өзу өз илә дүзелтмишди. Һәмин языны эн үйсек балла гүмәтләндирмәкдә мөн дүзкүмү һәрәкәт етмишдим?

Р. Валенова—Варташен  
району

Дохлама жазыда 5-дән артыг дүзәлиш апарылдығда онун гијмәти бир бал ашагы ендирilmәлиди. Лакин бу, «3» гијмәтә лајиг жазы ишинә шамил дејил. Башыга сөзлә десек, беш-лән артыг апарылмыш дүзәлиш жалныз «4» гијмәтә лајиг жазылары бир бал ашагы гијмәтләндирмәјә эсас верир. Иккىдән артыг дүзәлиши олан жазыја исә «5» гијмәт жазмага иктијар ершилми. Демәк, ишшада шакирдин өзү тәрәфиндән апарылмыш ики дүзәлиш (умумијјэтлә, нәзэрә алымалылар ки, сөһбәт жалныз ишшаның мүәллифи тәрәфиндән апарылан дүзәлишләр һаггында кедир) онун жазысыны «5» балла гијмәтләндирмәјә тамамилә һагг верир.

105

Дејиләнләрдән бир мүһум нәтичәни дә бурада геjd етмәк, фикримизчә, јеринә дүшәр. Азәрбајҹан дилиндән јени програмлар шакирдләре редакта бачарығы ашыламагы да мүһум тәләбләрдән бири кими гарышыа гојур. Тәэссүф ки, һәлә дә мүәллимләrimizин бир чоху шакирдләре өз јазыларында көрүб-тапдыглары сәһви дүзәлтмәләrinә ѡол вермир, бунун гарышыны алмаға чалышылар. Нәтичәдә ушаглар чох заман «кизли» дүзәлишләр апармагла јазыларында ачыгашкар сәлигәсизлијә, мүәjjәn мә'нада, «саҳтакарлыға» ѡол верирләр. Бела һаллара сон гојмағын вахты чохдан чатмышдыр. Шакирдин өз сәһвини тапыб дүзәлтмәsinә онун мусбәт кејфијјети кими бахмаг вә һәтта онда бу бачарығы инкишаф етдиրмәк лазымдыр. Јазы ишләринин гијмәтләндирilmәsinde дүзәлишләре мұнасибәт мәсәләси һагтында геjd етдикләrimiz буны чәсарәтлә сөјләмәјә әсас верир.

### Ә. ЭФӘНДИЗАДӘ

## Бу китаблары охујун

### 1. ТАРИХИ ПОЕМАЛАРЫН ТӘҮЛИЛИ

Орта умумтәһисил мәктәбләrinдә јени дәрс програмына уйғун слараг әдәбијјат курсу үзрә тарихи поемаларын тәдريسинә вә мәктәб-дәнхарич еյренилмәsinә кениш јер верилир.

Мүәллифләрдән С. Шүкүров буны нәзәре алараг мүәллимләре көмәк мәгсәди или «Орта мәктәбдә тарихи поемаларын тәһлили» (совет дөвру тарихи поемалары) адлы әсәр јазмышдыр. Бу әсәрдә о Азәрбајҹан совет әдәбијјатындан орта мәктәб програмына дахил еди-лән вә едилмәјән тарихи поемаларын, о чүмләден: С. Вурғунун «Өлүм курсусу», «Комсомол поемасы», «Заманын бајрагдары», Р. Рзаның «Алмания», «Ленин», М. Раһимин «Өлмәз гәһрәман», Б. Ваһабзадәнин «Учун, нәғмәләрим!» вә б. бәһс едир.

Әсәрдә «Мүәллифдән» башлығы алтындақы сәһбәтдә дејилир ки. 1932-чи илдән башлајараг орта мәктәбдә тарихи поемаларын тәдри-сина програм үзрә мүәjjәn saatlar ајрылышыдыр. Лакин һәмин поемаларын тарихилик бахымындан тәһлил едилмәsinә даир индирин өзүндә белә, мүәллимләре көмәк мәгсәди дашијан елә бир елми-нәзәри әсәр јохтур. Бу бошлугу долдурмаг мәгсәдилә да һәмин әсәр јазылышыдыр. Бәдии әдәбијјатда тарихилик анлајышы, тарихи поемаларын идеја мәнбәләри, конкрет фактларын мәнијјети, ингилаби муба-ризәләрин әкси вә с. бу кими мәсәләләр ајдынлашдырылмага чалышылышыдыр. Ингилаби мәзмұнлу поемаларын фактларла елагәли тәһлилине китабчада даһа чох јер верилмиш, тарихиликдә Ленин анлајышы изаһ едилмишdir.

Мүәллиф сөзүнә давам едәрек јазыр ки, китабчада мүәjjәn ори-жиналлыға, характер хүсусијјэтләре малик епик-лирик поемаларын тәһлилини вермәji дә мәгсәдә мұвағит сајмышыг. Һәм дә истәмишик ки, мүәjjәn дөврүн әкс-сәдасы олан тарихи поемалар барәдә мүәлли-мин мә'лumatы ардычыл вә там олсун.

Бу әсәр үч фәсилдән ибарәтдир. Биринчи фәсилдә «Бәдии әдә-бијјатда тарихијә даир», иккинчи фәсилдә «Ингилаби епоханын тәс-вири»: ( а) Ингилаби-тарихи поемаларын җаранмасында пролетар нәг-мәләринин ролу, б) Азәрбајҹан епик ше'риндә ингилабчы образы, в) Ингилаби-тарихи шәхсијјет вә халг), үчүнчү фәсилдә «Империализми

иңша едән поемалар»дан бәһс олунур. Китаб өсасән мәктәб мүәллим-ләри үчүн язылмышдыр.

## 2. ИМЛА ВӘ ИФАДӘ МӘТНЛӘРИ

Рус мәктәбләриңдә Азәрбајҹан дили дәрсләрини тәдрис едән мүәллимләримиз имла вә ифадә мәтнләриң чохдан етијач һисс едирдиләр.

Азәрбајҹан ССР Маариф Назири ли мүәллимләримизин бу нагыз тәләбини незэр алараг онлара комек мәгсәди илә «Азәрбајҹан дилиндән имла вә ифадә язы мәтнләри» (2—10-чү синиғләр үчүн) адлы китабча назырлатмыш вә «Маариф» нәшријаты һәмин вәсaitи нәшр етмишdir.

Китабчада «Мугеддимә әвәзиңе» башлыгы алтында кедән сөһбәтдә дејилир ки, рус мәктәбләри үчүн Азәрбајҹан дилиндән «Ифадә вә имла мәтнләри» мәчмуәси илк тәшәбبүс олараг нәшр едилir. Умид үмдән имла мәтнләриң чохдан етијачы мүәлҗән дәрәчәдә одәјә биләчкәдир.

Китабчанын мүәллифләри Н. Исмајылзадә, М. Йусифзадә вә Э. Рәчебовдур.

## 3. ЯРАДЫЧЫ ИНШАЛАР

Совет мәктәбинин вәзифәси шакирдләри һәртәрәфли инкишаф етмиш, там савадлы вә әдәби дилә мүкәммәл јијеләнмиш, алдыгы биләли һәјатда тәтбиг етмәни бачаран кәнчләр Јетишдирмәкдән ибарәттir. Бу мүһум вәзифәнни Јеринә Јетирилмәсингә иши յазыларын, о чүмләдән ярадычы иншаларын да ролу аз дејилdir.

Мәһәждин Әбдулов «Ярадычы иншаларын апарылмасы тәчру-бәсиндән» адлы методик китабча յазмышдыр.

Мүәллиф әсәринин киришиңде ярадычы иншаларын әһәмијәттindән бәһс едәрәк յазыр ки, ярадычы иншалар шакирдләри мустағил дүшүнмәя, ахтарышлар апармага, фикирләrinни долгун, յыгчам ифадә етмәје альышдырыр. Онларын әмәк габилијәтләrinни артырыр, һәрәкәт вә давранышларына мүсбәт тә'сир костәрир. Бу чур յазылар ejni заманда кәнчләrin ана дили вә әдәбијатдан алдыглары билик, бачарыг вә вәрдишләри, әдәби-ичтиман һадисәләре мүнасибәтләrinни, мүстәгил фикир йүрүтмәк, чүмлә гурмаг габилијәтләrinни мүәјжәнләшdirмәк, бу саһәдәни ногсандары ашкara чыхармагда, мәктәблиләrin фордиг хүсусијәтләrinни этрафлы әյрәмәк, онлары дүзкүн истигамәтләндirmәк тә мүәллимләrә кениш имкан верир.

Бундан соңра мүәллиф мәктәбләримиздә чалышан габагчыл әдәбијат мүәллимләrinни ярадычы иншаларын апарылмасы саһәсиндә алда етдиклери мүсбәт тәчрубәләрдән данышырг.

Сонра мүәллиф IV—VII синиғ шакирдләrinни шокси тәэссүрат вә тәсвири характер дашијан иншалар үзәринде ишләтмәк саһәсинде Бакы шәһәриндә 173 номерли мәктәбин мүәллими Эфшан Чаббаровнын, Абшeron рајонундаки Диқан гәсәбә орта мәктәбинин мүәллими Иzzet Сејидованын вә Шәки шәһәриндәki Охуд кәнд орта мәктәбинин мүәллими Нуруша Һүмәттовун иш тәчрубәsinдән бәһс едир.

## 4. ШИВӘ ХҮСУСИЈӘТЛӘРИ ВӘ ОНЛАРЫН АРАДАН ГАЛДЫРЫЛМАСЫНА ДАИР

Шакирдләрдә ана дилинә мәһәббәт тәрbiјә етмәк, онун зәнкимијәндөн истифадә етмәк, онларда салис вә рәван данышмаг бачарығы Јаратмаг мүһум мәсәлләрдән биридир. Бу бахымдан филологи елмаләр намизәди Б. Әһмәдовун нәшр етдириji «Шакирдләrin нитги-деки шивә хүсусијәтләри вә онларын арадан галдырылмасы ѡоллары» адлы методик вәсaitи диггәти чөлб едир.

Мүәллиф гејд едир ки, әдәби дилин һәм յазылышы, һәм дә шифаһи толунун кениш յајылдыгы индикى дөврдә шивә фактлары илә мүбәриза хүсуси әһәмијәтә маликдир. Нитгә шивә хүсусијәтләrinен ѡол вермән шифаһи әдәби дил нормаларыны позмагла нәтичәләнir ки, бу да кәнчләrin дүзкүн данышмагына мәйғи тә'сир костәрир. Нәтичәдә кәнчләримиз нитт мәдәнијәттә кими вачиб бир мәсәләјә там јијәләна билмирләр. Онларын нитгинде шивәләрә әлагәдар сәһвләр олур вә бунлар յазыла да кечир Шакирд ниттү үзәриндә чохтәрәфли нәзарәт гојмаг, мәктәбдә вайид орфоепик режим Јаратмаг, Јерин шивәсини билмәк, сәһвлөрин несаба алынmasына чидди Ьапашмаг кими мәсәләләр диггәт мәркәзиндә олмалыдыр...

## 5. ЕТИМОЛОЖИ ТӘҢЛИЛДӘН ИСТИФАДӘ ЮЛЛАРЫ

Дени методик вәсaitләрдән бири дә М. Ф. Ахуидов адына Азәрбајҹан Недағожи Рус Дили вә Әдәбијат Иинститутуну баш мүәллими Ф. Рәһимовун «Азәрбајҹан дили дәрсләrinde етимоложи тәңлилдән истифадә ѡоллары» китабчасыыдир.

Азәрбајҹан дили дәрсләrinde етимоложи тәңлилдин Јери, мәгсәди вә әһәмијәттindән бәһс едән мүәллиф յазыр ки, витт инкишафы кениш саһәдир. Лүгәт етијатынын зәнкимијәтилмәсі дә мүһум бир саһа олмагла бура дахилдир.

Мүәллиф Азәрбајҹан дили дәрсләrinde етимоложи тәңлилдән истифадә етмәк ѡолларындан бәһс едир. Әввәлчә «Ибтидаи синиғләрдә созүн тәркиби» илә әлагәдар шакирдләrin ана дилинде бә'зи шејләрин адны билдирип сөзләrin өјрәнилмәсингә етимоложи тәңлилдән истифадәдән сез ачыр. Соңra «Лексика» бәһси илә әлагәдар рус вә Авропа мәншәли сөзләrin өјрәнилмәсингә етимоложи тәңлилдән истифадә, «Созүн тәркибине корә тәңлилини бә'зи етимоложи тәңлилләр гарышдырылмасындан ирәли кәлән анлашылмазлыглар вә бунларын арадан галдырылмасында етимоложи тәңлилдән истифадә», «Мә'насы шакирдләrә мә'лум олмајан вә ja az мә'лум олан рус вә Авропа мәншәли сөзләrin ајдашылышдырылмасы вә шакирдләrin Jаддашында мөһимәтләndirilmәсингә етимоложи тәңлилдән истифадә», «Јазылыш үмуми гајдаларла мүәјжәнләшмәјен, Џаҳуд чәтүн мүәјжәнләшән рус вә Авропа мәншәли сөзләrdә бурахылан орфографик сөзләrin арадан галдырылмасында етимоложи тәңлилдән истифадә», «Синиғдәнкәнар мәшгүләләрдә етимоложи тәңлилдән истифадә», «Сөзләrin етимоложи тәңлилиниде техники васиталәрдән истифадә» мәсәләләrinдән бәһс олунур.

Вәсaitин соңунда «Етимология лүгәт» дә верилир.

## 6. МУСТӘГИЛ ИШЛӘРИН ТӘШКИЛИНӘ ДАИР

Буны нәзәрә алан ДЕТПИ-нин диссертанты З. Кәримов «Изаһлы гираәт дәрсләриндә мустәгил ишләрин тәшкiliнә дair» методик вәситәт язмалысы.

Вәситәтде дејліл ки, изаһлы гираәт дәрсләриндә мустәгил ишләрин тәшкili ибтидаи синифлерде ана дили тә'лимнин вачиб мәсәлләрindәнди. Мәғән она кәре дә ибтидаи синифләрдә дәрс дејән мүәллимләр истәр бедни парчаларын, истәрсө елми-кутләви мәтнләрив гираәтниң мустәгил ишләрин бачарыгla тәшкiliнә чалышмалыдырылар.

Изаһлы гираәт дәрсләри шакирдләрә ифадәли гираәт вәрдиши ашылајыр, онларын лугат еңтијатыны зәнкүнләшdirir, бу вә ја дикер нағисе һағтында онларда айдан тәсәвүр jaрадыр.

Вәситәтде жөстәрилүр ки, шакирдләrin дәрсдә мустәгил иши деңгәдә жүэллүмин кемәји олмадан онун тапшырыгларыны јерине жетирмек, өгли вә практик фәзләніјәтдә хүсуси бачарыг вә вәрдишләrin үнүмайыш етдirmәк нәзәрәс тутулур. Изаһлы гираәт дәрсләриндә мустәгил ишләр шакирдләрни гираәт вәрдишини инкишаф етдirmәккә янашы һәм де шакирдләрни дүнијакерушунун, әтидесинин формалашмасыны тә'мин едир.

Вәситәтде «Гираәтни мүхтәлиф нөвләри илә әлагәдар мустәгил ишләр», «Мүәллүмләrin сүаллары вә мустәгиллијин тә'мин едилмәсindә онун ролу» вә «Ифадәли гираәт вәрдишлоринин ашыланымасында мустәгил ишләрин ролу» мәсәләләрindен дә данышылыр.

## 7. ВӘТӘНПӘРВӘРЛИК ТӘРБИЈЕСИ

В. И. Ленин адына АПИ-нин досенти А. Ыачыјев «Ана дили вә әдәбијат дәрсләриндә вәтәнпәрвәрлик тәрбијесинә дair» адлы әсәр чал етдirmiшидир.

Мүәллиф гејд едир ки, әдәбијат дәрсләриндә шакирдләrә jени биликләrin тә'лими илә янашы, онларда коммунист дүнијакерушунүн формалашмасы гајтысина да талмаг лазымдыр. Бунун учун айры-айры бәдии әсәрләрдәn өјредилмәси заманы идея тәһлилини юксек елми совијједе апармаг мүәллүмин диггәт мәркәзинде дурмалыдыр.

Бу заман шакирдләrin дүнијакерушунун формалашмасы, онлара совет вәтәнпәрвәрлијинин ашыланымасы мәсәләси гарышда дуран әсас мәсөлә олмалыдыр.

Вәситәтде шакирдләrә вәтәнпәрвәрлик тәрбијеси верән табагчыл мүәллүмләrin иш тәчрубесindәn бәhc олунур.

Мүәллиф IV—X синифләrin әдәбијат дәрсләриндә вәтәнпәрвәрлик тәрбијеси заманы ушаг вә кәйчеләре совет вәтәнпәрвәрлији илә янашы, нәрбى вәтәнпәрвәрлик ниссләrinин дә тәрбије олумасындан бәhc едир.

## 8. «АЗӘРБАЙЧАН ВУРГУНУН ҚОЗУ ИЛӘ»

«Кәйчлик» нәширијаты Рза Гулијевин «Азәрбајчан Вургунун қозу илә» адлы китабчасыны чалдан бурахмашдыр.

Китабча Азәрбајчан халг шаири С. Вургун һәср олумушшудур. Мүәллиф шаири чошгүн ше'рлориниң «мұшақноти» илә догма торчагы сәјаһетә чыхыр. С. Вургун поэзијасының чанлы лөвнөләrinи тәбии мәнзәрәләrlәr мұғајиса едир, бојук шаири ингилаби кечмиши-санәтиндән сез ачыр.

Китабчада «Одлу үрәк, әбәди сәмет» башлығы алтында кедән соһбәтдә дејилир ки:

Әзиз охучулар!

Кәлтін сизинлә үз-үзэ отурууб соһбәт едәк. Үрәймизи китаб кими вәрәгләйб, кечен күнләрі хатырлаја, кәләчәкдән данышат. Бу оламәттар күнләрдә, бу фәрәнли алларда нәзәрләrimiz мубаризә вә гәләбәләр јолуна тиңсілір. С. Вургун бир шаир, бир вәтәндеш кими догма Азәрбајчан торғына баглыйдыр. О, бу јерләри, ана дијары аддыым-адым көзмеш, күлләрин этирида көзәлліккләр мәснәнинин ше'риjätини дуJмуш, нәгмәләркін бостөлемишdir. Буза көрәдир ки, дејир:

Мән Вәтән оғлујам! Ыәр ахшам-сәhәр  
Кәзib-долашдығча Азәрбајчаны,  
Ачыр голларыны мәнә үфүгләр,  
Ыәр дашда охунур һүнәр дастаны!

«Ше'р гарталларының вариси» башлығы алтындағы соһбәтindә мүәллиф бабаларымыз, насыл-насыл инсанлар, ағыр, фәрәңсиз һәјатын дәһшәтли мәнкәнәснідә һәлак оларкен, әзијјет чәкәркән, мубаризә алааржон мәңән инди алдә етдијимиз ше'ләри арзу етмиш, кәлачәјә умид бәсләмешләр. Елә буна көрәдир ки, С. Вургун дено-дено Низамини, Фүзулини, Вагифи вә башта усталары, Короглу вә Бабәк кими рәшадот баһадырларыны хатырлајыр. Сөләфләри давраныш, заманың нассызыг вә резаләт дәһшәтләриң мә'руз галдығы налда С. Вургун дејир:

Башының үстүндә иә јумруг дуур,  
Нә һичран сәси вар мәним сазымда  
Нә ғанун голума гандаллар вурур,  
Нә кейләр дарыхыр хөш авазымдан.

Буидан сонара Бөյүк Октjabр социалист ингилабының тариха сәс салан төлөбесиндән бәhc едән мүәллиф языр.

Сәнэт өмрүн илк багыдыр,  
Көзөл ше'р гәм дағыдыр...  
Шаһидик биз  
Вәтәнимиз  
Мәнәббәтниң гучагыдыр —  
Ше'р, сәнэт очагыдыр.

Китабчада «Әңдадыны хатырларкен...», «Нахышлар тарихии да-  
дикарыдыр», «Ингилабын нафеси», «Ел билер ии, сэй мәнимсөн!»,  
«Достлуг вә гардашлыг нәгмәкәры» вә и. а. башлыглар алтында апа-  
рылан соһбәтлөрдә өлиәмизни азадлыг дијары, жарадычылар дијары  
олмасындан данышылыр.

Мүөллиф әсәрини бу сөzlөrlә битирир:

«Биз ешги Вәтән, сабаһы көләөк олан иәсилләрии дилләриндә  
сәсләнәп «ән бојук нәгмәмиз бејнәлмиләлдир»—кими мүгәddәс идеа-  
лын нур чепмәсиндән, бәшәрин әбәди гүртулуш вә сәадәт күнәшиниң  
түльет алышыг».

---

Редаксија һеj'ети: А. Абдуллајев (редактор), М. А. Асланов,  
А. Бабајев, Ә. Әфәндизадә, Ә. Әһмәдов, Ч. Әһмәдов, Ә. Рәчәбов (ре-  
дактор мұавини), А. Ыңсөјнов, З. Сәмәдов.

---

Чапа имзалағанмыш 25/X 1974-чу ил. Кағыз форматы  $60 \times 84^{1/16} = 3,5$   
кағыз вәрәги, 6,61 чап вәрәги. ФГ 04257. Сифариш 4724.  
Тираж 13030.

---

Редаксијанын үнваны: Бакы, Низами күчәси, 58. Телефон 93-55-82.

---

Бакы, «Коммунист» нәшриjатынын мәтбәәси.

25 тəпик.

76302

---

«ПРЕПОДАВАНИЕ АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ЯЗЫКА  
И ЛИТЕРАТУРЫ»

(Методический сборник)

Выпуск 3

(На азербайджанском языке)

Приложение к журналу  
«АЗЕРБАЙДЖАН МЕКТЕБИ»

Баку — 1974